

**JEDEN
Z DZIESIĘCIU**

61
głosów

KRZYSZTOF
BIL-JARUZELSKI

51
głosów

TADEUSZ
KLIMOWICZ

47
głosów

KRZYSZTOF
JURGIEL

Mieczysław Bagiński – 29 głosów
Marek Kaczyński – 15 głosów
Andrzej Soroka – 12 głosów
Mariusz Olszewski – 9 głosów
Artur Milewski – 7 głosów
Sławomir Zgrzywa – 1 głos
Andrzej Chmielewski – 0 głosów

Aktualny ranking w naszym plebiscycie na wybór senatora

Kupon plebiscytu na str. 4.

17 września 2003

ŚRODA

1,20 zł
(w tym 7% VAT)

Nr 181 (15344); nakład 18 000

DZIENNIK REGIONALNY BIAŁYSTOK ŁOMŻA SUWAŁKI ELK OSTROŁĘKA

Zadzwonić do nas: Białystok 0 800 127067

Dział miejski 748 74 65, 748 74 66

Biurowisko ogłoszeń 748 74 30

e-mail: gazeta@wspolczesna.pl; www.wspolczesna.pl

DZIEŃ DOBRY BIAŁYSTOK

**LOTERIA
NOVA**

**TEGO JESZCZE
NIE BYŁO!!!!!!!**

**WYGRAJ
20.000 zł**



**W PONIEDZIAŁEK
22 WRZEŚNIA
2003 R.**

**NA KŁOPOTY
WSPÓŁCZESNA**

Czytaj na str. 8.

DYŻUR WE WSPÓŁCZESNEJ

**Zapytaj
prawnika**

Jeśli macie Państwo pytania czy wątpliwości, dotyczące prawa pracy, możecie porozmawiać z prawnikiem z Okręgowego Inspektoratu Pracy w Białymstoku, który dziś będzie pełnić dyżur w redakcji „Gazety Współczesnej”.

Dziś, w godz. 11-12, do Państwa dyspozycji jest bezpłatna infolinia:

0 800 127067

Szkoleniowiec Jagiellonii Witold Mroziwski otrzymał propozycję prowadzenia zespołu ekstraklasy

Trenerze, nie odchodź!

Wielką radość po wczorajszym zwycięstwie 1:0 Jagiellonii nad Pogonią Szczecin zmagania sensacyjna, ale i smutna dla białostockich kibiców wiadomość: trener Witold Mroziwski otrzymał propozycję pracy w jednym z klubów ekstraklasy. Oferentem prawdopodobnie jest Dospel Katowice, który niedawno zwolnił Edwarda Lorensa. W grę ewentualnie mogły wchodzić słabutko spisujące się w tym sezonie Widzew Łódź i Polonia Warszawa.

– Nie ja podjąłem ten temat i nie powiem, z kim rozmawiałem – powiedział nam Mroziwski. Zapytany, czy sprawa będzie miała dalszy ciąg, odparł: – Jestem zatrudniony w Jagiellonii, z którą mam podpisany kontrakt do czerwca 2004 roku. Zamierzam go wypełnić.

Trochę więcej szczegółów ujawnił nam dyrektor operacyjny Jagiellonii Artur Kapelko:

– Były prowadzone rozmowy telefoniczne, być może nawet odbyło się jakieś spotkanie. Nasz szkoleniowiec dopiero we wtorek zdradził, że ktoś składał mu propozycję – powiedział Kapelko. – Trener Mroziwski nie podjął jednak konkretnych rozmów, tłumacząc, że te-

raz Jagiellonii na pewno nie zostawi. Nie stety obiecałem, że nie zdradzę, o jaki klub ekstraklasy chodzi w tej sprawie.

Do pracy w ekstraklasie przyciągają prestiż i zarobki. Wisła Kraków, Legia Warszawa i kluby z Wielkopolski płacą szkoleniowcom kwoty rzędu 40-80 tys. zł miesięcznie. Pozostałe zespoły z I ligi wydają na trenerów około 15-20 tys. zł. I one gotowe są tyle zapłacić Witoldowi Mroziowskiemu, prowadzącemu Jagiellonię – klub, który po odniesieniu sześciu zwycięstw i zanotowaniu dwóch remisów jest liderem II ligi, a po wczorajszym zwycięstwie awansował do ćwierćfinału Pucharu Polski.

Miłosz Karbowski
O wczorajszym meczu
czytaj na str. 16.



Trener Witold Mroziwski zapowiedział, że zostanie w Jagiellonii do czerwca przyszłego roku

Pani Zina Owsieniuk z Zaścianek wygrała w loterii „Współczesnej” 10.000 złotych

– To ja! – wykrzyknęła starsza pani, kiedy podczas losowania głównej nagrody w loterii „Współczesnej” – Strzał w 10 – „sierotka” wyciągnęła ze sterty kopert tę, która należała do pani Ziny Owsieniuk z kolonii Zaścianki, nieopodal Białegostoku.

Losowanie nagrody w wysokości 10.000 zł odbyło się wczoraj w naszej redakcji, w asyście Czytelników, którzy na miejscu chcieli dowiedzieć się, do kogo tym razem uśmiechnie się szczęście. Jeden z Czytelników – pan Piotr Kisiel – zgodził się przyjąć na siebie odpowiedzialną rolę „sierotki”. Po długim mieszaniu sterty nadesłanych kopert wylosował tę najważniejszą – wartą 10.000 zł. Pani Zina Owsieniuk, do której należała koperta, z radości wyściskała zaskoczonego pana Piotra.

– Moja gazeta, moja gazeta... – szeptała wzruszona. – Czytam ją od 50 lat! – popłakała się z radości. Od zebranych otrzymała gratulacje i gromkie brawa.

Pani Zina utrzymuje się z bardzo niskiej renty, nigdy nie wygrała takich pieniędzy. Od lat nie opuszcza żadnej naszej loterii. Gratulujemy!

Oprócz 10.000 zł wylosowaliśmy jeszcze 112 nnych nagród rzeczowych. Pełną listę nagrodzonych zamieścimy w piątek, 19 września br., a już

dzisiaj zapraszamy do udziału w następnej loterii, którą zaczynamy w poniedziałek, 22 września br. W loterii „Nova” zagramy o 20.000 zł lub samochód osobowy!

(jn)



A. Zięt

KARTKA Z KALENDARZA

17

WRZEŚNIA 2003
260. DZIEŃ ROKUZŁÓŻ ŻYCZENIA:
Justynie
Franciszkowi

WSCHÓD 6.04 ZACHÓD 18.39



Fonograf T. Edisona

1931 – W Nowym Jorku odbył się pokaz płyty wolno grającej o prędkości obrotu 33 1/3. Pierwszy gramofon zbudował i opatentował niemiecki konstruktor Emil Berliner w 1887 (10 lat po zaprezentowaniu przez T.A. Edisona fonografu, pierwowzoru gramofonu).

1953 – Pierwsze w dziejach udane operacyjne rozłączenie bliźniąt syjamskich.

„Boom”
demograficzny

Przyjście na świat jednego dziecka może oznaczać boom demograficzny. Doświadczyla tego wyspa Pitcairn na południowym krańcu Pacyfiku, przez podróżników nazywana najbardziej oddalonym od Polski miejscem na Ziemi.

31-letnia Nadine powiła tam córkę, Emily Rose. Były to pierwsze od 17 lat narodziny dziecka na wyspie, która, wg danych z lipca br., liczyła 47 mieszkańców. W okresie demograficznego wyżu w latach 30. ubiegłego stulecia, Pitcairn zamieszkiwały 233 osoby.

(PAP)

POGODA

DZIS. Zachmurzenie umiarkowane okresami duże. Miejscami przelotne opady deszczu. Temp. maks. w dzień 16-18 st. Wiatr umiarkowany, w porywach dość silny zachodni i północno-zachodni.



JUTRO. Zachmurzenie małe i umiarkowane. Temp. maks. w dzień od 18 do 20 st., temp. min. w nocy od 5 do 7 st. Wiatr słaby, południowo-zachodni.



Na Podlasiu duchy wyganiają lokatorów z ich własnych domów

Kto kupi upiora?

Na osiedlu Wygoda w kilku domkach jednorodzinnych, które są wystawione do sprzedaży, grasują duchy. Wierny o tym od Jacka Słomińskiego z Białegostoku, „znawcy duchów”. Nie chciał on jednak zdradzić, w których domach straszy. Okazuje się, że duchów na Podlasiu jest znacznie więcej.

W okolicach Policznej, gm. Hajnówka przy krzyżach ustawionych obok drogi do dzisiaj widywana jest nocą jasna postać kobiety. Ludzie boją się przechodzić tamtędy, ale z tym duchem raczej można wytrzymać. Tyle że sobie przejdzie czasami i postraszy przechodniów. Gorzej jednak, jeżeli śmiertelnik jest zmuszony mieszkać ze zjawą pod jednym dachem. Nic więc dziwnego, że domy z takim mieszkańcem często zmieniają swoich właścicieli. Tak jest w

przypadku dworku za Zabłudowem w kierunku miejscowości Narzew, który już kilka razy zmieniał swoich właścicieli. Czasami duchy się wynoszą. Tak było w Wilkowie nieopodal Łap. Dusza zmarłego teścia dopominała się uporządkowania spraw majątkowych. Przedmioty przemieszczały się w bardzo tajemniczy sposób. Fotel

– Jeśli przypadkiem zetknijemy się z duchem czy zjawą lub odczujemy jego niewidzialną obecność nie można okazywać strachu. Nie należy też traktować zjawiska z wrogią nastawieniem. W przypadku, gdy jest się przekonany, że duch nie jest przyjaźnie nastawiony, należy pamiętać, że nie jest on w stanie zrobić niczego złego. Najlepiej wtedy odwołać się do Boga i modlić się zgodnie z wyznawaną religią. Można też spróbować odesłać ducha mówiąc „Idź do świata” czy „Niech Bóg Cię prowadzi” itp. – mówi Jacek Słomiński, który od lat interesuje się zjawiskiem występowania duchów. (ap)

ładował na wersalce. O spokojnym oglądaniu telewizji też można było pomarzyć, bo nie wiadomo kiedy odbiornik przekręcał się w kierunku ściany. Grasujące „coś” – rzucało też butelkami w okna, a skarpetki same chodziły. Do tej pory nieopodal Augustowa znajduje się dom, do którego budowy użyto piasku z cementarza. Nikt tam nie mieszka. Trudno też pozbyć się posiadłości, bo wszyscy dookoła mówią, że straszy.

Zanim więc zdecydujemy się na kupno domu – sprawdźmy dla własnego spokoju, czy przypadkiem nie mieszka w nim tajemniczy lokator z zaświatów.

(ap)

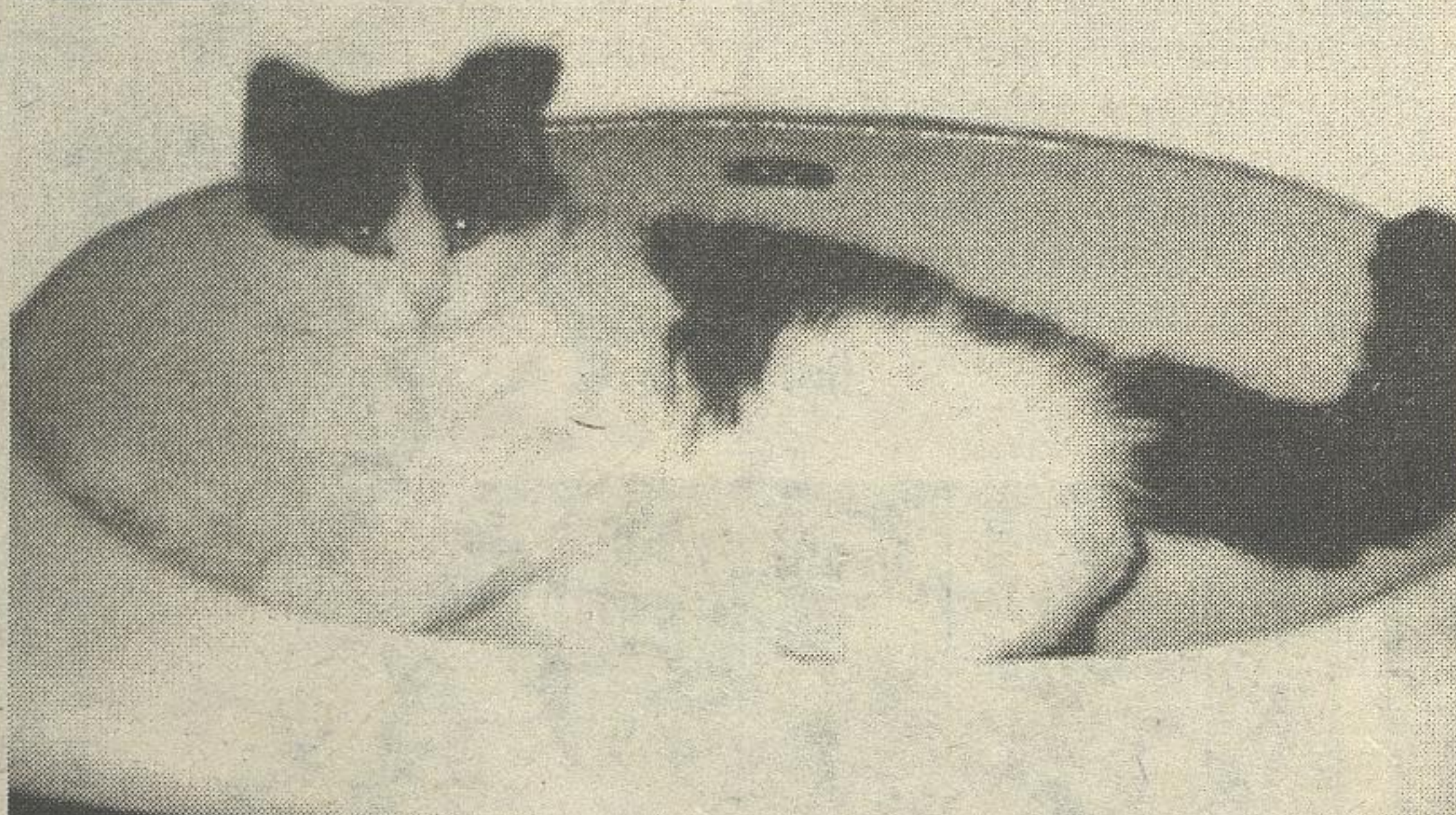
Radny jak poseł

Kazimierz Podlaski, radny Grajewa zapytał w piątek podczas obrad sesji rady miejskiej, czy możliwe jest otrzymanie dokumentu potwierdzającego, iż jest się radnym. Jego zdaniem byłoby to przydatne zwłaszcza w kontaktach z policją.

Zapytaniem wywołał na sali szczerą śmiech, zaś oczy zwróciły się w kierunku innego rajcy, który właśnie miał nieprzyjemny kontakt z mundurowymi. W jego wersji, zatrzymano go bezprawnie, gdy siedł z zakupami na śniadanie dla dzieci. Policjant w sposób niegrzeczny wepchnął radnego do radiowozu i zawiózł na komendę. Wg policji radny rozklejał ulotki na drzewach. Rajca był rozżalony wydarzeniem.

Radny powiatowy obecny na sesji zapewnił, że jest taki dokument, ale nie radzi go używać. W przeciwnym wypadku ewentualne zdarzenia bardzo chętnie pochwyca media. Co czynimy i gratulujemy pomysłowi.

Chcielibyśmy nadmienić, że immunitet przysługuje m.in. parlamentarzystom i członkom korpusu dyplomatycznego. Radnym niestety nie. Sugerujemy przekwalifikować się na posła. (an)

TE CO SKACZA
I FRUWAJĄ

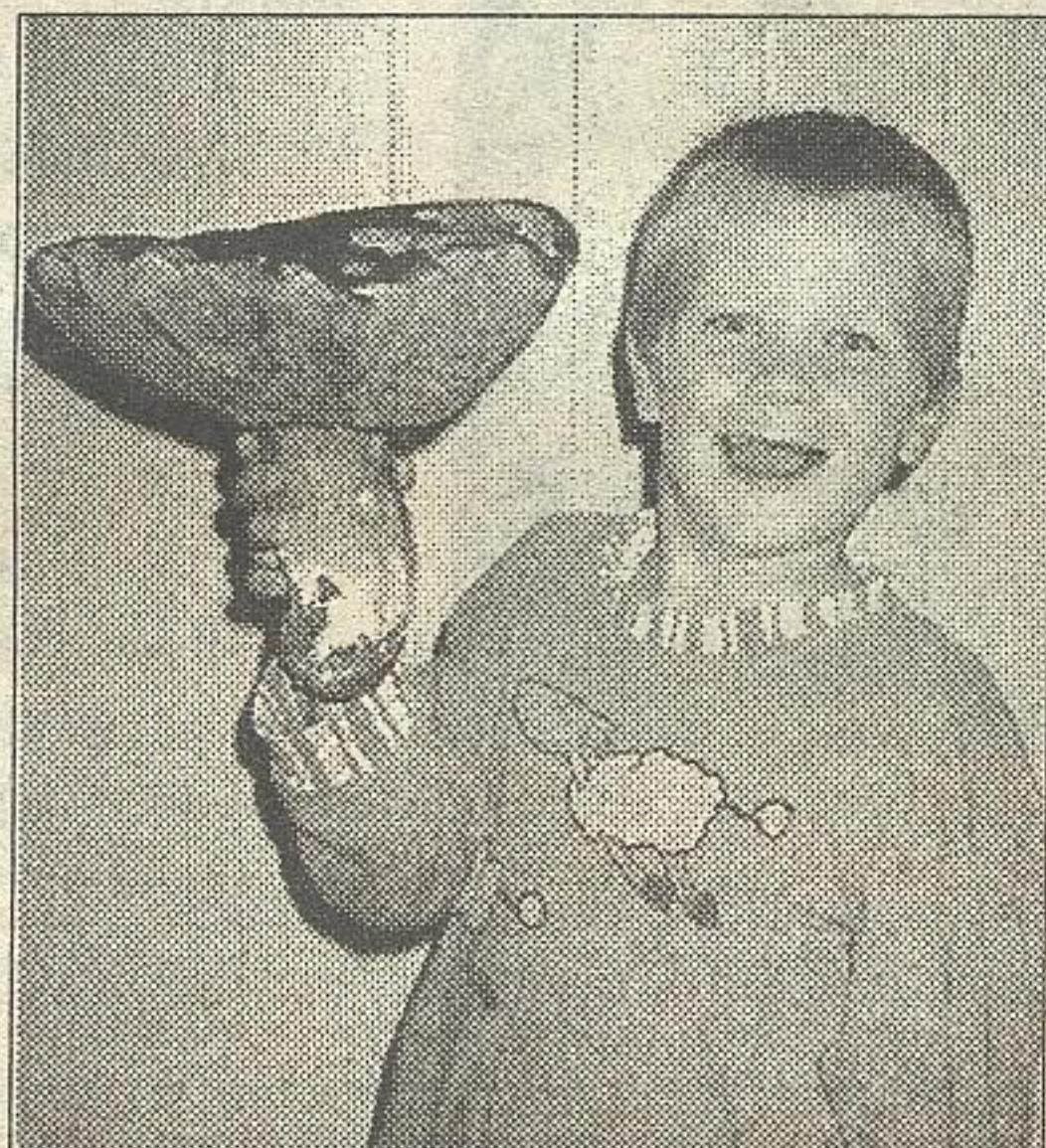
Moją kotkę można spotkać w najmniej oczekiwanych miejscach do spania w domu. Często lubi przesiadywać w łazience, czego przykładem jest powyższe zdjęcie. Mrulinka, bo tak ma na imię, ma już 5 lat, ale ciągle nie brak jej energii do zabaw. Lubi jeść surowe mięso, chrupki i pić mleko tylko od krowy. Jest mamą trojaczków – Kini, Żuka i Łapki. Codziennie przynosi im myszki.

Zdjęcie i opis nadesłała nam Ania z okolic Hajnówki.

Przypominamy, że konkurs na najfajniejszego zwierzaka trwa i czekamy na fotki z opisami. Wystarczy wysłać list pod adresem: **Gazeta Współczesna, Białystok, ul. Suraska 1, 15-950 z dopiskiem „Zwierzak”**. Zglądamy też do naszej skrzynki e-mailowej – **jarek@wspolczesna.pl**. Nagrody czekają na zwierzaka września!!!

Współczesna KSIĘGA
REKORDÓW

Leon Sanczenko, mieszkaniec Prostek w pow. elckim, znalazł rekordowego prawdziwka. Olbrzymi okaz ważył 1,48 kg. Średnica jego kapelusza to 38 cm, a obwód wynosił prawie 120 cm! Borowik został znaleziony w sobotę w ostępach leśnych Puszczy Boreckiej w okolicy nadleśnictwa Czerwony Dwór. Szczęśliwy znalazca oprócz potężnego grzyba nazbierał tego dnia 220 prawdziwków! Zajęło mu to zaledwie 3 godziny. Co ciekawe, prezentowany okaz był całkowicie zdrowy. Skończył w zupie ugotowanej dla całej rodziny Państwa Sanczenko. Na zdjęciu 7-letni syn Pana Leona Kuba z gigantycznym prawdziwkiem w dłoni. Gratulujemy! (jedi)



Archiwum prywatne

NASZA SONDA

Zapytaliśmy białostoczian, czy wierzą w duchy?

Marcin Żukowski:

– I tak, i nie. To zjawiska paranormalne i sporo o nich czytam, ale niekoniecznie wszystko traktuję serio. Myślę, że do tego trzeba podchodzić sceptycznie.



Piotr Bielek:

– Nie wierzę. Choć znajomi opowiadali mi o różnych przypadkach. Ale nie wiadomo ile w tym prawdy. Dopóki nie zobaczę to nie uwierzę.



Teresa Hryszko:

Pewnie że wierzę, chociaż nigdy nie spotkałam. Babcią za to mi opowiadała o takich zjawach, które przychodziły w bieli i straszyły.



Fot. A. Zgiet

Nie rozczulała
się nad sobą

Najstarsza kobieta świata, Japonka Kamato Hongo, skończyła we wtorek 116 lat. Urodzona w 1887 r. pani Hongo została uznana za najstarszą osobę przez Księgę rekordów Guinnessa po tym, jak w ubiegłym roku w wieku 115 lat zmarła Amerykanka Maude Farris-Luse.

Kamato Hongo stała się w Japonii obiektem narodowej dumy jako symbol typowej dla tego kraju długowieczności. Pani Hongo słynie także z nietypowych przyzwyczajeń – ponoć śpi przez dwa dni, by potem przez kolejne dwa nie spać w ogóle. Sekret długowieczności pani Hongo jest, jak sama podaje, „nierozczulanie się nad sobą”. (PAP)

DOWCIP
ZA DYCHĘ

Z każdej strony atakują nas informacje o wypadkach, o mało zabawnych (bardziej naiwnych) pomysłach rządu czy aferach, z powodu których bardziej płakać niż śmiać się należy. W każdym razie w tym potoku złych wieści postaraliśmy się znaleźć odrobinę miejsca na lekką rozrywkę. Dziś powody do śmiechu dają nam **Krystyna Murawska** z Białegostoku i **Jerzy Golonko** z Bielska Podlaskiego. Oto żarty, które nam nadesłali:

■ Dwaj bardzo bogaci panowie wyszli z kawiarni i udali się do salonu samochodowego. Jeden z nich wybrał sobie piękny, nowoczesny model samochodu i zapytał:

– Ile kosztuje?
Śięgnął po portfel, ale uprzedził go kolega i powiedział:
– O, nie! Teraz ja płacę! Ty fundowałeś kawę!
■ Co sądzisz o Zbyszku – pyta Ewa swoją przyjaciółkę.
– Nie jest najmądrzejszy...
– Wyobraź sobie, że wczoraj mi się oświadczył!
– A widzisz?!
■ No, nareszcie tata zaczął coś pojmować z matry. Dostałem czwórke – mówi uradowany Sebastian po powrocie ze szkoły.
■ Idą dwie mrówki przez pustynię, jedna niesie okno, a druga drzwi. Nagle jedna mówi:
– Ale tu gorąco.
Na to druga:
– Ja otworzę drzwi, a ty okno i będziesz przeciąg.

Na dowcipy czekamy pod adresem „Gazeta Współczesna”, Białystok, ul. Suraska 1, 15-950 z dopiskiem „Dowcip za dychę”. Dowcipy można wysłać również pocztą elektroniczną, oto adres: **jarek@wspolczesna.pl**. Można wygrać 10 zł.

Mieszkaniec podbiałostockich Ignatek podejrzany o znęcanie się nad synem

Skatowany za żyrandol

Uderzył pięścią w twarz, bił po głowie, szyl i plecach, szarpał i kopał swego ośmioletniego syna – w ten sposób pijany 38-letni mieszkaniec Ignatek postanowił wyładować złość na chłopcu, który zbił w szkole żyrandol. O skatowanym dziecku lekarze poinformowali białostockich policjantów, którzy wczoraj w nocy zatrzymali mężczyznę, podejrzanego o znęcanie się nad synem. Dziś mężczyzna zostanie doprowadzony do sądu z wnioskiem o tymczasowe aresztowanie. Dziecko przebywa w szpitalu.

Patryk ma osiem lat, a wygląda, jakby miał pięć. Jest niski i bardzo szczupły.

– A co ten dzieciak dobrego użył w życiu? Matka – alkoholiczka, ojciec – pijak. Ciągał syna

ze sobą po melinach, nieraz wracał z nim do domu o 1 w nocy, ledwo trzymając się na nogach. W domu też ciągle pił. Miał czas, bo nigdzie nie pracował – mówią sąsiedzi.

Koszmar trwał dwa lata

Janusz C. rozwiódł się z żoną kilka lat temu. Patryk został z nim, natomiast sześciolatka obecnie córka – z matką. Ponieważ uzależniona od alkoholu kobieta nie była w stanie wywiązać się z obowiązków rodzicielskich, dziewczynką zaopiekowała się mieszkająca w Białymstoku siostra Janusza. Chłopiec

mieszkał wraz z ojcem, babcią i dziadkiem – inwalidą bez nóg, poruszającym się na wózku. Z ustaleń policji wynika, że ojciec znęcał się nad synem od dwóch lat. Sąsiedzi mówią, że bardzo często z domu państwa C. dochodziły krzyki i płacz dziecka.

Wystarczył pretekst

– Patryk nie jest kłopotliwym dzieckiem, ale Januszowi wystarczył byle pretekst, żeby go lać. Straszyl też swoją matkę. Ona jest osobą szanowaną we wsi, ze względu na nią ludzie puszczali płaczem Januszowi wiele rzeczy. Ale jak zobaczyłam si-

ne oko Patryka, jego napuchnięte, fioletowe uszy, pręgi na plecach i porwane ogrodniczki pomyślałam, że to już za dużo... – mówi jedna z sąsiadek.

Mężczyzna pobił chłopca po lekcjach, gdy wyszło na jaw, że Patryk w szkole rzucił w górę linijkę i pobił żyrandol. Wieczorem babcia chłopca wezwała pogotowie. Lekarz zabrał dziecko do Wojewódzkiego Szpitala Zespołowego, gdzie przejdzie kompleksowe badania. Jego życiu nie zagraża niebezpieczeństwo.

– Babcia pojechała odwiedzić Patryka w szpitalu, a dziadek siedzi sam w domu i płacze – mówili wczoraj zdenerwowani sąsiedzi. – Kochają wnuczkę, ale co oni mogą. Chowają siekiery, żeby Janusz ich nie pozaryzał. My też się go boimy, bo jak się napije, to chodzi po wsi, dobija się do drzwi. Nieraz już wystraszył dzieci... (jg)



Z domu państwa C. często dochodził płacz dziecka

W minionym tygodniu białostocki Sąd Rejonowy aresztował tymczasowo na trzy miesiące małżonków z Białegostoku w wieku 23 i 20 lat podejrzanych o znęcanie się nad synami – dwuletnim i dziewięciomiesięcznym. Starszy chłopiec trafił do szpitala z ranami głowy, podbitym okiem i siniakami. Ojciec twierdził, że chłopiec przewrócił się na pobity talerz. Po wypisaniu ze szpitala dzieci trafiły do domu dziecka.

W pierwszym półroczu br. w woj. podlaskim policjanci stwierdzili 22 przypadki znęcania się nad dziećmi. W 2002 były 42 takie przypadki, a w 2001 r. – 50.

Policja apeluje do świadków maltretowania dzieci, żeby zgłaszały takie fakty, nie czekając, aż zrobią to lekarze. (jg)

64. rocznica sowieckiej napaści na Polskę

Agresorzy ze Wschodu

Wypełniając zobowiązania zawarte w pakcie Ribbentrop – Mołotow z 23 sierpnia 1939 r., 17 września Armia Czerwona zaatakowała Polskę. Nie napotkała na poważniejszy opór. W ówczesnym woj. białostockim jedynie w Grodnie najeźdźcy ponieśli większe starty, za co odpłacili rzezią miejscowej ludności. W pobliskich Sopoćkinach zamordowali generała Olszynie-Wilczyńskiego. O dziesiątkach innych zbrodni przypominają lesne i przydrożne krzyże.

Pakt Ribbentrop – Mołotow (z późniejszymi uzupełnieniami) precyzował, że granica między III Rzeszą a Związkiem Radzieckim będzie biegła wzdłuż Pisy i Narwi do Ostrołęki, następnie Bugiem do Małkini i od Leżajska w górę Sanu. Sojusznicy dotrzymanie tych zobowiązań. Niemcy zajęli Białystok, ale przekazali go Rosjanom. Odwrotnie było z Suwałkami.

Pod sowiecką okupacją znalazły się we wrześniu 1939 r. cała Białostoczczyzna, Grodzieńszczyzna, część Łomżyńskiego i powiat augustowski. Miejscową ludność spotkały dotkliwe represje. Wywózki na Syberię rozpoczęły się już 10 lutego 1940 r. Trwały do wybuchu wojny niemiecko-sowieckiej. Bilans półtorarocznej „czerwonej” okupacji do dziś nie jest pełny. (yes)

DYŻUR WE „WSPÓŁCZESNEJ”

Zapytaj prawnika

Jeśli macie Państwo pytania czy wątpliwości, dotyczące prawa pracy, możecie porozmawiać z prawnikiem z Okręgowego Inspektoratu Pracy w Białymstoku, który dziś będzie pełnić dyżur w redakcji „Gazety Współczesnej”.

Dziś, w godz. 11-12 do Państwa dyspozycji jest bezpłatna infolinia: 0 800 127 067

Agustowska firma, należąca do właściciela białostockiego Biaglassu od czerwca nie płaci pracownikom

Tartak (bez)nadziei

Pracownicy tartaku „Pinewood Industry” w augustowskiej dzielnicy Lipowiec skarżą się, że od kilku miesięcy czekają na pobyry. Właścicielem firmy jest Sam Avny, do którego należą na Podlasiu m.in. białostocki Biaglass i hotel Delfin w Augustowie. W nich wypłaty odbywają się na bieżąco. Dyrek-

tor „Pinewood Industry” twierdzi, że kłopoty pracowników tartaku wkrótce się skończą.

Działająca od połowy stycznia firma „Pinewood Industry” zatrudniła 150 osób, ale z czasem liczba pracowników miała się podwoić. Załoga wierzyła, że tak się stanie, lecz kiedy przedsiębiorca przestał płacić, wyzbyła się złudzeń.

– To jeden wielki cyrk. Zakład miał być potentatem na rynku, a po kilku miesiącach produkcji nie ma na wynagrodzenia. Ciągłe tylko obiecują, że jutro będą pieniądze, ale ja już w to nie wierzę. Gdyby nie pomoc rodziny, to nie miałbym z czego żyć – opowiada mężczyzna pragnący zachować anonimowość.

Kilka osób, które udało się namówić na pogawędkę, boi się swo-

ich szefów i nie chce zdradzać nazwisk. Informatorzy twierdzą, że dyrekcja zachowuje się wobec nich arogancko. Są też tacy, którzy mają dosyć czekania na wypłatę i rezygnują z pracy. Inni natomiast dostają zasiłki z opieki społecznej.

Osoba zastępująca szefa produkcji nie pozwala dziennikarzom wkraczać na teren zakładu i rozmawiać z pracownikami.

– Jeszcze do końca tygodnia pracownicy otrzymają należne wynagrodzenia – twierdzi.

Krzysztof Cylik, dyrektor „Pinewood Industry”, po wczorajszych rozmowach w Warszawie, jest przekonany, że wkrótce skończą się kłopoty załogi.

– Wreszcie skończył się czas stagnacji i posypały się zamówienia. Będzie dobrze – zapewnia. – W ubiegłym roku zakład niszczał. Hale były nieogrzewane, popękały rury, rdzewiały maszyny. Dopiero 13 stycznia podpisaliśmy akt notarialny i staliśmy się właścicielami firmy. Chcemy zainwestować tu około 30 mln zł – zdradza dyrektor. (mara)



Ludzie nie chcą pracować w „Pinewood” za darmo

Manifestacja „Solidarności” w Elblągu

W obronie szwaczek

Tysiąc osób uczestniczyło w manifestacji zorganizowanej przez elbląską „Solidarność” w obronie miejsc pracy i przeciwko łamaniu praw pracowniczych.

Związkowcy przyjechali do Elbląga z całej Polski, m.in. Podlaskiego Zarządu Regionu NSZZ „S” oraz Fabryki Wagon w Ostrowie Wielkopolskim i Cegielskiego z Poznania.

Manifestanci zebrali się pod Pomnikiem Odrodzenia na placu Konstytucji. Trzymali transparenty z napisami: „Najpierw płacicie robotnikom”, „Żądamy chleba i pra-

cy”, „Stop bezrobociu”. Wznosili okrzyki: „Miller na Kubę”, włączyli syreny alarmowe.

Wcześniej Komisja Krajowa NSZZ „Solidarność” ustaliła, że elbląska manifestacja będzie drugą spośród trzech, które organizuje związek w całym kraju. Bezpośrednią przyczyną zorganizowania demonstracji w Elblągu była obrona szwaczek zwolnionych ze spółki odzieżowej Hetman. W elbląskim sądzie toczą się od 9 miesięcy sprawy członków związku. Przywrócenia do pracy domaga się prawie 40 kobiet. (grok)

PANI PROFESOR TERESIE MRÓZ
wyraży głębokiego współczucia i otuchy
w związku ze śmiercią

MATKI

składają:
Rada Wydziału, Dziekan, pracownicy
i studenci Wydziału Prawa Uniwersytetu
w Białymstoku



OPINIE CZYTELNIKÓW

Czy byliście Państwo zmuszeni do wręczenia policjantowi łapówki – takie pytanie zadaliśmy wczoraj naszym Czytelnikom. Oto niektóre z opinii i sygnałów:

✓ **Mieszkaniec podmonieckiej wsi:** – Widziałem, jak policjant z monieckiej komendy, o którym pisałeś wczoraj, półtora miesiąca temu brał łapówkę. Tego dnia we wsi pojawiła się „lotna”, czyli policjanci z „drogówki”. Zatrzymali dwóch rolników, jadących traktorami. Ten policjant podszedł do kolegów z „lotnej” i poprosił, żeby ich puścili. „Lotna” odjechała, a rolnicy po dwóch godzinach zanieśli temu policjantowi pieniądze. Nie zeznam tego w prokuraturze, bo jestem we wsi osobą znaną i nie chcę mieć kłopotów. Ale dokładnie wiem, ile komu ten policjant jest winien. Kwoty sięgają 1,5 tys. zł. Z moich obliczeń wynika, że jest on winien ludziom co najmniej 10 tys. zł. Niektórzy się upominają, inni boją się upomnieć.

✓ **Czytelnik:** – Widziałem nieraz opisanego przez was monieckiego policjanta, jak wychodził pijany z baru, machał rękami na lewo i prawo, „ustawiał” ludzi. Łasy był strasznie na pieniądze. Na pewno jego koleżdy z pracy wiedzieli o tym. Kiedyś jechał po pijanemu samochodem. Utknął w zaspie. Wyciągnęli go z auta, żeby przetrzeźwiał, odprowadzili do domu. Za kilka godzin wrócił po samochód i pojechał nim do pracy.

(ig)

✓ **Lech Z. z Białegostoku:** – Jestem kierowcą zawodowym. Z mego doświadczenia wynika, że łapówek nie biorą jedynie policjanci w... Opolu. Sprawa dotyczy nie tylko policjantów, ale też – jak ostatnio informuje prasa – lekarzy i innych zawodów. Tu przypomnę zabieg o uzyskanie wpisu na listę adwokatów. Odnoszę wrażenie, że w tych zawodach niektórzy ludzie znaleźli się jedynie dzięki łapówkom. Teraz chcą sobie „zrekompensować” poniesione koszty. W moim przekonaniu należy wzmocnić kontrolę, stworzyć systemy, uniemożliwiające wręczanie łapówek. I nie czekać, aż problem, jeśli chodzi o określoną osobę, stanie się nabrałymi i niemal powszechnie znany, ale zdecydowanie i konsekwentnie reagować na każdy sygnał o niewłaściwym postępowaniu. Trzeba sięgać do przyczyn, a nie do skutków. Przepraszam, że nie podam swego nazwiska, ale obawiam się, że w razie kontroli drogowej zetknąłbym się – delikatnie mówiąc – z bardzo nieprzyjemną reakcją.

(h)

EKSPRESEM

■ Wczoraj o godz. 8 w miejscowości Klejnik, gm. Czyż, 78-letni rowerzysta, wyjeżdżając ze swego podwórka, nie ustąpił pierwszeństwa 77-letniemu mężczyźnie, jadącemu fiattem seicento. W wyniku zdarzenia rowerzysta zginął na miejscu.

■ W nocy z 15 na 16 września we wsi Poletyły w gm. Brańsk niezłani sprawcy skradli z łaki dwie kłaczki i żrebaka o łącznej wartości 12 tys. zł.

■ Dwóch 15-latków przedwczoraj wieczorem, na ulicy w Wasilkowie usiłowało wyrwać torebkę kobiecie. Ta jednak mocno trzymała torebkę i głośno wołała o pomoc. W pościg za nastolatkami ruszył policjant z komisariatu w Wasilkowie, który wracał do domu po służbie. Dogonił i zatrzymał obu napastników.

(ig)

BEZPŁATNY TELEFON

0-800 127-067

Dziś dyżuruje
red. Marta
Romańczuk



Czeka nas epidemia grypy o zasięgu światowym – twierdzą epidemiolodzy

Jesienne kichanie

Gabinety lekarzy rodzinnych na Podlasiu są oblegane przez pacjentów. Jak na razie jest to związane ze wzrostem zachorowań na infekcje grypopodobne. Jednak lekarze radzą, żeby już teraz zaszczepić się przeciwko prawdziwej grypie. W nadchodzącym sezonie czeka nas bowiem epidemia tej choroby o zasięgu światowym – twierdzi Światowa Organizacja Zdrowia.

– W miniony piątek przyjechałam ponad 90 pacjentów, podczas sobotniego dyżuru – 50, a w poniedziałek do 13 – 85 zakatarzonych, kaszlących i gorączkujących pacjentów – wylicza Elżbieta Giedroń, lekarz rodzinny z Białegostoku. – W porównaniu do lata jest to wzrost zachorowań o 100 proc. Ale to normalne na początku roku szkolnego, gdy dzieci wracają do szkół i przedszkoli.

Na infekcje chorują też mieszkańcy innych podlaskich miejscowości.

– To na razie choroby wirusowe, niewymagające podawania antybiotyków czy jakichś szczególnych leków – mówi Elżbieta Falczyk, lekarz rodzinny z Sejnu. – Pacjenci mają nieżyty nosa, pokasłują, lekko gorączkują. Wystarczy kilka dni leżenia w łóżku i aplikacja leków przeciwzapalnych, aby wyzdrowieć.

Wszyscy specjaliści zalecają jednak, aby już zaszczepić się przeciwko grypie – poważnej chorobie wirusowej, na którą co roku chorują tysiące osób. Jak zapowiadają epidemiolodzy, w tym roku czeka



Wirus grypy atakuje przeważnie na przełomie marca i kwietnia. Na Podlasiu w okresie od stycznia do czerwca br. wirusa tej choroby złapało ponad 15 tys. osób, 106 trafiło do szpitala z powodu pogrypowych powikłań: zapalenia płuc, zapalenie mięśnia sercowego, zapalenie oskrzeli. Grypa najgroźniejsza jest dla osób starszych i z tzw. grup ryzyka – pracujących w dużych skupiskach (sprzedawcy, nauczyciele itp), pracowników służby zdrowia, gdzie narażenie na kontakt z potencjalnym chorym jest bardzo duże.

Grypa sama w sobie nie jest zbyt groźną chorobą. Groźniejsze są jej powikłania, do których należą:

- zapalenie płuc i oskrzeli
- zapalenie mięśnia sercowego i ucha środkowego
- niewydolność nerek
- zapalenie mózgu
- powikłania neurologiczne

(luk)

Wybierz jednego z dziesięciu

Do październikowych wyborów uzupełniających do Senatu zostało jeszcze dużo czasu. Zanim jednak pójdziecie Państwo do urn, możecie wskazać najlepszego Waszym zdaniem kandydata – wysyłając kupony i SMS-y do „Gazety Współczesnej”. Plebiscyt „Jeden z dziesięciu” trwa!

Sytuacja na pierwszych miejscach w naszym przedwyborczym rankingu na razie nie uległa zmianie. Od ponad tygodnia największym poparciem naszych Czytelników cieszą się Krzysztof Bil-Jaruzelski, Tadeusz Klimowicz i Krzysztof Jurgiel. Natomiast istotną zmianą dokonała się u dołu listy – przedostatni do niedawna Andrzej Soroka, znalazł się dziś na szóstej pozycji i poważnie zagraża Markowi Kaczyńskiemu. Wszystko za sprawą Państwa głosów. To Wy decydujecie o tym, kto będzie liderem tego plebiscytu!

(ada)

KANDYDaci NA SENATORA:

(61 głosów) Krzysztof Bil-Jaruzelski – SLD-UP, współczesna sen 05
(51 głosów) Tadeusz Klimowicz – UPR, współczesna sen 07
(47 głosów) Krzysztof Jurgiel – PiS, współczesna sen 04
(29 głosów) Mieczysław Bagiński – PSL, współczesna sen 02
(15 głosów) Marek Kaczyński – LPR, współczesna sen 01
(12 głosów) Andrzej Soroka – Partia Ludowo-Demokratyczna, współczesna sen 10
(9 głosów) Mariusz Olszewski – Alternatywna Partia Pracy, współczesna sen 06
(7 głosów) Artur Milewski – kandydat niezależny, współczesna sen 03
(1 głos) Sławomir Zgzywa – PO, lat 41, radny sejmiku wojewódzkiego, marszałek województwa poprzedniej kadencji, w latach 1997-98 wojewoda łomżyński, współczesna sen 08
Andrzej Chmielewski – Samoobrona, współczesna sen 09



Codziennie do 7 października drukujemy kupony, na których należy wpisać kod wybranego kandydata. Można też głosować, wysyłając SMS-a: wystarczy podać kod kandydata umieszczony przy jego nazwisku (np. współczesna sen 11) i wysłać pod numer: 7128. Koszt 1 SMS-a z VAT-em wynosi 1,22 zł. SMS-y przyjmowane będą do 8 października do godz. 24.00.

KUPON PLEBISYTU „JEDEN Z DZIESIĘCIU”

MOIM KANDYDATEM NA SENATORA JEST:

Kod kandydata z listy obok:

Imię i nazwisko głosującego:

Adres:

Telefon:

Adres e-mail:

Kupony należy przysłać na adres redakcji: „Gazety Współczesnej”, ul. Suraska 1, 15-950 Białystok, z dopiskiem „Jeden z dziesięciu”. Kupony można też wrzucić do żółtej skrzynki „GW”. Kupony należy przysłać do 7 października br. Decyduje data stempla pocztowego.

Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetworzenie moich danych osobowych i ich opublikowanie na łamach „Gazety Współczesnej”. Zostałem poinformowany, że administratorem danych jest – „KRESEY BO” spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1.

(data, podpis)

Pod koniec roku znowu mogą być kolejki

Dowody do wymiany

Do końca roku dowody osobiste muszą wymienić osoby, które wyrobiły je przed 1972 rokiem. Kto jednak nie zdąży lub zapomni w tym czasie zgłosić się do urzędu, może spać spokojnie – żadnych kar nie będzie.

W Białymstoku dowody osobiste wymieniono już prawie 60 tys. osób. 25 tys. następnych musi wymienić dowód do końca tego roku. W białostockim magistracie dziennie zamyka się ok. 250 wniosków, ale interesantów jest więcej. Część odchodzi z kwitkiem, gdyż nie dopełniła wszystkich formalności.

– Obecnie czynnych jest 11 stanowisk, zmieniliśmy pomieszczenie, więc wszystkie formalności załatwiane są szybko i sprawnie – mówi Krystyna Łuszyńska, p.o. naczelnika w Wydziale Spraw Obywatelskich Urzędu Miejskiego w Białymstoku.

Na kolejki można się tutaj natknąć głównie w godzinach porannych. Po południu korytarze z reguły świecą pustkami.

Osoby niepełnosprawne, czy ciężko chore, które same nie mogą przyjść do urzędu, mogą poprosić o pomoc. Urzędnik przyjedzie do nich, pomoże wypełnić wniosek, a później dostarczy do domu nowy dowód.

– Jak osoba na wózku inwalidzkim przyjedzie pod urząd, to wystarczy, że zgłosi się na portiernię, a ktoś od nas na pewno zjedzie i przyjmie dokumenty – zapewnia K. Łuszyńska.

Jeśli ktoś do końca roku nie dopełni ustawowego obowiązku i nie wymieni dowodu, może mimo to spać spokojnie: – Żadnych kar nie będzie. Choć jest taki zapis w ustawie, to jest on martwy. Karą będzie to, że bez dowodu nie załatwi się niczego na poczcie, czy w banku – mówi K. Łuszyńska.

W innych gminach wszyscy interesanci załatwiani są obecnie „od ręki”. Przez pewien czas w urzędach w Supraślu, czy w Wasilkowie ustawiały się kolejki. Mieszkańcy wsi, w których wprowadzono nazwy ulic, skorzystali z bezpłatnej wymiany dowodów, a to spowodowało, że przez pewien czas w urzędach było tłoczno. Tak może też być pod koniec roku, gdyż w niektórych gminach znaczna część osób nie wymieniła jeszcze dowodu. (ada)

Na dziesięć lat więzienia skazał sąd „Piekarza”, który oferując dziewczynom prace, zwabiał je do lasu Pietrasze

Seryjny gwałcieciel

Na dziesięć lat więzienia skazał wczoraj białostocki Sąd Okręgowy 48-letniego białostoczanina za zgwałcenie kilku kobiet, rozbój i posiadanie broń. Mariusz O. wybierał swoje ofiary z ogłoszeń w gazecie. Obiecywał kobietom załatwienie pracy w piekarni. Tym zwabiał do lasu i zmuszał do obcowania płciowego. Wyrok nie jest prawomocny.

– Przerażająca jest pomysłowość oskarżonego. To nie jest typowy gwałcieciel, który po zmroku napada na przypadkową kobietę. To nowy typ gwałcieciela. On wybierał ofiary wcześniej i jechał już z zamiarem popełnienia przestępstwa – mówi kom. Jacek Dobrzyński, rzecznik KWP w Białymstoku.

Mężczyzna proponował pracę w piekarni

W maju ub.r. do KMP w Białymstoku zgłosiła się kobieta i powiedziała, że została zgwałcona w lesie Pietrasze. Mówiła, że zamieściła ogłoszenie w jednej z lokalnych gazet, iż szuka pracy. Zadzwoń do niej jakiś mężczyzna i za-

proponował posadę w piekarni. Umówili się następnego dnia na przystanku autobusowym przy ul. Sienkiewicza. Kiedy się spotkali, mężczyzna powiedział, że zawiezie ją na miejsce. Pojechali autobusem i wysiedli koło lasu Jaroszkówka. Mężczyzna siłą wciągnął kobietę w głąb lasu. Chwytał za szyję i zgwałcił.

Ofiar było więcej

Policjanci ustalili, że mężczyzna dzwonił z mieszkania Mariusza O. Zatrzymano gospodarza, a pokrzywdzona rozpoznała w nim sprawcę. Ponadto okazało się, iż nie była pierwszą jego ofiarą. Ustalono, że Mariusz O. od maja 1993 r. jeszcze czterem paniom z ogłoszenia proponował pracę w piekarni. Zawsze umawiał się przy restauracji Grodno i jechał z nimi do lasu Pietrasze. Trzy z nich zmusił do obcowania płciowego, jednej grożąc bronią ukradł kołczyki. W domu Mariusza O. znaleziono też pistolet gazowy.

Oskarżony początkowo przyznał się do zarzutów,

później wszystkiemu zaprzeczył. Proces toczył się za zamkniętymi drzwiami.

Ofiary wstydzą się zgłaszać na policję

Rocznie do białostockiego Sądu Okręgowego wpływa kilka spraw o gwałt. Sąd Rejonowy w Białymstoku w tym roku wydał już blisko 10 wyroków wobec lubieżników. Przeważnie gwałcieciele skazywani są na kary od 2 do 4 lat więzienia.

– Biorąc pod uwagę liczbę ogólną przestępstw, to gwałty nie są popełniane często. Podejrzewamy jednak, że są „czarne liczby”. Ofiary bowiem wstydzą się przyznać, że zostały zgwałcone, a tym bardziej powiedzieć to policji. Ale apelujemy, by powstrzymały wstyd i zgłaszały przestępstwo – podkreśla kom. Jacek Dobrzyński. – Pokrzywdzone traktowane są w sposób szczególny: przesłuchuje je policjantka, prosimy o pomoc psychologa. Zgłoszenie może uchronić inne kobiety przed lubieżnikiem – dodaje kom. Jacek Dobrzyński. (mr)



W tym roku białostocki Sąd Rejonowy wydał 9 wyroków w sprawach o gwałty. Po jednej osobie sąd skazał na rok i na 4,5 roku więzienia. Dwie osoby mają trafić za kratki na 2 lata. Również dwie osoby zostały skazane na 3,5 roku oraz 4 lata pozbawienia wolności. Jednego oskarżonego sąd uniewinnił. Do białostockiego Sądu Okręgowego w ubiegłym roku wpłynęło ogólnie 287 spraw. Z tego 6 dotyczyła gwałtów. W tym roku, do końca czerwca wpłynęły 3 takie sprawy.

Gwałty nie są popełniane często. Policja podejrzewa jednak, że są „czarne liczby”. Ofiary bowiem wstydzą się przyznać, że zostały zgwałcone i zgłosić przestępstwo.

Podlegał do zabicia kierownika ochrony w areszcie?

Kucharz znowu w sądzie

Przed białostockim Sądem Okręgowym rozpoczął się wczoraj kolejny proces Leszek K., ps. „Kucharz”. Odsiaduje on już do 2012 r. prawomocny wyrok m.in. za kierowanie zorganizowaną grupą przestępczą. Tym razem odpowiada za podżeganie do zabicia kierownika ochrony Aresztu Śledczego w Białymstoku. Miał je zlecić innemu skazanemu Sławomirowi R.

Sławomir R. odsiaduje wyrok 25 lat więzienia za gwałt na 5-letniej dziewczynce. W tym roku został skazany na kolejne ćwierć wieku pozbawienia wolności za m.in. dwa zabójstwa.

Jesienią 1998 r. na przepustkę z więzienia wyszedł Sławomir R. Wtedy, według prokuratury, zgłosił się do niego jeden z braci Leszka K. i przekazał list. „Kucharz” proponował by Sławomir R. zabił kierownika ochrony w areszcie. Ostatecznie jednak mężczyźni nie dogadali się w sprawie pieniędzy za zabójstwo.

– To pomówienie pedofila, mordercy i recydywisty – mówił wczoraj Leszek K.

Sugerował, że Sławomir R. oskarżył go, bowiem miał zawartą umowę z prokuraturą i policją. A poza tym chciał się na nim zemścić za niepochlebne wyrażanie się. (mr)

Trwają poszukiwania bandytów, którzy napadli na złotnika

Napastnicy w areszcie

Białostocki Sąd Rejonowy arestował tymczasowo na trzy miesiące dwóch mężczyzn w wieku 30 i 27 lat podejrzanych o pobicie i obrabowanie białostockiego złotnika. Trwają poszukiwania pozostałych napastników.

Do napadu na złotnika handlującego biżuterią na targowicy doszło w miniony czwartek w południe. Czterech bandytów czekało na jubilera przed jego mieszkaniem na os. Bacieczki w Białymstoku. Zatakowali go w chwili, gdy zmierzał do samochodu i ukradli biżuterię o wartości 80 tys. zł i uciekli. Policjan-

ci zorganizowali pościg i blokadę dróg. Ustalili, że bandyci poruszają się polonezem na warszawskich numerach rejestracyjnych. Napastnikom pod Mońkami udało się przejechać blokadę policyjną, wpadli jednak na kolejnej pod Augustowem. Okazało się, że jeden z nich pochodzi z podwarszawskiego Żyrardowa, drugi – spod Olsztyna.

Policja prowadzi w tej sprawie czynności operacyjne zakrojone na szeroką skalę – w tym roku miał bowiem miejsce inny – dotychczas niewykryty – napad na złotnika. (jg)

KRÓTKO

Mars w czapie

Podczas bezchmurnych nocy warto spojrzeć w niebo. Już bowiem przy niewielkim powiększeniu można zobaczyć czapy polarne na Marsie. Ponieważ Mars ostatnimi czasy bardzo zbliżył się do Ziemi, są one widoczne dość wyraźnie, nawet bez pomocy profesjonalnego sprzętu. Planetę tę odnajdziemy nad południowo-wschodnią częścią horyzontu już od godz. 21.00. Można ją dostrzec nawet gołym okiem, gdyż obecnie świeci jasno i wyraźnie. Jeśli podczas obserwacji jej powierzchnia będzie widoczna niewyraźnie, nie należy się przejmować. Świadczy to bowiem o tym, że akurat trafiliśmy na burzę pyłową na powierzchni Marsa, również interesujące zjawisko. Wrześniowe noce dobrze nadają się do obserwacji Księżyca. Już przy 10-krotnym powiększeniu zobaczymy krater na jego powierzchni. Pięknie prezentuje się także Droga Mleczna. A już w listopadzie czeka nas pełne zaćmienie Księżyca. (ada)

Europejskie kino

Dzisiaj w białostockim kinie „Syrena” – w ramach „Forum kina europejskiego” – można będzie zobaczyć trzy filmy: „Orbis pictus”, „Powaqqatsi” i „Good Bye, Lenin!”. Jutro zaś zostanie wyświetlona czarna komedia „Ciało” i „10 minut później: Trąbka”.

Dla naszych Czytelników mamy dwa zaproszenia na filmy wyświetlane w ramach „Forum”. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze zadzwonią do nas dzisiaj o godz. 12. Telefon: 748-74-58. Po odbiór wejściówek zapraszamy do redakcji „Gazety Współczesnej” (ul. Suraska 1, pokój 109). (dona)

Modlitwa o pokój

Koncert Pamięci „Modlitwa o pokój”, z okazji 25. rocznicy pontyfikatu Jana Pawła II, odbędzie się w środę, 17 września, w Bazylice Katedralnej pw. Wniebowzięcia NMP w Białymstoku. W programie znajdzie się „Różaniec” do tekstów rozważań Ojca Świętego Tadeusza Trojańskiego. (KP)

Turniej koszykówki

II turniej koszykówki o Puchar Przewodniczącego Rady Osiedla „Dziesięciny I” zostanie rozegrany 20 września na boisku osiedlowym. Zgłoszenia chętnych przyjmowane są do 18 września w godz. 14-19 w Klubie „Kalina” przy ul. Kalinowej 9. Zebranie kapitanów odbędzie się 18 września o godz. 18. Organizatorem turnieju jest Klub „Kalina” Spółdzielni Mieszkaniowej „Rodzina Kolejowa” i Rada Osiedla „Dziesięciny I”. (pa)

Wielki grzyb



Borowika, którego kapelusz w obwodzie mierzył 101 cm, a korzeń – 32 cm, znalazł w lesie koło Wasilkowa pan Paweł Łukaszewicz z Białegostoku. Grzyb ważył 91 dag. W pobliżu rosły jeszcze inne duże okazy, między innymi czerwono-główce. (a)

Białystok zarabia za mało pieniędzy

Kłopoty w kasie

Niewykluczone, że pod koniec tego roku władze Białegostoku będą zmuszone ciąć wydatki budżetowe. Wpływy do miejskiej kasy są bowiem znacznie mniejsze od zaplanowanych.

Okazuje się, że po pierwszym półroczu tego roku szczególnie mało pieniędzy wpłynęło do budżetu miasta z tytułu udziału gminy w podatku dochodowym od osób fizycznych, a więc de facto z budżetu państwa. Choć na ten rok w budżecie zaplanowano z tego tytułu ponad 77 mln zł, to po półroczu miasto otrzymało zaledwie ok. 28 mln zł, czyli 36 proc. środków przewidzianych na ten rok. W dodatku nic nie zapowiada, że w drugim półroczu miasto zostanie zasypane pieniędzmi z tego podatku.

Niewykluczone więc, że na koniec roku do miejskiej kasy z tego tytułu wpłynie ok. 5-6 mln zł mniej niż przewidywano.

Co gorsze, same władze miasta nie potrafią skutecznie pozyskiwać pieniędzy do budżetu. Tak jest np. w pozycji dotyczącej sprzedaży gminnych gruntów i budynków. Zamiast zaplanowanych w budżecie 7 mln zł, miasto po 6 miesiącach otrzymało zaledwie ok. 1,4 mln zł, czyli niespełna 20 proc. zaplanowanych na ten rok środków. Bez problemów miasto zdobywa natomiast pieniądze z tytułu podatku od nieruchomości, środków transportowych czy opłaty targowej. Te wpływy na pewno zostaną zrealizowane zgodnie z budżetowymi założeniami.

– Trudno po pierwszym półroczu wyrokować, jakie będzie wykonanie dochodów i wydatków miasta w tym roku. Lepiej będzie to widać po trzech kwartałach. Ale można się spodziewać, że te dwie pozycje, czyli udział gminy w podatku dochodowym od osób fizycznych oraz wpływy ze sprzedaży gminnych gruntów i budynków nie

zostaną raczej wykonane – mówi skarbnik miasta **Stanisława Kozłowska**.

A to z kolei oznaczać może kłopoty dla całego budżetu miasta. Niewykluczone, że w październiku białostocki radni będą musieli zastanowić się nad blokowaniem wydatków miasta. Na razie nie wiadomo jednak, gdzie można byłoby szukać oszczędności.

– Prawdę powiedziawszy, przy oszczędnych wydatkach na inwestycje w tym roku, nie ma dużych możliwości cięcia wydatków. Na pewno nie będzie oszczędności w oświacie, pomocy społecznej czy remontach dróg. Może należy szukać oszczędności w administracji. W dodatku nie mamy rezerw w dochodach. Nie wyobrażam sobie natomiast, żeby radni mogli się zgodzić na zwiększenie deficytu budżetowego, który był planowany na 39,7 mln zł – dodaje Stanisława Kozłowska.

(RR)



Władze Białegostoku – w odróżnieniu od np. władz Elku – nie biorą na razie pod uwagę możliwości zdobycia pieniędzy do budżetu poprzez wyemitowanie obligacji komunalnych, czyli papierów wartościowych, będących dowodem udzielenia pożyczki np. przez bank. Wolą korzystać z kredytów bankowych. Zdaniem skarbnik miasta Stanisławy Kozłowskiej, tak obligacje, jak i kredyt bankowy powodują zadłużenie. – Kredyt bankowy był kiedyś bardziej opłacalny. Teraz różnice między obligacjami a kredytem są niewielkie i polegają np. na terminach spłaty czy wykupu. Ale jeśli by się okazało, że obligacje są korzystniejsze, to moglibyśmy się na nie zdecydować. Tyle, że dopiero np. w przyszłym roku, bo trzeba byłoby się do tego przygotować – mówi Stanisława Kozłowska.

Skarbnik miasta Stanisława Kozłowska już zaczyna się zastanawiać, z jakich wydatków zrezygnować w tym roku

WITAMY na świecie



Agnieszka Lach z synem Mateuszem. Chłopiec urodził się 11 września. Ważył 3800 g i mierzył 57 cm.



Anna Łęczycka z córką. Dziewczynka urodziła się 13 września. Ważyła 4150 g i mierzyła 60 cm.



Alicja Cimoch z synem Adasiem. Chłopiec urodził się 11 września. Ważył 3400 g i mierzył 56 cm.



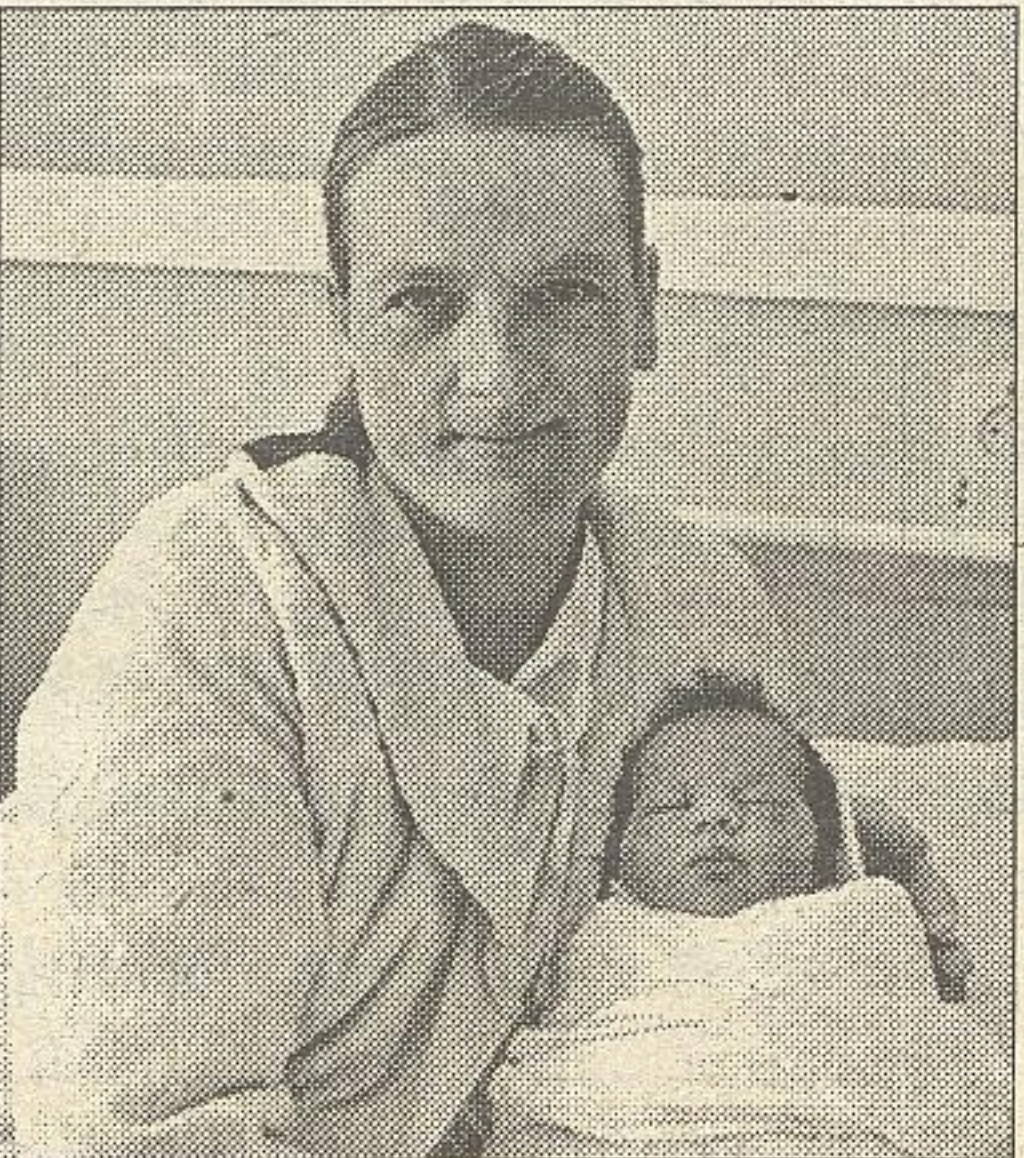
Alicja Prokop z synem. Chłopiec urodził się 15 września. Ważył 3900 g i mierzył 58 cm.



Patrycja Lis z córką Elізą. Dziewczynka urodziła się 10 września. Ważyła 2900 g i mierzyła 52 cm.



Katarzyna Fiedorowicz z synem Adamem. Chłopiec urodził się 14 września. Ważył 3400 g i mierzył 55 cm.



Justyna Olechnicka z córką. Dziewczynka urodziła się 9 września. Ważyła 3900 g.



Maria Bańkowska z synem. Chłopiec urodził się 15 września. Ważył 3850 g i mierzył 61 cm.

(ap)
fot. A. Zgiet



Małgorzata Zieleniewska z córką Zuzanną. Dziewczynka urodziła się 7 września. Ważyła 3700 g i mierzyła 54 cm.

TEGO JESZCZE NIE BYŁO LOTERIA NOVA

z nagrodą główną
o wartości
20.000 zł

PONAD 600
ATRAKCYJNYCH NAGRÓD
RZECZOWYCH I PIENIĘŻNYCH



**W PONIEDZIAŁEK
22 WRZEŚNIA 2003 R.**

VI Harcerski Rajd Białowieski

Ponad 200 białostockich harcerzy i harcerzy wyruszy w piątek na trwający trzy dni VI Rajd Białowieski. Trasy rajdu, liczące po kilkanaście kilometrów, wiodą po najpiękniejszych puszczańskich zakątkach. Już w piątek po południu w miejscowości Grudki koło Białowieży powstanie miasteczko namiotowe.

– Rajd ma również na celu wyrabianie samodzielności zastępów i drużyn, umiejętności posługiwania się mapą i kompasem, przygotowania biwaku i posiłków. Na poszczególnych trasach, liczących po kilkanaście kilometrów, zarówno w piątek jak i w sobotę będą punkty sprawnościowe – mówi komendant Hufca ZHP w Białymstoku harcmistrz **Andrzej Bajkowski**.

(h)

Każdy ze szczęśliwych rodziców dziecka, którego zdjęcie zamieszczamy w „Gazecie Współczesnej”, otrzyma bezpłatną odbitkę. Wystarczy kupić „Współczesną”, w której zamieściliśmy fotografię szczęśliwej mamy z dzieckiem i udać się z nią do Foto Centrum Kodaka przy ul. Suraskiej 6 w Białymstoku.



Foto Centrum

Międzynarodowy projekt artystyczny na Podlasiu

Centrum świata w Supraślu

Grupa artystów, architektów, filmowców, fotografików, reżyserów i pedagogów z Polski i Anglii zjedzie już w najbliższy weekend do Supraśla. Zamierzają uczynić miasto i jego mieszkańców częścią wielkiego artystycznego projektu.

Przez 10 dni, od 18 do 28 września, w Supraślu będzie realizowany międzynarodowy projekt „Dom – moje centrum świata”. Uczestniczą w nim artyści, animatorzy i studenci, ale najważniejszy jest udział samych mieszkańców Supraśla.

– Kiedy zetknęłam się z Supraślem kilka lat temu, od razu urzekł mnie swoją atmosferą. Chcemy pracować w mie-

scu, które ma takie korzenie, taką historię i tradycję – mówi Maria Parczewska z Laboratorium Edukacji Twórczej Centrum Sztuki Współczesnej, jedna z inicjatorek projektu. – Poza tym są tutaj ludzie, którzy chcą z nami pracować.

Głównym założeniem projektu jest praca w konkretnej sytuacji, z konkretnymi ludźmi – tym razem w Supraślu, z jego mieszkańcami. Włączani oni będą w różnego rodzaju działania artystyczne, w których będą mogli zarówno wykorzystać swoje własne zainteresowania twórcze, jak też poznać nowe formy i metody pracy. Realizatorzy projektu będą pracować w zespołach, zapraszając do współpracy osoby w różnym

wieku, z różnymi zainteresowaniami.

– Wiemy, że w Supraślu odbywa się duży festiwal – „Uroczysko”. Nasze działania będą po części dopełnieniem tamtej inicjatywy – oni prezentują pewne wydarzenia mieszkańcom, my zachęcamy ich do współtworzenia – mówi M. Parczewska.

„Dom – moje centrum świata” to również w pewnym stopniu projekt edukacyjny. Jego ideą jest to, aby zainicjowane działania, były kontynuowane i twórczo wykorzystywane. Ponadto wezmą w nim udział także osoby na co dzień związane z edukacją – nauczyciele, animatorzy, pracownicy socjalni, twórcy. Przygotowany dla nich cykl warsztatów może być szansą na

podwyższenie zawodowych kwalifikacji.

– Ja na razie nie bardzo sobie wyobrażam, co tu się będzie działo, ale oddaję się całkowicie do dyspozycji organizatorów – mówi Wiesław Szczepaniak, dyrektor Ośrodka Animacji Kultury i Rekreacji w Supraślu. – Mam nadzieję, że coś uda nam się podpatrzeć i wykorzystać – dodaje.

Głównym realizatorem projektu jest Laboratorium Edukacji Twórczej z Warszawy i Jubilee Arts z Anglii.

(ada)



CO SIĘ BĘDZIE DZIAŁO W SUPRAŚLU?

- warsztaty twórcze
- instalacje plastyczne
- wspólne tworzenie interaktywnego przewodnika po Supraślu na CD
- plastyczne działania na ulicach i w parku
- fotograficzny, artystyczny przewodnik
- zajęcia w szkołach
- film o mieszkańcach, nakręcony przez nich samych.

Supraśl jest niczym magnes przyciągający artystyczne dusze. Co roku odbywa się tu „Uroczysko”, którego gościem był m.in. światowej sławy dyrygent Jerzy Maksymiuk. Teraz w podbiałostockim miasteczku realizowany będzie międzynarodowy projekt „Dom”.

Coraz więcej białostockich dzieci ma problemy z nauką

Uczniowie liczą na zwolnienie

Uczniowie szkół podstawowych i gimnazjów, którzy chcą z powodu dysleksji mieć ulgi w egzaminach, powinni do 30 września uzyskać stosowne zaświadczenie z poradni pedagogiczno-psychologicznej. W białostockich poradniach

W każdą środę w godz. 14-16 dzieci mające trudności z czytaniem, opanowaniem poprawnej pisowni czy o niskim poziomie graficznym pisma mogą zgłaszać się po pomoc do białostockiego oddziału Polskiego Towarzystwa Dysleksji. Przy ul. Akademickiej 36 (parter, pok. 1) porad uczniom, ich rodzicom i nauczycielom udzielają specjaliści od dysleksji. Pomoc jest bezpłatna. Kontakt telefoniczny do PTD w Białymstoku: 744-70-22.

nie ma jednak kolejek chętnych, gdyż uzyskanie opinii o potwierdzonej dysleksji nie jest wcale takie łatwe.

Dysleksja to specyficzne trudności w czytaniu i pisaniu u dzieci o prawidłowym rozwoju umysłowym. Tacy uczniowie np. robią błędy ortograficzne, mają brzydki charakter pisma. Tymczasem zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej, nauczyciel jest zobowiązany obniżyć wymagania wobec ucznia, u którego stwierdzono dysleksję. W praktyce za wypracowanie nawet z 10 błędami ortograficznymi dyslektyk nie uzyska oceny niedostatecznej, a może nawet dostać piątkę.

– Ale walka toczy się też o lżejsze traktowanie podczas egzaminów wstępnych czy maturalnych – przyznają pedagodzy. – Komisja egzaminacyjna w dyslektyka, który popełnił do 4 błędów, może przyznać do 2 punktów premii. To jest walka o te 2 punkty właśnie.

Aby uzyskać ulgi na egzaminach do gimnazjum czy szkoły średniej zaświadczenie o dysleksji trzeba dostarczyć do szkoły do 30 września.

– Ale osoba, która dotąd nigdy nie była badana w kierunku dysleksji i teraz zdecyduje się na wyjaśnienie swoich problemów z nauką, nie ma szans, aby otrzymać odpowiednią opinię do końca mie-

siąca – zastrzegają dyrektorzy białostockich poradni pedagogiczno-psychologicznych. – Cała procedura trwa bowiem wiele miesięcy, po wstępnej diagnozie następuje proces terapeutyczny, potem kolejne badania. Często okazuje się, że to nie jest dysleksja tylko zwykłe zaniedbania w nauce.

Pracownicy poradni dodają, że już we wrześniu zgłaszają się do nich uczniowie pierwszych klas szkół podstawowych, u których już na początku roku nauczyciele lub rodzice zauważają problemy z nauką. Jest wtedy szansa, że przy odpowiedniej terapii trudności te znikną.

(luk)

Pogranicznicy zatrzymali nielegalnych migrantów

Azjaci szli z Litwy

14 Afgańczyków i Wietnamczyka, którzy nielegalnie przekroczyli zieloną granicę z Litwą, zatrzymali w niedzielę podlascy pogranicznicy. Oprócz Azjatów zatrzymano też dwóch Polaków podejrzewanych o zorganizowanie przetrzutu przez granicę.

– Migranci prawdopodobnie dostali się do Polski 10 września, od tamtej pory ukrywali się pod Budziskiem. W grupie nie było kobiet ani dzieci – mówi por. Anna Wołoszyn-Wrona, rzecznik prasowy Podlaskiego Oddziału Straży Granicznej.

Azjaci czekali na transport i nielegalny przetrzut na Zachód. Jest to druga grupa nielegalnych migrantów zatrzymana w tym roku przez pograniczników. W maju w Maszutykach – również w pobliżu granicy polsko-litewskiej – zatrzymano 23 nielegalnych migrantów i dwóch Polaków podejrzanych o organizowanie przemytu ludzi.

– Grupowe przekroczenia granicy państwa wbrew przepisom pozostają ciągle realnym zagrożeniem – mówi por. Wołoszyn-Wrona.

Nielegalny przetrzut migrantów może nasilić się z chwilą wejścia Polski do Unii Europejskiej. (jg)

Reketierzy w Puszczy Knyszyńskiej

Napad w Katrynce

Bandyci napadli na małżeństwo Estończyków jadące samochodem trasą z Augustowa do Białegostoku.

16 km od Białegostoku, w pobliżu miejscowości Katryńka, ich auto najechało na kolce. Kierowca zatrzymał się, żeby zmienić koło. Wówczas do peugeota podbiegło czterech młodych mężczyzn w kominiarkach na głowach. Byli uzbrojeni w nóż i pistolet. Sterroryzowali Estończyków i zażądali wydania pieniędzy. Przeszukali auto, zrabowali znalezione w nim przedmioty i odjechali nie robiąc małżonkom krzywdy.

– Z relacji pokrzywdzonych wynika, że napastnicy mówili trochę po polsku, a trochę po rosyjsku – mówi sierżant Beata Cholewska, rzecznik prasowy komendanta miejskiego policji w Białymstoku. – Ściganie sprawców napadu utrudnił nam fakt, że Estończycy zgłosili napad dopiero o godz. 7 rano, kilka godzin po fakcie.

Jest to pierwszy „reket” od dłuższego czasu. Trudno będzie ustalić sprawców napadu, policja przypuszcza, że mogli już wyjechać z Polski. (jg)

REKLAMA

Ogólnopolska Informacja Gospodarcza

94-77

www.9477.pl

Telefoniczna Agencja Informacyjna

INTERWENCJE

Na moim osiedlu, między blokami rośnie trawa, gdzie często bawią się dzieci. Coraz częściej nie jest to bezpieczne miejsce, ponieważ duże psy są tam puszczane bez smyczy, a nawet kagańca. Już nie wspomnę, jak potrafią napaskudzić, a ich właściciele nawet nie myślą o uprzątnięciu nieczystości. Czy straż miejska nie mogłaby z tym coś zrobić? – pyta nasz Czytelnik, mieszkający przy ul. Skrajnej w Białymstoku.



Strażnicy, jeżeli widzą, że właściciel psa nie sprząta po nim nieczystości, wręczają mandat. To samo dotyczy puszczania psa bez smyczy czy kagańca.

Niezadowolony mieszkaniec osiedla może również sam zgłosić ten problem do straży miejskiej. Jednak w takim wypadku musiałby świadczyć przeciwko sąsiadom, na co ludzie rzadko się decydują.

– Wydajemy mnóstwo mandatów za zanieczyszczanie miejsc publicznych przez psy oraz za brak smyczy czy kagańca – twierdzi mł. insp. Wiesław Lul z białostockiej straży miejskiej – Wysokość mandatów jest różna, nawet do 250 zł. Jednak ich wysokość zależy od sytuacji. Trudno tak samo karać właściciela puszczającego luzem jamnika i posiadacza dużego i groźnego psa. Taki pies może bowiem nawet odgryźć nogę bawiącemu się w pobliżu dziecku.

Oprócz mandatów strażnicy miejscy mogą skierować sprawę do sądu grodzkiego. Zwracają się także do pracowników schroniska dla zwierząt, by odławiali bezpańskie psy.

(KP)

CZYTELNICY
PISZĄ

Rodzice mojej koleżanki rozwiedli się już dawno temu. Teraz ona mieszka razem z mamą, a jej ojciec wyjechał do USA i prawie nie wspiera ich finansowo. Koleżanka jest niepełnosprawna, ma III grupę inwalidzką. Jej matka dostaje bardzo niską emeryturę. Czy w wieku 33 lat może pozwać ojca i zażądać płacenia alimentów? – stenchek@interia.pl

Niestety, w tym wieku dziecko już nie ma prawa pozywać rodzica o alimenty. Te świadczenia przysługują do 18. r. życia lub do ukończenia szkoły. Matka koleżanki, jeżeli ma bardzo trudną sytuację materialną, może pozwać byłego męża o alimenty. Jednak w tej sprawie dużo będzie zależało od warunków rozwoju oraz od stanowiska sądu. (KP)

Pani Bożena R. z Białegostoku zamówiła u stolarza drzwi i okna. Niestety, nie były takie, jak chciała. Złożyła zamówienie ponownie, jednak po pewnym czasie okazało się, że ma w domu bubel.

Stolarz miał dostarczyć właściwe drzwi, jednak nie dotrzymał słowa. Nie omieszkał jednak podać do sądu Panią Bożenę, by zapłaciła za felerne drzwi. I sąd przyznał rację... stolarzowi.

– Nie mam drzwi, nie mam pieniędzy – żali się Pani Bożena – Obiecywałam temu Panu, że mu zapłacę, kiedy wykończy swoją pracę.

Nasza Czytelniczka na początku lat 90. dostała w spadku dom. Remontowała go. W 2000 r. zamówiła u stolarza okna i drzwi wejściowe. Miało to być podwójne wejście – jedno skrzydło miało być dębowe, drugie sosnowe.

– Pokazałam stolarzowi, jak mają wyglądać drzwi. On powiedział, że robi je tak, jak chcę – opowiada Pani Bożena.

Jednak drzwi, które przywiózł stolarz nie zadowolili klientki, po pewnym czasie okazało się, że nie są takie, jak oczekiwała.



Drzwi są popękane i nie nadają się do użytku

Stolarz zrobił złe drzwi, a sąd kazał za nie zapłacić

Nie przyjmować bubla

– Nie są z dębu tylko z okleiny dębowej, a drugie miały być sosnowe, a są z płyty – żali się Pani Bożena.

Również zamówione okna okazały się felerne. Jak podkreśla Pani Bożena, były źle nieuszczelnione. Wiało przez nie, do mieszkania dostawał się deszcz i śnieg. Po kilku miesiącach brygada, która wstawiała te okna, wymontowała je, a Pani Bożena zamówiła nowe okna, w innej firmie.

– U stolarza zapłaciłam za okna 2,4 tys. Tych pieniędzy nie otrzymałam z powrotem. Inna firma wstawiła już dobre okna, z których jestem wreszcie zadowolona – opowiada nasza Czytelniczka.

Stolarz miał zabrać felerne drzwi. Ale tego nie zrobił. Mało tego – pozwał Panią Bożenę do sądu, by zapłaciła za bubel.

– Ja często wyjeżdżam. Jak była sprawa w sądzie, nie było mnie w Polsce. Sąd więc zaocznie kazał mi zapłacić. Komornik z mojego konta pobrał 8 tys. zł. – mówi Pani Bożena. – Remontuję dom od początku lat 90. i nigdy nie zdarzyło mi się, bym komuś nie zapłaciła. Poza tym panem. (mr)



Drzwi, które otrzymała Pani Bożena okazały się bublem. Z ich wykonawcą nie udało nam się jednak skontaktować.

Elżbieta Anders, rzecznik Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

– Pani Bożena powinna zgłosić się do miejskiego rzecznika praw konsumenta lub organizacji, która zajmuje się sprawami konsumenckimi. Te stowarzyszenia pomagają walczyć o swoje prawa w sądzie.

Każda usługa jest formą umowy zawieranej między dwiema stronami. I każdy powinien oczekiwać, że dostanie towar, który zamówił. Nawet jeśli umowę zawarto tylko ustnie. Jeśli dostaje się produkt, który jest inny niż zamówiony, nie należy za niego płacić. Trzeba się porozumieć, negocjować.

Każdy produkt spełnia jakieś normy. Drzwi nie mogą się nie domykać. Jeśli okna są nieszczelne, to znaczy, że została źle wykonana usługa.

ZAPYTAJ
PRAWNIKA

Na pytania Czytelników odpowiada
Iwona Wójcik-Nikitiuk, radca prawny

Urodziłam się 11 lipca 1932 r. Do sierpnia 1980 r. pracowałam w gospodarstwie rolnym – wcześniej z rodzicami, a później z mężem. W 1980 r. wyjechałam do USA. W tym czasie mąż przekazał gospodarstwo w dzierżawę. W 1988 r. zmarł. W 1992 r. przekazałam gospodarstwo kuzynowi. W jaki sposób mam załatwić rentę socjalną – pyta Teresa M. z Łomży.

Aby uzyskać rentę z tytułu ubezpieczenia społecznego rolników, należy złożyć wniosek do KRUS wraz z pełną dokumentacją. W przypadku oceny uprawnień do takiej renty jest też istotne czy np. w czasie posiadania gospodarstwa rolnego opłacane były obowiązkowe składki (jako właściciela gospodarstwa rolnego lub jako domownika). Aby otrzymać taką rentę nie wystarczy samo wyzbycie się posiadania gospodarstwa. Ponadto renta rolnicza inwalidzka przysługuje ubezpieczonemu, który jest długotrwale niezdolny do pracy

w gospodarstwie rolnym oraz podlegał ubezpieczeniu emerytalno-rentowemu przez wymagany prawem okres.

Czy okres przebywania na rencie inwalidzkiej trzeciej grupy od 1 października 1991 r. do 30 sierpnia 2002 r., kiedy to nastąpiło przejście na emeryturę, powinien być brany pod uwagę przy naliczaniu emerytury. Czy te 10 lat i 11 miesięcy powinny być zaliczone do stażu pracy. ZUS niestety nie zaliczył mi tego okresu, a ja uważam, że niesłusznie. – Jan J. z Elku.

Okres pobierania renty inwalidzkiej nie jest okresem równorzędnym z wykonywaniem pracy i podleganiem ubezpieczeniu jak pracownik. Jednak być może są inne okoliczności w sprawie i z tego powodu należy zwrócić się do ZUS o uzasadnienie takiego stanowiska. (KP)

DOBRE
RADY

Wskazówki kulinarne dla hodowców królików:

✓ króliki chętnie zjadają chwasty, tj. żółtnica, krwawnik, lebioda, babka, pokrzywa, osęć, mniszek lekarski czy mlecz pospolity,

✓ może im zaszkodzić sałata, szpinak, szczaw, rabarbar, nać buraków, czerwona i biała kapusta, liście kalarepy – oczywiście podawane w zbyt dużych ilościach,

✓ króliki chętnie zjedzą odpadki, które pozostają po przygotowaniu domowych posiłków; można im podać suszony chleb, ugotowane obierki z ziemniaków, surowe odpadki z warzyw, liście fasoli i grochu,

✓ te miłe zwierzęta nie wzgardzą także słonecznikiem, kukurydzą, kalfiorem czy rzodkiewką.

**MASZ PROBLEM?
SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI**

BEZPŁATNA INFOLINIA: 0 800 127 067
TELEFON: 0 85 748 74 66; e-mail naklopoty@wspolczesna.pl
ADRES: „Gazeta Współczesna”, ul. Suraska 1, 15-950 Białystok

„(...) popełniłam przestępstwo w trakcie prac nad ustawą o rtv; złożyłam fałszywe zeznania przed komisją śledczą (...)” – takie słowa rzuca A. Jakubowska...

Słowa na wiatr?

Jako „niedopuszczalne zastraszanie świadka przed jego przesłuchaniem” traktuje szefowa gabinetu politycznego premiera Aleksandra Jakubowska poniedziałkową wypowiedź Jana Rokity (PO), dotyczącą jej przesłuchania przed komisją śledczą.

Jakubowska poinformowała też, że skierowała do sądu prywatny akt oskarżenia przeciwko Rokicie. W oświadczeniu przekazanym we wtorek minister przytoczyła wypowiedź Rokity dla poniedziałkowych „Faktów”, w której poseł, komentując jej wypowiedź na konferencji prasowej, powiedział: – Znacznie bardziej od tego, co pani Aleksandra Jakubowska mówi tam w tej chwili na ekranie telewizora, interesuje mnie to, co zapewne w przyszły poniedziałek powie przed komisją śledczą. Bo za to, co powie przed komisją śledczą będę mógł ją pociągnąć do odpowiedzialności.

– Traktuję to jako niedopuszczalne zastraszanie świadka przed jego przesłuchaniem – podkreśliła.



Szefowa gabinetu politycznego premiera A. Jakubowska

– Przez wiele lat ciężko pracowałam na to, aby nazwisko Aleksandra Jakubowska kojarzyło się z zawodową uczciwością, prawdomównością i odwagą w mówieniu publicznie o wielu trudnych, często kontrowersyjnych sprawach, takich jak chociażby projekt ustawy o rtv. – Nie rzucam słów na wiatr. Zbyt długo pozwalałam na to, aby niektórzy politycy obrażali mnie bezkarnie – oświadczyła Jakubowska.

Dlatego, jak poinformowała, skierowała we wtorek do Sądu Rejonowego Warszawa Śródmieście akt oskarżenia przeciwko Rokicie. Wyjaśniła, że chodzi o wypowiedź posła z 7 września w audycji radia Zet „Siódmy Dzień Tygodnia.”

Według Jakubowskiej, Rokita zawarł wówczas i rozgłosił nieprawdziwe zarzuty pod jej adresem. Jak dodała, polegają one na tym, że: „popełniłam przestępstwo w trakcie prac nad ustawą o rtv; złożyłam fałszywe zeznania przed komisją śledczą; dysponowałam możliwościami dokonywania zmian w ustawie poza jakimikolwiek procedurami; bez mojego udziału propozycja Lwa Rywina złożona Adamowi Michnikowi nie mogła być spełniona”.

Jakubowska podkreśliła, że tym samym Jan Maria Rokita „pomógł ją o postępowanie, które poniżyło jej osobę w opinii publicznej i naraziło na utratę zaufania potrzebnego do sprawowania funkcji publicznej, społecznej i zawodowej”.

Minister oskarżyła Rokitę o czyn z art. 212, który dotyczy pomówienia.

Poinformowała też, że nie zamierza wnosić o wykluczenie Rokity z posiedzenia sejmowej komisji śledczej, podczas którego będzie przesłuchiwana. (PAP)



PAP/P. Wierzbowski

Pani minister Jakubowska ma prawo, podobnie jak każdy inny uczestnik afery Rywina, oskarżyć mnie o co chce. To nie zmienia w żaden sposób mojego podejścia do tej sprawy. Zamierzam próbować wyjaśnić prawdę i koniec – tak poseł komisji śledczej badającej sprawę Rywina Jan Rokita (PO) skomentował skierowanie przez Jakubowską prywatnego aktu oskarżenia przeciwko niemu. Jak dodał, „używanie prywatnych aktów oskarżenia do uprawiania zabaw mających na celu ukrycie prawdziwej rzeczywistości i prawdziwej odpowiedzialności jest czymś głęboko niepoważnym”.

– Istnieją bardzo poważne podejrzenia, że pani minister Jakubowska popełniła przestępstwo. I jeżeli to się potwierdzi, to nie ja będę pozywał panią Jakubowską, tylko pani minister stanie wtedy przed prokuratorem – podkreślił Rokita. (PAP)

KRÓTKO

■ Osiem osób odniosło obrażenia w wyniku zderzenia we wtorek rano tramwaju z autobusem w osiedlu Retkinia w Łodzi. Jak poinformowała rzeczniczka prasowa z Komendy Miejskiej Policji w Łodzi, pogotowie na miejscu udzieliło pomocy dwóm osobom, pięć opatrzono w stacji pogotowia ratunkowego. Jedna z rannych pasażerek trafiła na obserwację do szpitala.

■ Jedna osoba zginęła, a siedem zostało rannych we wtorkowym wypadku w Naprawie na trasie Wadowice – Skomielna Biała (Małopolska) – podała policja. Z niewyjaśnionych przyczyn kierujący fordem transitem zjechał nagle na lewy pas i zderzył się czołowo z jadącym z przeciwka autobusem wycieczkowym. Około 70-letni pasażer fforda zginął na miejscu, ranni zostali także czterech innych pasażerów fforda i trzy osoby podróżujące autobusem.

■ Prawie trzy tony oleju opałowego wyciekło we wtorek do rowu obok zbiornika wodnego, przez który przepływa rzeka Mroga, po tym, gdy cysterna przewożąca olej przewróciła się na drodze – poinformowała policja. Do zdarzenia doszło przed południem w miejscowości Kołacin w gminie Dmosin w województwie łódzkim na trasie nr 704 Brzeziny – Łowicz. Na miejscu zdarzenia straż pożarna neutralizuje wyciek.

■ Dwaj mężczyźni, którzy ukradli we wtorek w Katowicach samochód, zostali zatrzymani kilkanaście minut później po dramatycznym pościgu w centrum miasta. Podczas pościgu policjanci oddali za nimi dwa strzały. Nikt nie został ranny. Ok. godz. 10 rano złodzieje ukradli audi stojące w bramie przy ulicy Sienkiewicza. Widzeli to

zdw. policjanci operacyjni, ubrani w cywilne ubrania. Natychmiast rozpoczęto pościg.

■ W środę ośmiu uczniów z Technikum Budowlanego w Toruniu, którzy znegali się nad jednym z nauczycieli, otrzyma decyzję o relegowaniu ze szkoły z trybem natychmiastowego wykonania. Decyzję o relegowaniu (usunięciu) uczniów podjęła rada pedago-

giczna szkoły. Początkowo relegowanych miało być sześciu uczniów, dwóch miało być przeniesionych do innych szkół, a czworo miało być ukaranych naganą. Okazało się jednak, że nie można uczniów karne przenieść do innej szkoły. Zmieniono więc decyzję na relegowanie.

(PAP)

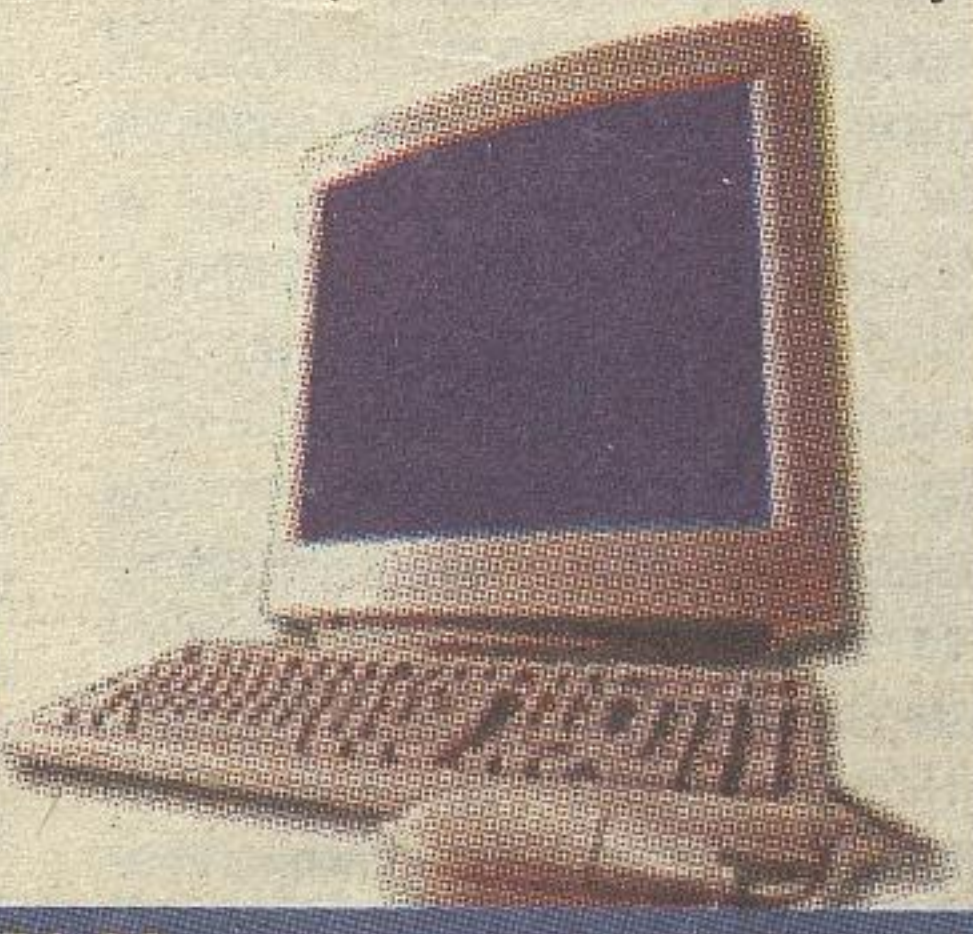
Uwaga prenumeratorzy!

Do 20 września br. czekamy na rozwiązania trzech krzyżówek "serialowych". Wśród kart z poprawnie rozwiązaną krzyżówką rozlosujemy supernagrodę - komputer, 10 nagród pieniężnych po 50 złotych i 100 upominków - etui na klucze.

Listę nagrodzonych zamieścimy w magazynie, 3 października br. Czytelnicy, którzy zaprenumerują "Współczesną" na październik, wezmą udział w kolejnej zabawie z nagrodami. Dla prenumeratorów, którzy prawidłowo odpowiedzą na pytania w konkursie "Co wiecie o gazecie", przygotowaliśmy trzy zestawy POP (telefon komórkowy na kartę bez abonamentu) oraz 100 budzików, żeby nie przespali dnia, do którego można opłacić prenumeratę "Współczesnej".

Już dzisiaj życzymy szczęścia i przyjemnej lektury!

INFORMACJE: tel. (085) 748-74-22



A może prenumerata?

Zamów prenumeratę na IV kwartał, co miesiąc - za VITA do Ciebie

miesięcznik o zdrowiu a w nim na 132 stronach:

- ! **porady lekarzy specjalistów i ekspertów od żywienia**
- ! **terapię medycyny naturalnej**
- ! **domowe recepty na drobne dolegliwości**
- ! **przepisy na potrawy działające jak leki**

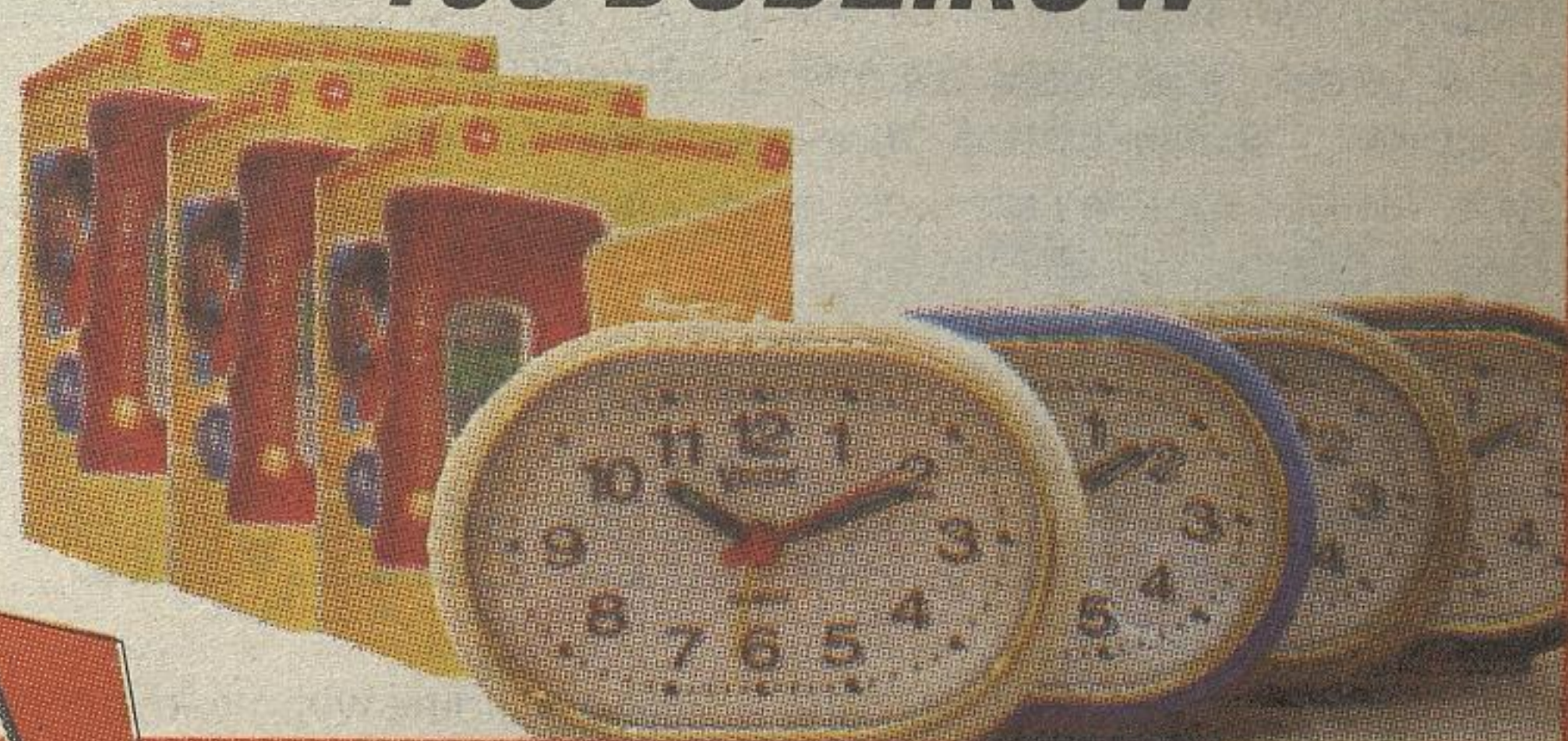


To nie wszystko!

W październiku nowy konkurs „Co wiecie o gazecie?”

do wygrania:

**- 3 ZESTAWY POP
- 100 BUDZIKÓW**



Jak i gdzie zaprenumerować „Współczesną”?

Dzwoń i pytaj: (085) 748 74 22

* strony z magazynu Vita nr 9(60) wrzesień 2003

nie zaśpij na decyzję masz czas tylko do 20 września br.



Lider Palestyńczyków Jaser Arafat pozdrawia sympatyków, zgromadzonych przed jego siedzibą w Ramallah na Zachodnim Brzegu, 16 bm. Kraje arabskie wezwały Radę Bezpieczeństwa ONZ do uchwalenia rezolucji, uznającej za bezprawną decyzję Izraela o usunięciu Arafata siłą z Autonomii Palestyńskiej.

Nowa propozycja rozejmu między Palestyną a Izraelem

Odrzucony pokój?

Znany palestyński polityk, doradca Jasera Arafata ds. bezpieczeństwa narodowego, płk Dżibril Radżub zaproponował zawarcie przez Palestyńczyków rozejmu z Izraelem. Oferta została natychmiast odrzucona przez rzecznika izraelskiego premiera. – Kierownictwo palestyńskie gotowe jest ogłosić i respektować powszechny rozejm, jednakże pod warunkiem, iż nie będzie to jednostronna decyzja. Izrael ze swej strony winien wstrzymać wszelkie ataki, a także blokadę okupowanych terytoriów – powiedział Radżub. Strona izraelska winna też zrezygnować z „kolonizacji ziem palestyńskich” oraz przerwać budowę tzw. płotu bezpieczeństwa, mającego powstrzymać palestyńskich bojowników od wkraczania na terytorium Izraela.

Doradca Arafata zaznaczył także, iż proponowane przez niego zawieszenie broni byłoby nieograniczone w czasie. Zapewnił także, że władze Autonomii Palestyńskiej byłyby w stanie zmusić do respektowania rozejmu radykalne

organizacje palestyńskie jak Hamas czy islamska Dżihad.

Zdaniem Izraela, inicjatywa Radżuba stanowi wyłącznie reakcję na zeszltygodniową decyzję rządu izraelskiego w sprawie „usunięcia” Jasera Arafata i propozycja Palestyńczyków została stanowczo odrzucona.

Postanowienie izraelskiego gabinetu ds. bezpieczeństwa, który „zasadniczo zgodził się” na „usunięcie” Arafata, jest sformułowane tak, że dopuszcza różne scenariusze: deportowanie przywódcy Palestyńczyków, wzięcie go do niewoli, a nawet zgładzenie. Wywołało to zaniepokojenie i sprzeciw: Rady Bezpieczeństwa ONZ, Unii Europejskiej, Stanów Zjednoczonych, Rosji, Chin i krajów arabskich.

Ogłoszony w końcu czerwca przez główne organizacje radykałów palestyńskich rozejm – mający obowiązywać przez trzy do sześciu miesięcy – załamał się po serii najazdów armii na miasta Zachodniego Brzegu Jordanu i Gazę. Izraelskie rajdy stanowiły odpowiedź na nowe zamachy palestyńskie. (PAP)



Przedstawiciele Związku Polaków na Białorusi Oddział w Szczuczynie chlebem i solą witali delegację polską. Na zdjęciu konsul RP w Grodnie Andrzej Krętowski „szczypie” bochen chleba. Obok niego dyrektor Domu Polskiego w Szczuczynie – Wiktor Bogdan i szef polskiej wyprawy na Białoruś, prezes Stowarzyszenia Rubież – Józef Kulikowski.

Korespondencja własna z Białorusi

Po polsku w Szczuczynie

Białostockie stowarzyszenie „Rubież” od 1992 roku regularnie pomaga Polakom mieszkającym na Białorusi. W ubiegłym tygodniu do Szczuczyna dotarł konwój z odzieżą zimową, obuwiem i belami tkanin na stroje dla polskich zespołów działających przy Domu Polskim. To było niecodzienne spotkanie Polaków z Polakami. Wśród gości witanych tradycyjnie chlebem i solą przez członków Związku Polaków na Białorusi był konsul RP w Grodnie Andrzej Krętowski, wicekonsul Zofia Szmit oraz grupa białostoczian. 65 dzieci z polskiej klasy wyposażonych zostało przez kon-

sulat w szkolne wyprawki: tornistry, kredki, farby, zeszyty. Z wdzięcznością członkinie zespołu „Kresowianki” przyjęły prezent w postaci tkanin na nowe stroje a polscy kombatanci dziękowali za ciepłe, zimowe buty i wojskowe mundury z demobilu.

Wprawdzie do Szczuczyna nie dociera regularnie „Gazeta Współczesna” ale, jak twierdzili moi rozmówcy, wielu z nich potrafi ją od czasu do czasu zdobyć. Wówczas czytają wszyscy.

Sobotnie spotkanie zakończył koncert w wykonaniu „Kresowianek” i zespołu dziecięcego działającego przy Domu Polskim. (sed)

Przewodniczący Parlamentu Europejskiego Pat Cox wygłosi w środę w Sejmie przemówienie – zdecydowali we wtorek posłowie. Za umieszczeniem w porządku obrad przemówienia Coksa głosowało 258 posłów, przeciw było 32, a wstrzymało się 46 posłów.

Przeciwna wystąpieniu Coksa w polskim parlamencie jest Liga Polskich Rodzin. Pat Cox miał według LPR powiedzieć, iż „wypędzenie po II wojnie światowej, a właściwie wysiedlenie Niemców z terenów Polski było, jego zdaniem (Coksa – PAP), niesprawiedliwością, a nawet bezprawiem”. Tymczasem według przedstawionej polskim parlamentarzystom angielskiej wersji tekstu, zdanie to brzmiało: „Dobrze zdaję sobie sprawę, drodzy przyjaciele, z głębokiego poczucia krzywdy (ang. deep feeling of injustice), które odczuwano, kiedy Niemcy i Węgrzy byli wydalani po wojnie”.



Liga Polskich Rodzin zgłosiła sprzeciw w sprawie wystąpienia przewodniczącego Parlamentu Europejskiego Pata Coksa w Sejmie. Posłowie Maciej Giertych, Zygmunt Wrzodak i Dariusz Grabowski zapowiedzieli, że jeśli Cox wystąpi, to posłowie LPR opuszczą salę posiedzeń.

Rząd powinien zastanowić się nad konsekwencjami strajku generalnego – ostrzegają górnicy

Najczarniejszy scenariusz

Górnicy sztab protestacyjno-strajkowy, skupiający większość działających w branży związków, przygotowuje scenariusz strajku w kopalniach. W poniedziałek o możliwości strajku generalnego w górnictwie poinformowała już górnicza „Solidarność”, która nie należy do sztabu. Związki nie zgadzają się na likwidację kopalń.

– (...)Strajk generalny to najczarniejszy scenariusz, ale wszystko do tego zmierza, ponieważ nie ma dalej żadnych rozmów – powiedział wiceszef Związku Zawodowego Górników w Polsce (ZZGWP) Wacław Czerkawski. „Poza tym – ostrzega Czerkawski – mamy już sygnały od innych branż – kolejarzy, hutników – że mogą się przyłączyć do tego strajku. Trzeba rozważyć, czy to nie wymknie się spod kontroli i nie rozleje się na całą Polskę. A czym to skutkuje, powinien zastanowić się rząd, jeżeli w ogóle jeszcze myśli”.

KRÓTKO

■ Szwedzka policja zidentyfikowała mężczyznę, którego podejrzewa o zamordowanie w ubiegłym tygodniu minister spraw zagranicznych Szwecji Anny Lindh. Rozesłano za nim list gończy – podała we wtorek szwedzka telewizja publiczna (SVT), powołując się na anonimowe źródło policyjne. Zabójca nie został jeszcze schwytany.

■ We wtorek ustanowiono marmurowy krzyż w lesie koło podkijowskiej miejscowości Taraszcza, w miejscu, gdzie znaleziono zwłoki Gongadzego, szefa internetowej gazety „Ukraińska Prawda”. W parlamencie deputowani uczcili pamięć dziennikarza zamordowanego w niewyjaśnionych okolicznościach trzy lata temu minutą ciszy, a niektórzy przyszli na posiedzenie w koszulkach z wizerunkiem Gongadzego i napisem „nie zapomnimy”. Wieczorem w centrum Kijowa ma stanąć „żywy łańcuch” ze świecami ku czci wszystkich blisko 30 dziennikarzy, którzy stracili życie w okresie od odzyskania przez Ukrainę niepodległości w roku 1991. Ukraińska opozycja jest zdania, że zleceniodawcą porwania Gongadzego był prezydent Leonid Kuczma.

■ Mieczem samurajskim zabił we wtorek rano 24-letni mężczyzna w niemieckiej miejscowości Pforzheim kobietę, a dwie osoby ciężko ranil. Do incydentu doszło w pewnym przedsiębiorstwie spedycyjnym. Jak podaje policja, napastnik sam się także ranil.

■ Tragedią zakończyła się akcja zdesperowanego mężczyzny, który w japońskim mieście Nagoja we wtorek rano zatrzymał ośmiu zakładników, domagając się wypłaty zaległych poborów. W wybuchu zginęły trzy osoby, w tym kilka ciężko. Mężczyzna po trwających trzy godziny negocjacjach ostatecznie zgodził się zwolnić zatrzymanych i pozostał w budynku z jednym z pracowników zarządu firmy. Gdy siedmioro zakładników wyszło z budynku, nastąpiła gwałtowna eksplozja. Zdaniem agencji France Presse, zginął porywacz i prowadzący z nim negocjacje pracownik. Trzecia ofiara to oficer policji. (PAP)

Górnice protesty rozpoczęły się w końcu sierpnia, kiedy rząd Kompanii Węglowej SA ogłosił plan redukcji mocy wydobywanych o 9 mln ton poprzez likwidację czterech kopalń: Centrum i Bytom II w Bytomiu, Bolesław Śmiały w Łaziskach Górnych oraz Polska-Wirek w Rudzie Śląskiej.

Związkowcy nie godzą się na likwidację kopalń, choć rząd gwarantuje wszystkim górnikom do-

łowym i pracownikom zakładów przeróbki mechanicznej węgla pracę w czynnych zakładach. Dla pozostałych przygotowano osłony, m.in. urlopy przedemerytalne, stypendia na przekwalifikowanie oraz dopłaty do wynagrodzeń u nowych pracodawców.

Już od 18 dni blisko 40 związków okupuje katowicką siedzibę Kompanii Węglowej.

(PAP)

Górnicy na ulicy

Setki górników z zakładu Górnicego Centrum w Bytomiu rozpoczęło we wtorek około godz. 15 protest na ulicach miasta. Pochód górników, którzy wyruszyli ze swojej kopalni, zablokował główną drogę wyjazdową z miasta w kierunku Gliwic i Wrocławia.

Wcześniej przez pół godziny kilkudziesięciu pracowników innej, przeznaczonej do zamknięcia bytomskiej kopalni – Zakładu Górnicego Bytom II – blokowało drogę wyjazdową do miasta od strony Ka-

towic, przechodząc przez przejście dla pieszych.

Wymarsz górników z ZG Centrum na ulice miasta poprzedziła masówka z udziałem liderów części górniczych central związkowych. Zaapelowali oni do załogi o spokój, niepodjęcie protestów na własną rękę oraz koordynację działań protestacyjnych. Przez najbliższy tydzień związkowcy mają konsultować możliwość zorganizowania strajku generalnego w kopalniach. (PAP)

Centrum zdekoncentrowane

Przewodniczący niemieckiej Wolnej Partii Demokratycznej (FDP) Guido Westerwelle dołączył do grona zwolenników utworzenia w Berlinie Centrum przeciwko Wypędzeniom. – Opowiadam się za powstaniem centrum w Berlinie – powiedział Westerwelle w wywiadzie dla najnowszego wydania tygodnika „Focus”. Szef niemieckich liberałów zaznaczył, że zadaniem placówki powinno być nauczanie młodzieży.

Szef FDP dodał, że przeciwnicy nie powinni insynuować inicjatorom projektu, że zamierzają pominąć przyczyny wysiedleń. Z inicjatywy przewodniczącej Niemieckiego Związku Wypędzonych (BdV) Eriki Steinbach powstała w 2000 r. fundacja, której celem jest upamiętnienie cierpień milionów Niemców przymusowo wysiedlonych w wyniku II wojny światowej.

wej z Europy Środkowej i Wschodniej.

Niemiecki rząd przeciwny jest ulokowaniu centrum w Berlinie i domaga się podjęcia dyskusji z Polską i Czechami o kształcie planowanego ośrodka. (PAP)

Przesiedlenia ludności po wojnie



POLONEZ caro plus 1,6 (1999), instalacja gazowa, 12.900 zł. ☎0601-352-176.

PRIMERA 2D (1995), srebrna - 17.900 zł. ☎602-423-529.

PRZYCZĘPA Koehler - Elmshorn PP9-DMC1100, ładowność 7650 kg, długość 7,2 (1982), sprawna, badania ADR. ☎0603-378-863.

RABATY do 10%. Wszystkie modele. Poznański Auto; ☎(085)675-57-21.

RENAULT megane 1,6 RTI (1996) czarna perła, bogate wyposażenie, stan b. dobry, 19.500 zł. ☎0501-265-816, (085)662-43-01.

RENAULT megane 1.4B (1996) zielony, 19.800 zł. ☎0604-626-688, ☎(085)655-50-69.

RENAULT safrano 2,5 TDI (1995), skóra, klima, elektryka, zamiana. ☎(085)711-32-39, ☎0601-062-772.

SEAT Ibiza 1.4 MPI (2001) 3-d, klimatronic, ABS, elektryka 19.000 km, idealny. 31.000 zł. ☎0607-886-823.

SEAT toledo (1994) +gaz uszkodzony tył. 9.500 zł. ☎(085)716-48-68.

SEAT toledo 1,6i szary metalik (1992), centralny zamek, alarm, i właściciel lub zamiana na dostawczy, 12.600 zł. ☎0602-279-406.

SEAT toledo 1,9 TD (1993), 17.200 zł. ☎0505-468-433.

SEICENTO 1,1 (2001), czerwony metalik, otwierane tylne szyby, 36.000 km, 17.500,- ☎(087)566-77-02.

SKODA felicia 1,6 (1999), 50.000 km. Ciągnik C-360. ☎(087)569-32-92.

SKODA felicia combi (1999) 1,3 16.300 zł. ☎0505-538-782.

TALBOT na części, żerdzie, stemple 1 zł/mb. Mońki. ☎0608-441-917.

TOYOTA camry 2,2 16V (1992), instalacja gazowa, 19.900 zł. ☎0601-352-176.

TOYOTA carina 2.0 +gaz (XII 1995). 20.500 zł. ☎0506-085-995.

TOYOTA carina E 2.0D (1995) biała. 20.500 zł. ☎0604-792-573.

TOYOTA celica 1.8 16V kat (1995). 26.900 zł. ☎0601-352-176.

TOYOTA corolla (1999). 30.000 zł. ☎(085)676-07-84.

TOYOTA Rav-4 2.0 kat (2001) faktura vat. 84.500 zł. ☎0601-352-176.

TRANSIT 2,5D (1987), podwyższony, stan bdb, szklony do połowy, 10.600 zł. ☎0602-715-526.

VECTRA 1,6i benzyna (1991). Piąg 4-skobowy. ☎(087)569-32-99.

VITO 110 CDI (2001), 57.000 zł + VAT. ☎0602-612-046.

VOLKSWAGEN golf kombi 1.9TDi (1995) klima, alufelgi 2 x pod. powietrzna, centralny. 25.200 zł. ☎0600-384-564.

VOLKSWAGEN passat (1999) 1.6B. ☎0507-048-413.

VOLVO 440 i 740 części. Od 10 zł. ☎(085)737-57-75, ☎0604-651-571.

VW golf II (1991) alufelgi, centralny zamek +alarm, idealny. 11.000 zł. ☎0609-142-152.

VW golf IV 1.9TDI, 130 KM (2001). 51.000 zł. ☎0601-352-176.

VW golf IV variant 1.9TDI (XI 2001) i właściciel, homologacja, stan idealny. 54.000 zł. ☎0501-280-387.

VW LT 35 (1977) laweta, lub zamienię. 10.000 zł. ☎(086)476-02-57.

WÓZKI widłowe zachodnie elektryczne, spaliny. Od 7.000 zł. ☎0606-304-304.

AUTOALARMY

„ALAR” - alarmy, kamery, autoalarmy, nagłośnienia, folie samochodowe, antywłamaniowe, Kraszewskiego 45, ☎(085)740-35-35.

AUTOKOMISY

„AVANT” -skup, sprzedaż, zamiana, raty, ul. Kopernika 10, Białystok, ☎(085)744-19-21.

AUTOKOMIS „HETMAN”, kupno, sprzedaż, zamiana, raty, Hetmańska 35, tel./fax(085)651-41-51.

INNE

MONTAŻ samochodowych instalacji gazowych, raty! ☎(085)654-70-65, www.takada.pl

ZAKUPY

HURTOWNIE

ODZIEŻ używana, sort-niesort, Holandia, Niemcy, Handlowa 7, ☎(085)868-18-72, 0602-870-530

SKLEPY

DREW-MET sklepy wielobranżowe- wyposażenie łazienek, armatura sanitarna, artykuły elektryczne, grzejniki aluminiowe, materiały budowlane do wykończenia i remontu mieszkań. Raty! Hetmańska 10, tel./fax (0-85)651-09-36, ☎651-47-46, ☎0601-882-399.

KOMPUTERY

ZETO SYSTEMY JAKOŚĆ CENY

TANIE MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE

Salon Firmowy - Białystok, ul. Skorupska 9
tel. (85) 7483 221, 74 83 240

PRODUCENCI

PARKIET, schody, elementy wykończenia z Hajnówki. ☎(085)683-46-38, ☎(085)683-45-05.

PARKIET. ☎(085)653-75-04.

NIERUCHOMOŚCI

BIURA NIERUCHOMOŚCI

SUWAŁKI- TRANSAKCJA. ☎(087)566-56-14.

KUPIĘ

DZIAŁKĘ budowlaną w okolicach Białegostoku. ☎(085)744-45-32 po 16.00.

LAS. ☎0502-368-651.

SPRZEDAM

46,5 mkw. I piętro, cegła. ☎(085)651-38-35, ☎(085)651-93-33.

4-POKOJOWE w Suwałkach. SBN, ☎0505-003-196.

BUDOWLANA - 44 ary w Piątnicy. ☎(086)212-51-44.

DOM drewniany, działka 0,5 ha. ☎(085)682-22-87, ☎0502-086-511.

DOM jednorodzinny w Łomży. ☎278-41-15.

DOM w Suwałkach. ☎0505-003-196; SBN.

DOM, stan surowy - Wysokie Mazowieckie, 70.000 zł. ☎(086)275-39-33.

DZIAŁKA 1792 mkw., dom - stan surowy, zarybiony staw, piękny ogród. Supraśl. ☎(085)718-34-66, ☎0505-443-230.

DZIAŁKA nad jeziorem Żubrowo. ☎(087)516-45-43.

DZIAŁKI nad jeziorem Dybowo. ☎0602-660-216.

GARAŻE - blaszaki najtaniej! Transport, montaż w cenie! ☎(089)513-97-78, ☎(058)762-95-12, ☎(018)334-08-10.

GARAŻE, blaszaki. Najniższe ceny! Transport, montaż gratis. ☎(087)620-00-65, ☎(089)741-38-75, ☎0505-036-609.

GOSPODARSTWO agroturystyczne (nowa stajnia) przy lesie k.Suwałk. ☎(087)567-54-18, ☎0600-989-388.

GRAJEWO -Targowa, mieszkanie 54,7 mkw. ☎(086)272-86-71.

GRAJEWO -Wyzwolenia, dom piętrowy. ☎(086)273-87-95.

GRAJEWO. Dom piętrowy. ☎(086)272-73-07.

GRAJEWO. Topolowa. Dom, garaż, budynki gospodarcze. Działka 700 mkw. ☎0692-022-375.

KAWALERKĘ w Białymstoku 25 mkw. I p. Wierzbowa. ☎(085)655-39-34.

KIOSK -centrum. ☎0504-421-360, ☎0502-091-481.

LAS. ☎0501-788-868.

LUB wynajmę dom +budynki na działalność gospodarczą, działka 1.150 mkw. ☎0602-858-027.

MIESZKANIE 38 mkw. IVp. Białystok, Wygoda. ☎0507-807-912.

MIESZKANIE 4-pokojowe 77,3 mkw, IIp, centrum Olecka. ☎(087)520-28-55, ☎0693-199-526.

MIESZKANIE 53 mkw. 3-pokojowe, IIp. Białystok, Skrajna 12. ☎(085)65-25-170, ☎(085)737-53-74.

MIESZKANIE dwupoziomowe 136 mkw +taras. Białystok, Kreta. ☎(085)746-31-56, ☎0602-355-866.

RAJGRÓD. Dom 250 mkw., działka 700 mkw. - nad jeziorem. ☎0507-615-234, ☎(086)272-17-77.

SIEDLIŚKO k.Sokółki. ☎0501-788-868.

SIEDLIŚKO z zabudowaniami +7 ha ziemi. ☎(085)681-31-11.

TANIO! Lokal - piwnica. Czarna Białostocka - centrum. ☎(085)741-94-03 po 20.00, ☎0604-640-612.

POSZUKUJĘ

KAWALERKĘ, blisko centrum Białegostoku. ☎0501-273-693.

WYNAJMĘ

3-pokojowe, Białystok. ☎0-507-181-334.

DO wydzierżawienia magazynu, powierzchnie: 242 i 122 mkw. z placami parkingowymi. Suwałki, Szkolna 8, ☎(087)565-35-25.

DO wynajęcia M-4, częściowo umeblowane, Suwałki, Północ- tanio! ☎0605-789-145.

KAWALERKĘ wynajmę. ☎(087)621-56-99.

LOKAL do wynajęcia
- Centrum Augustowa, 3 Maja 27,
33 mkw. ☎(087)64-12-065,
(087)64-12-207 - wieczorem.

MAŁŻEŃSTWU. ☎0502-069-078.

PU - A „ASTWA” Sp. z o.o.
w Białymstoku

**posiada do wynajęcia
pomieszczenia
do działalności
biurowej i handlowej**

Zapewniamy

**dogodny dojazd
oraz miejsca parkingowe
dla samochodów
osobowych i dostawczych**

UWAGA!!!

**Obiekt oraz parking
znajdują się pod
całodobowym nadzorem
dwóch profesjonalnych
firm ochroniarskich**

**Blizszych informacji udzieli
Dział Techniczno-Gospodarczy
tel. (085) 653-92-93**

MIESZKANIE 2-pokojowe dwóm niepalącym studentkom medycyny. ☎(0-85)652-32-93.

WYDZIERŻAWIĘ 900 mkw. - centrum Suwałk, minimum 10 lat. ☎(087)567-54-18, ☎0600-989-388.

WYNAJME - STAROBOJARSKA.
☎-602-888-230.

STANCJE

CHŁOPCOM., tanio! ☎(085)744-63-70, ☎(085)662-71-95.

KAWALERKA: Białystok, studentkom. ☎(086)218-40-09, 0502-631-391.

POKÓJ chłopcu. ☎(085)652-24-76.

POKÓJ dwóm studentkom, śródmieście. ☎(0-85)742-72-52.

POKÓJ starszej pani, uczącej się, niedrogo. ☎(085)652-07-33.

UMEBLOWANY pokój uczennicy lub studentce. ☎(085)741-94-03 po 20.00, ☎0604-640-612.

WSPÓŁLOKATORKI studentki do M3 (samodzielny pokój), os. Sienkiewicza, z okolic Wys.Maz. ☎(086)275-26-35.

NAUKA

(085)65-13-494, ul. Radzyńska 11;
POLICEALNE STUDIUM PLASTYCZNE.

ANGIELSKI dla zaawansowanych -Anglik zamieszkały w Szczuczynie. ☎(086)272-59-76.

ARCHIWISTYKA, EKONOMIA
- ZAOCZNIE, BOHATERÓW MONTE
CASSINO 25, ☎(085) 745-13-73.

PAKIET OGŁOSZENIOWY

TVP 3
BIAŁYSTOK

GAZETA
współczesna

ŻYWOPLOTY iglaste - najtańsze sadzonki najlepszych, mrozoodpornych odmian - uprawa gruntowa. ☎0608-642-724.

200 mkw. pomieszczeń biurowo-magazynowych - pilnie sprzedam. Białystok, Warszawska 6A. ☎(085)65-37-474 (9-16).

BŁOCZKI betonowe, pustaki żużlowe- producent. ☎(0-85)681-60-68, ☎0-602-408-938.

BORZYM, mieszkanie dwupokojowe 52 mkw., parter, sprzedam. ☎0504-171-684, ☎(087)629-82-30.

CZĘŚCI do wózków widłowych, wózki używane, nowe, fachowe doradztwo. ☎(085)742-54-31, 0502-290-455.

DZIAŁKA budowlana 32 ary z widokiem na jezioro Kaletnik, k.Suwałk. ☎(087)564-70-47.

GALWANIZERNA wykonuje cynowanie, cynkowanie, itp., „GAL-MET”, Korzeniowskiego 9. ☎(0-85)743-72-01, ☎0-608-381-371.

GOŃCZE polskie- szczeniata rodowodowe. Sprzedam. ☎0606-474-478.

KURS na prawo jazdy, Rewucki Ryszard, Łomża, (086)216-40-02, 0606-387-395. Zapraszam.

LIAZ (1987), tanio, b. dobry silnik, koparka S 501. ☎0602-408-938.

NOWE domy z bala. ☎0-502-949-314.

NOWE powłoki wanien łazienkowych bez demontażu, wykończenie teflonowe, gwarancja. ☎0-607-981-080.

OBRABIARKI używane do metali - ciągła sprzedaż, kupno. ☎(0-85)664-37-42, ☎0-602-369-784.

PAKIET OGŁOSZENIOWY "Gazety Współczesnej" i Telewizji Białystok

Wylucza się rozłączenie wspólnego pakietu i przyjęcie zleceń tylko na publikację w "Gazecie Współczesnej" lub "TeleGazecie Podlaskiej"

Dane Klienta / Dane Firmy

Imię

/nazwa firmy/

nazwisko

adres

Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. i Telewizję Polską SA w Białymstoku do wystawiania faktur bez mojego podpisu.

Treść (maksymalnie 10 słów)

1. Kupony przyjmują:
• Biura Ogłoszeń Gazety Współczesnej (adresy w gazecie)
• TeleGazeta Podlaska TV Białystok, ul. Włókniennicza 16a
• Kupony z dowodem wpłaty na konto można przesyłać pocztą.
"Kresy BO" Sp. z o.o. ul. Suraska 1
DEUTSCHE BANK POLSKA SA
781880009000000101214002

2. W cenie został wliczony podatek VAT 22%.

3. Publikacja ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu, czyli od najbliższego poniedziałku.



SZKOŁA JĘZYKOWA

• angielski
• niemiecki
• hiszpański
• francuski

**wszystkie poziomy FCE
matura 2004**

6 nieoprocentowanych rat

Podręczniki gratis!!

15-427 Białystok
ul. Lipowa 4
tel. 085 732 64 74
tel.fax 085 732 67 90

16-400 Suwałki
ul. Utrata 2C DH „Alfa”
tel. 085 566 48 12

16-300 Augustów
ul. Żabia 3
tel. 087 644 59 00

17-100 Bielsk Podlaski
ul. Mickiewicza 58
tel. 085 730 31 01

AUTOMOBILKUB- kursy prawa jazdy. ☎(0-85)732-85-87, ☎732-76-85.

EGZAMINY - prawo, historia. ☎(085)742-72-52.

JĘZYKI Świata - nowoczesna, profesjonalna szkoła językowa, Warszawska 6. ☎(085)653-73-83.

KASJER walutowy, agent celny, podstawy rachunkowości, rachunkowość od A do Z. Podlaskie Centrum Kształcenia, Jurowiecka 33. ☎(085)676-18-62.

KORRESPONDENCYJNE Liceum, matura, raty. ☎(085)654-19-60.

KURS prawa jazdy 18.09.03 godz. 16.00. CENTRUM, Lipowa 31/33, lok. 18. ☎(0-85)742-09-62.

KURS prawa jazdy 18.09.2003. godz. 17.00. Promocja „Centrum” Sikorskiego 6a, lok. 14, tel. (085)661-01-10.

KURSY komputerowe dla małych i średnich przedsiębiorstw 20 godz. - 63 zł, 40 godz. - 127 zł. Zeto S.A. Białystok, ul. Skorupska 9, ☎7483-220, www.zetobi.com.pl

LICEUM DLA DOROSŁYCH, BOHATERÓW MONTE CASSINO 25, ☎(085) 745-13-73.

LICEUM EKONOMICZNE DLA DOROSŁYCH ZAOCZNE TWP (po szkole podstawowej; nabór do kl. II, III, IV). Warszawska 2, ☎(085)74-35-106, 74-35-705. www.twp.bialystok.pl

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE, BIELSK PODLASKI, UL. WOJSKA POLSKIEGO 17, ☎(085) 730-23-57.

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA DOROSŁYCH ZAOCZNE TWP (po zasadniczej szkole zawodowej, gimnazjum i szkole podstawowej). Warszawska 2, ☎(085)74-35-106, 74-35-705. www.twp.bialystok.pl

LICEUM Ogólnokształcące dla Dorosłych dokonuje naboru. Zwycięstwa 8 (budynek MADRO). ☎(0-85)652-65-02, ☎652-65-03.

POLICEALNA Szkoła Pracowników Ochrony i Informatyki - nabór do szkoły. Kursy do licencji i samoobrony. Białystok, ul. Brukowa 2, ☎(085)742-04-69.

POLICEALNE Studium Administracji i Handlu (2-letnie; zaoczne) - technik administracji, technik handlowiec. Białystok, ul. Jurowiecka 33. ☎(085)676-18-62, ☎(085)675-32-33 po 17.00.

POLICEALNE Studium Ekonomii i Informatyki - kierunek informatyka. Bielsk Podlaski, Hołowieska 18. ☎(0-85)730-22-41.

POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE TWP (po szkole średniej) technik ekonomista, technik informatyk. Warszawska 2, ☎(085)74-35-106, 74-35-705. www.twp.bialystok.pl

POLICEALNE Studium Zawodowe: spedytor logista, technik administracji celnej, specjalista handlu zagranicznego, agent celny. Zawody poszukiwane UE, licencja państwowa, praktyki zawodowe, materiały gratis. Octowa 3, pok. 26/27. ☎(0-85)742-19-20, Młynowa 76/4, ☎(0-85)745-13-48.

PROMOCJA! Zaoczne: Liceum Ekonomiczne, Liceum Handlowe, Policealne Studium: informatyka, organizacja reklamy, administracja, agent celny, rachunkowość i finanse, żywienie zbiorowe i dietetyka, turystyka, opiekuńcza i terapeutyczna. ☎(085)744-08-34 lub 651-34-05.

ZAOCZNE LICEUM HANDLOWE TWP (po zasadniczej szkole zawodowej; wymagany zawód - sprzedawca). Warszawska 2, ☎(085)74-35-106, 74-35-705. www.twp.bialystok.pl

ZAOCZNE Liceum Ogólnokształcące „Pegaz” zaprasza. Białystok, Stoleczna 21. ☎(0-85)742-66-36, ☎719-34-026.

ZAOCZNE Studium Ekonomiczne dokonuje naboru - kierunek: technik ekonomista, technik informatyk, technik rachunkowości. Zwycięstwa 8 (budynek MADRO). ☎(0-85)652-65-02, ☎652-65-03.

TURYSTYKA

****WTOREK**, sobota- Belgia, sprinter. ☎(0-85)663-56-24.

***SOBOTA** wieczorem, niedziela, poniedziałek - Belgia, Niemcy. ☎(0-85)74-74-375.

BELGIA- czwartek, środa, Niemcy, Holandia. ☎(085)719-13-26.

BELGIA- czwartek, środa, poniedziałek. ☎(0-85)676-36-27.

BELGIA- środa, czwartek. Niemcy, Holandia. ☎(0-85)718-74-89.

BELGIA -środa. ☎(085)654-77-54, 0602-45-27-34.

BELGIA Sprinterem -niedziela, poniedziałek. ☎(085)716-91-84, ☎0604-737-891.

BELGIA, Holandia -środa, czwartek. Sprinter. ☎(085)718-75-23.

BELGIA, Holandia, Niemcy- czwartek, środa. ☎(085)719-24-52.

BELGIA, Holandia, Niemcy -piątek. ☎(086)275-35-75, ☎0502-432-732.

BELGIA, Holandia, Niemcy. Grajewo- wtorek, sobota. ☎(0-86)272-83-90, ☎0-692-514-184.

BELGIA, Niemcy- czwartek, piątek. ☎(085)7-199-882, 0501-503-844.

BUSEM, kraj, niedrogo. ☎0602-423-529.

CZWARTEK- Belgia. ☎(085)676-05-24, ☎0608-121-304.

E-KRAKÓW:

WWW.HOTELSYSTEM.PL

HAMBURG, Bremen - niedziela. ☎(086)219-10-65, 0604-963-704.

NIEMCY- tanio! ☎(0-87)643-46-63.

NIEMCY -wtorek; sobota. Odbiór i dowóz pod adres. ☎(087)643-16-82, 0601-386-034.

NIEMCY- wtorek, sobota. Wyjazd i odbiór z domu. ☎0-609-090-567.

NIEMCY, Holandia Belgia. ☎(086)218-53-89, 0603-396-731.

ŚRODA, czwartek -Belgia, Niemcy, Holandia. ☎(085)716-45-62, ☎0608-264-049.

USA wyjazdy. ☎0-603-400-277.

WTOREK, niedziela -Belgia. ☎(085)654-77-54, ☎0602-452-734.

MATRYMONIALNE

POZNAM samotnych rolników ok. trzydziestki. ☎0-507-323-908.

ROLNIK /zam. pow. etcki/ pozna dziewczynę do lat 30. ☎0507-177-391.

ZDROWIE

***LECZENIE** prostaty i hemoroidów, ul. Rzymowskiego 43/28. ☎(0-85)746-59-02.

***RZUCI** PALENIE. PROMOCJA. ☎(085)744-97-97.

ALERGIA. Bezbolesne testy i leczenie. 2500 alergenów. Odczulanie na urządzeniach najnowszej generacji, ul. Rzymowskiego 43/28. ☎(0-85)746-59-02.

BADANIE KOMPUTEROWE STANU ZDROWIA CAŁEGO ORGANIZMU, ul. św. Rocha 10 lok.202, ☎(085) 744-97-97.

BADANIE włosów. ☎(085)654-34-77.

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. ☎(085)654-34-77.

BEZSENNOŚĆ. ☎(085)654-34-77.

BIELACTWO, łuszczycyca. ☎(085)654-34-77.

GABINET okulistyczny. Komputerowy dobór soczewek kontaktowych (kolorowych, torycznych i progresywnych) i szkielek okularowych. Płynny pielęgnacyjny. Leczenie dzieci i dorosłych. Stoleczna 25 (wejście od Wyszyńskiego), ☎(085)744-44-19.

GINEKOLOG-kompleksowo, ☎0605-551-930.

NOWOŚĆ! Trwała depilacja laserowa -lek. dermatolog. ☎0505-099-069, (029)7668-178.

STOMATOLOGIA - codziennie. ☎(085)748-21-41, Słonimska 21.

TRANSPLANTACJA włosów Medical Hair, bezpłatne konsultacje. Białystok - 19 września. Infolinia: 0-801-321-370, GSM 0-609-202-229.

ZWIERZĘTA

KLACZ ze żrebakiem. ☎(087)611-26-00.

KLACZE, kucyki szetlandzkie, Fiord- sprzedam. ☎(087)567-54-18, ☎0600-989-388.

OWCZAREK niemiecki suczka. ☎(085)730-89-26.

OWCZARKI Niemieckie 8-tygodniowe 270 zł, suka 9-miesięczna - sprzedam. ☎(085)654-15-61.

OWCZARKI niemieckie rodowodowe. ☎0607-326-073.

PIT-BULL - szczenięta. ☎(085)66-21-956.

SPRZEDAM owczarka niemieckiego szkolonego - pies uniwersalny. ☎(0-86)272-18-20.

SZKOLENIE psów; sprzedaż - owczarki niemieckie, czarne teriery rosyjskie. ☎0501-492-844.

BIZNES

AUTOMATY zabawowo- rozrywkowe. ☎0-601-227-222.

CHROBRY - kredyty. Możliwość współpracy. ☎(086)218-01-61, ☎(086)276-11-68, ☎(029)644-03-39.

ELEMENTY z papierówki sosnowej kupię. ☎0601-87-91-44.

KREDYTY ekspresowe, hipoteczne, gospodarcze, rolnicze. Kredyty bez sprawdzania zadłużeń. Prowadzącym działalność gospodarczą ZUS 80% taniej! ☎(87)563-14-54.

LOMBARD- Lipowa 4. ☎(0-85)732-97-79.

POŻYCZKI, (zastaw), samochody- skup. ☎0-606-176-088.

PRACOWALEŚ w Niemczech- odbierz podatek. Infolinia: ☎0-801-63-43-95.

STACJĘ paliw w Jedwabnem. ☎0609-570-467.

ROLNICTWO

KUPIĘ

ŻYTO z dopłatą agencyjną. ☎(085)721-94-45.

CIĄGNIK MF255, 3512, C-330. ☎0602-118-639.

KROWY rzeźne- każda ilość. ☎0502-482-255.

KULTYWATOR 18 zębowy, pług 3-skbowy grudziadki. ☎0507-659-374.

PAPIERÓWKA, sosna, brzoza, las. ☎0504-277-793.

SKUP ciągników, pras. ☎0501-128-587.

WYORYWACZ do buraków 3-rzędowy z przenośnikiem na przyczepę /polską/. ☎0692-188-405.

ZBIORNIK do szamba. ☎0506-55-81-99.

ZIEMNIAKI. ☎0609-524-396.

SPRZEDAM

ŁADOWACZ Cyklop. ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.

200 ha gruntów rolnych. ☎0691-698-592.

AGRO-MILK schładzalniki, dojarnie rurociagowe, hale udojowe. ☎(085)661-84-80, ☎0693-720-815.

AGROTECHNIKA - zbiorniki do mleka 100 - 5000 l, prasy, przyczepy do sianokiszonki, orkany do kukurydzy. Transport gratis. RATA. Pisz - Warszawska 41. ☎(087)423-25-17, ☎(087)425-00-59, ☎0-601-595-703.

BECZKĘ na szambo poj. 12.500L. 2.500 zł. ☎0-606-174-161, ☎(0-85)74-31-623.

BECZKOWOZY, pługi, ciągniki 4x4, siewniki, wózki widłowe. 8.000 zł. ☎(086)272-70-95, ☎0606-114-007.

BECZKOWOZY, sieczkarnie do kukurydzy, przyczepy samobieżące, zgrabiarki; ☎(086)474-36-32, 0506-209-094.

BECZKOWOZY, wycinaki, przyczepy, pługi, inne maszyny. ☎0501-545-878, (086)218-53-52.

BECZKOWOZY, wycinaki, siewniki, prasy kosztujące, pługi, inne. ☎(086)272-41-65, ☎(086)272-24-54.

BELE sianokiszonki /80 szt./, mieszanika, zbiornik mleka 1000 l, dojarka. ☎(086)273-80-78.

BELE sianokiszonki, pług Atlas, pług 2-skbowy, kominy wentylacyjne. ☎(087)516-42-71.

BELE. ☎0506-813-806.

C-330, C-360, C-385, T-25, U-914, U-1014, U-1222, U-1224, Zetory -7245, 7711. Przyczepy, cyklopy, prasy. Raty, zamiana. Toczyłowo k.Grajewa. ☎0502-387-992.

C-360 (1983), pług 4-skbowy, bdb, 12.500-1.150 zł. ☎(0-85)742-16-01.

C-360 po kapitalnym remoncie. ☎(086)271-76-08, 0691-661-180.

C-360, przyczepa 4,5 t, bele. ☎(086)271-75-61.

CIĄGNIK rolnicze ZETOR - URSUS. ☎(086)216-63-76, 0607-379-824.

CIĄGNIKI importowane Ursus, Zetor, MTZ- różne typy. Pługi „Krewland”. Kombajny, prasy, oraz inne maszyny. Zamiana! ☎(087)64-49-377, ☎0608-09-41-70.

CIĄGNIKI rolnicze używane. ☎(086)476-19-15.

CIĄGNIKI Ursus - Zetor, kombajny Bizon i maszyny rolnicze. ☎(0-86)278-51-84, ☎0-606-947-028.

CIĄGNIKI, prasy, kombajny, pługi, sieczkarnie, siewniki, przyczepy, inne. Raty, zamiana! ☎(087)64-49-342, ☎0604-29-19-65.

DOJARKI przewodowe, hale udojowe, schładzalniki mleka. ☎0605-295-444, 0606-403-800 Autoryzowany dealer Westfalia.

BECZKOWOZY, sieczkarnia jednorzędowa „Mengele”. ☎0608-771-201.

JAŁOWICE CIELNE HODOWLANE. Import: Holandia, Niemcy, Dania; krajowe. Ubezpieczenie; dostawa. Pytaj o nasienie buhajów - import z Włoch i Danii! PH „KONRAD” Łomża, ul. Nowogrodzka 159, tel. (086)216-93-92, 215-11-15.

JAŁOWICE wysoko cielne w ciągłej sprzedaży - AGRISERWIS Bydgoszcz - baza Przytuły; tel.: (086)472-10-32, (052)321-61-55, 0606-330-324.

JAŁÓWKĘ wysoko cielną. ☎(0-86)476-06-35.

JAŁÓWKI do zacielenia, cyklop. ☎(086)272-27-20.

KOMBAJN Eizon- tanio! ☎0506-813-806.

KOMBAJN ziemniaczany Bergman 80. ☎(085)685-21-41.

KOMBAJN ziemniaczny. ☎(085)716-42-09.

KUKURYDZA na kisonkę -2 ha. ☎(086)273-41-12.

KUKURYDZĘ na kisonkę. Tel. 0502-068-971.

MŁYNEK „Bak” 700 zł. ☎(086)273-88-81 wieczorem.

MASZT do ciągnika. ☎(085)721-50-81.

MTZ 82 -86 r., nowe opony. Pilnie, 11.000 zł. ☎0502-047-942, (085)718-62-62.

NADLEŚNICTWO Nowogród w Morgownikach sprzedaje 4 dystrybutorów paliwowe i 2 zbiorniki 20.000 litrów, 2 zbiorniki 10.000 litrów. Cena do uzgodnienia na miejscu. ☎(086)217-55-83, (086)217-52-92.

OTRĘBY (z dostawą!) - 24 tony: ☎(086)4720-807, (086)472-10-73.

OWIARKA do bel nowa -tanie, wały łukowe nowe. ☎0602-614-424.

PŁYTA polizmetanowa. ☎(086)476-24-46, 0602-381-622.

PRASA elujaca Claas Roland 66, 9.000 zł. ☎(086)270-11-86, 0503-080-354.

PRASY rolujące: Claas Roland, New Holland. ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.

PROMOCJA na preparaty gryzonioobójcze. Największy wybór w regionie! Najniższe ceny. Hurtownia PHU „ROLWET”. ☎(0-86)275-59-75, fax 275-59-05.

PRZYZCZEPY do sianokiszonki, paszowozy, sieczkarnia samojedna Claas. Ruciane, ☎(0-87)423-11-26. Raty.

PSZENŻYTO 5 ton, mieszanika 5 ton, Kowale Oleckie. ☎0503-028-331.

PSZENŻYTO, inne zboża z dostawą. ☎0601-894-103, ☎(089)767-57-54.

PSZENŻYTO. ☎0609-989-818.

ROZSIEWACZ nawozów RCW-3 -2000 zł. Siewnik zbożowy 4m „Mazur” -2000 zł. ☎0607-367-527.

SŁOMĘ, siano w ciukach. ☎0-507-659-374.

SADZONKI truskawek Senga -Sengana, deserowe wczesne -różne, kwalifikatory, doradztwo. ☎(085)721-94-18, ☎0604-115-788.

SADZONKI truskawek. ☎(085)717-72-77 po 19.00.

SIANO i słomę. ☎(085)712-26-22 po 20.00.

SIANO w belach. ☎0691-693-448.

SIANO. ☎(087)523-97-26.

SIANOKISZONKA w belach pierwszy pokos

BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ

748-74-30
GAZETA WSPÓŁCZESNA

FIMOT w Elku sprzedaje 2 kotły CO używane. Cena do uzgodnienia. ☎(0-87)610-44-01, ☎621-16-17.

KLEJ DO STYROPIANU - TANIO.
☎(085)868-18-14.

KROKIEWIE, łaty, deski. ☎0-607-049-499.

MASZT od widlaka, 1300 zł. ☎(0-85)719-44-84.

OKNA DACHOWE. PCV - TANIO.
☎(085)868-18-14.

OLCHA - do wytarcia. ☎(086)273-60-25.

PIEC na drewno „Orlan” 40 KW roczny, gwarancja. ☎(086)272-21-70.

SZKŁO na szklarnię. ☎0505-168-534.

TANIO! Brykiet opałowy z torfu (w workach) - dowozimy.
☎(085)7482-190.

TARCICE dębową, bukową. ☎0-694-344-208.

WIDLAK 3 tony bliźniaki, 9.500 zł. ☎0-692-161-456.

WIDLAK GPW 2 t bliźniaki, 7500 zł. ☎(0-85)719-44-84.

WULKANIZACYJNE. ☎0601-62-85-95.

ZNICZE - gwarancja jakości, duży wybór, ceny producenta, od 25 gr. ☎0-604-190-487.

INNE

WRÓŻKA ELLEN! - zdejmowanie klątw, uroków. ☎(085)662-42-46 ☎0600-114-369.

WYPOŻYCZALNIA elektronarzędzi, Ścianka 10. ☎(0-85)742-40-30.

WYSTRZELACZ KARPY - szukam. ☎(086)274-31-78.

ZŁOM - wywioz. ☎(085)652-52-72, 0506-177-885.

ZAGUBIONO legitymację WSD Białystok nr B-1139. ☎0-606-774-697.

ZESPÓŁ muzyczny poszukuje klawiszowca. ☎(085)653-79-47, 0604-284-510.

MASZYNY I URZĄDZENIA

KUPIĘ

KOMIN stalowy średnica 50 cm, długość 14 metrów. ☎0602-38-88-53.

KUPIĘ ciągnik zrywkowy LKT czeski lub zachodni. Tel. 0600-280-752.

SPRZEDAM

AGREGATY tynkarskie, Mixokrety do posadzek betonowych. ☎0608-46-47-49, ☎(058)550-76-23 od poniedziałku do piątku w godz. 8:00-16:00.

TOKARKE, frezarki FWA39, ALG100, automaty tokarskie, zgrzewarkę punktową, prasę hydrauliczną 63T, wytaczarkę bębnową. ☎0602-369-784.

TRAK GKT60 bydgoski, 25.000 zł. ☎0602-449-270 po 20.00.

MATERIAŁY BUDOWLANE

SPRZEDAM

KOPARKA błotniak. ☎(087)621-56-99.

USŁUGI

AUTOMOTO

AUTOALARMY, centralne zamki, domykanie szyb, radioodtwórzacze; komis. ☎(0-85)654-43-10.

MONTAŻ samochodowych instalacji gazowych; Jarnuty 11 k. Łomży. ☎(0-86)216-97-03, 0503-010-038.

TYNKARSKIE

TYNK gipsowy agregatem od 16 zł/mkw.; w cenie materiał Knauf MP 75L. 10-letnie doświadczenie. Augustów, ☎(0-87)643-66-05, 0501-433-136, 0503-154-572.

TYNKI gipsowe agregatem, doświadczenie; od 16 zł/mkw., VAT. ☎0602-521-018, (0-86)477-16-93.

TYNKI gipsowe, elewacje. ☎0502-370-856, (0-86)217-59-65 po 18.00.

BUDOWA, REMONT

***UKŁADANIE**, polbruk. ☎0-693-701-252.

ŻALUZJE, rolety, karnisze, Orzeszkowej 32, tel. (0-85)732-90-25.

ARCHITEKTONICZNE projektowanie. ☎0501-939-240.

BRAMY, ogrodzenia, napędy. ☎(0-85)676-09-95.

BUDOWY, przebudowy domów, obór, udojń, innych obiektów, remonty. Elk, ☎0600-506-507 (0-87)621-22-73.

CYKLINOWANIE, centralne ogrzewanie, remonty. ☎(0-85)743-32-21, 0504-119-775.

CYKLINOWANIE, układanie podłóg, szpachlowanie, malowanie; Łomża i okolice. ☎(0-86)215-01-19, 0504-069-584.

DACHY, więźby, krycie. ☎0602-593-597.

DOMKI letniskowe, garaże, ogrodzenia, kamień, klinkier. ☎0691-727-904.

DRZWI, okna, rolety antywłamaniowe, Orzeszkowej 32, tel. (0-85)732-90-25.

DŹWIGAMI. RUSZTOWANIA.
☎(085)653-94-00, 0502-265-825.

DŹWIG 10 ton. Podnośnik koszowy. ☎(0-85)732-53-21, 0602-324-202.

KOPANIE stawów. ☎0501-344-607.

KORDULA. Ogrodzenia, bramy, drzwi, automatyka. Duży wybór. Niskie ceny. ☎(85)6632639

KOWALSTWO, balustrady, ogrodzenia. ☎(0-85)741-96-56.

MALOWANIE dachów. ☎(086)271-71-54.

MURY, ogrodzenia, klinkier, stany surowe, wykończenia wnętrz. ☎(085)749-21-38, 0600-220-366.

PLYTA konstrukcyjna OSB budowa domu 20% taniej niż w technologii tradycyjnej. Zastępuje deskowanie! Wilgocioodporna! Trudno pałać! Wszechstronność zastosowań! **PANEL STYL**, Wiewiórcza 1 (wyjazd od Mickiewicza), ☎(0-85)743-41-60.

POLBRUK, starobruk, kostka granitowa - kompleksowo. ☎(0-85)653-57-03, ☎0-607-044-543.

POMNIKI, tanio. ☎(0-85)718-89-48, 0607-288-718.

REMONTOWO-BUDOWLANE, stany surowe, klinkier. ☎0608-266-708.

REMONTOWO-BUDOWLANE. ☎0600-485-510.

REMONTY od A do Z; budowy.
☎(0-85)719-48-46, 0504-103-625.

REMONTY, wykończenia, solidnie, tanio. ☎0602-250-026.

REWELACYJNE, najnowocześniejsze, ekologiczne piece centralnego ogrzewania na zboże i inne odpady.
☎0604-29-19-65, ☎0506-17-88-26.

SCHODY drewniane - doświadczenie. ☎(085)739-24-80.

SIDING profesjonalnie. ☎(0-85)651-03-53, 0603-704-661.

STANY surowe, remonty, wykończeniówka pod klucz, docieplanie, hydraulika, elektryka. ☎0608-500-955, (0-87)423-76-92.

STUDNIE. ☎(0-85)654-70-00, 0604-651-727.

SZPACHLOWANIE, malowanie, glazura, układanie podłóg, cyklinowanie. ☎(0-86)216-72-21, 0692-992-167.

UKŁADANIE glazury, terakoty, malowanie, szpachlowanie. ☎(0-85)654-24-98, 0-600-629-322.

UKŁADANIE paneli, sidingów.
☎0501-173-615.

USŁUGI koparką, wykopy, kopanie stawów, kanalizacji, szamb, wrywanie karp itp. ☎(086)216-35-79, 0602-520-783.

WYKONAM KUCIE BETONÓW AGREGATEM. ☎0606-633-374.

WYKOPY, pogłębianie stawów koparkami linowymi.
☎(086)272-26-37, ☎0505-027-228.

ZIEMIĘ z wykopów przyjmę - Sielachowskie. ☎0-604-950-906.

ELEKTRYCZNE

ALARMY, instalacje elektryczne, przyłącza, automatyka. Szybko, profesjonalnie. ☎0502-773-368, 0505-032-500.

HYDRAULICZNE

CEZAR - kotłownie, systemy grzewcze, instalacje wod.-kan., centralnego ogrzewania, instalacje gazowe - sprzedaż, montaż, serwis. ☎(0-85)74-74-334, 0600-875-879.

HYDRAULIK, przełącza wodno-kanalizacyjne. ☎(0-85)654-41-00.

HYDRAULIK. ☎(0-85)663-43-08, 0604-815-377.

KOMPLEKSOWE usługi hydrauliczne. ☎0608-500-955, (0-87)423-76-92.

MEBLE

KUCHNIE, zabudowy, przedpokoje, inne. Raty. ☎(0-85)716-18-52, ☎0-605-735-308.

KUCHNIE, zabudowy, tanio. ☎(0-85)718-34-39.

MEBLE, schody, wykonanie i montaż. ☎(0-86)216-78-97, 0605-821-460.

TAPICER, naprawy. ☎(0-85)743-30-93.

TAPICERSTWO - naprawy, przeróbki.
☎(0-85)741-93-33.

NAPRAWA AGD

AGD - automatyczne pralki. ☎(0-85)651-58-72.

AUTOMATYCZNE pralki Cieśluk. ☎661-24-82, ☎0-603-394-064.

AUTOMATYCZNE pralki. ☎(0-85)742-03-96, Myśliński.

CHŁODNICTWO, PRALKI. ☎(085)743-18-47, ☎0606-342-131.

LODÓWKI, zamrażarki - naprawa. ☎(085)67-55-833.

PRALKI, lodówki. Serwis Ardo. ☎(0-85)742-45-26, Stelmazuk.

NAPRAWA RTV

TELEWIZORY, magnetowidy. ☎(085)661-76-31, ☎0602-120-966.

CZYSZCZENIE DYWANÓW

CZYSZCZENIE obciąganie dywanów, futrzaków, tapicerki, żaluzji. Odbieramy, odwozimy. ☎(085)732-60-62, ☎0607-149-302.

PRZEPROWADZKI

PROFESJONALNIE. ☎(085)742-15-28, ☎0693-433-543.

REMONTY

ŻALUZJE, rolety, moskitiery - produkcja, montaż. ZPU Kleosin, Tuwima 8, ☎(085)747-41-87 (7.00-16.00).

MALOWANIE, tapetowanie. ☎0-606-475-442, (0-85)651-75-38.

MARKIZY tarasowe, balkonowe - oferta jakiej jeszcze nie było, Handlowa 7, ☎(085)742-20-88 (8.00-17.00).

ROLETY, żaluzje, moskitiery - promocja wiosenna. Białystok, Handlowa 7, ☎(085)742-87-64 (8.00-17.00).

SZAFY INDECO z drzwiami suwanymi w kanadyjskiej technologii, lustro, płyta (najtaniej, raty), ul. św. Rocha 10a, lok. 105. ☎(0-85)744-59-53.

OKNA I DRZWI

ATROS Okna, drzwi - rabaty do 37%. ☎(085)652-58-56.

NOWY salon z oknami, wysokie rabaty do 35%. „Budirem”, Dojlidy Fabryczne 1, (085)743-73-85.

PROMOCJA na okna PCV, profil 4-komorowy w cenie standardowego. Suwałki, Sejneńska 27. ☎(087)563-03-22.

DACHY

DACHY, więźby, krycie wiórem. ☎0603-68-99-73.

ŚLUSARSKIE

KRATY, ogrodzenia, wiaty i schody. ☎(0-85)654-39-54.

KLIMATYZACJA

„KLIMART” - klimatyzacja pomieszczeń, ul. Branickiego 31. ☎(085)743-74-65.

WENTYLACJA domów, klimatyzacja. KLI-WENT.
☎(0-85)743-55-67, 0501-183-530.

WENTYLACJA, klimatyzacja. ☎0600-758-655.

TRANSPORT

1 tona codziennie: Łomża - Olsztyn.
☎0601-894-663.

BUS osobowo-towarowy, przejazdy - przewozy. ☎0693-319-157.

BUS OSOBOWO-TOWAROWY, TANIO. ☎0505-333-309.

BUS TRANSPORT POLSKA - NIEMCY, komfortowo, tanio. Tel. 0600-438-374.

OKĘCIE, inne; tanio. ☎0501-703-269.

USŁUGI koparko-ładowarką, wywrotką; dowóz czarnoziem. Łomża ☎0602-554-909, 0601-942-052.

ZŁOM wywioz, własny transport, możliwość zapłaty. ☎(085)654-54-00.

INNE

ELEWACJE, tynki, solidnie. ☎0695-423-605, 0506-384-678.

GARAŻE ocynkowane 3x5m. Dowóz i montaż gratis. Cena od 1.090 zł. Raty. ☎(055)230-21-38, 237-40-23, ☎0602-49-49-81, www.stal-tom.com.pl

NAGROBK granitowe, podwójne już od 5.500 zł. ☎0601-566-181.

NOWOCZESNE systemy nawodnień, zakładanie ogrodów. ☎(0-85)652-58-51, ☎0-609-522-494.

S. WIERZBICKI DOM POGRZEBOWY

Jesteśmy do Państwa dyspozycji przez całą dobę. Organizujemy pogrzeby we wszystkich obrzędach religijnych i na miarę możliwości finansowych każdej rodziny. Załatwiamy za Państwa wszystkie formalności (garderobę, USC, parafie, wieniec, przewóz itp.) lub to co Państwo nam zleca. Białystok, ul. Branickiego 17 tel. 741-57-73, 741-71-01

PIEKĘ sękaże na zamówienie. ☎0609-093-767.

SZAMBO - wywóz nieczystości, ☎(085)651-59-30 (całodobowo), 0603-073-237.

TARCIE drewna trakiem przewoźnym. ☎(0-86)218-98-59, 0504-101-766.

UMOCNIENIE stawów i rowów wykonam. ☎0600-326-282.

USŁUGI KOMINIARSKIE
Suwałki, Wigierska 34.
☎(0-87)565-07-55, 0607-093-445.

ZŁOM wywioz. ☎(0-85)652-00-53 rano, wieczorem; 0507-603-744.

ZAKŁAD stolarski oferuje sztachety półokrągłe. ☎(0-86)216-78-97, 0605-821-460.

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

LIMUZyna. MERCEDES 420-SLE. KLIMATYZACJA: WESELA. BANKIETY. KONFERENCJE.
☎0502-432-727.

NOWA KLIMATYZOWANA SALA BANKIETOWA ORGANIZUJE WESELA. BANKIETY. WSZELKIE IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE. WESELA PRAWOSŁAWNE. CENY PROMOCYJNE.
☎(0-85)651-32-89, 0602-335-702.

NOWOCZESNE GOSPODARSTWO AGROTURYSTYCZNE organizuje: wesela, biesiady, imieniny, urodziny, ogniska i inne uroczystości - okolice Olecka. ☎(087)64-49-342, ☎0604-29-19-65, ☎0607-19-27-30.

POŻEGNANIE LAT!
BIESIADA GOLONKOWO-PIWNA!
Nowoczesne gospodarstwo agroturystyczne zaprasza na biesiadę - okolice Olecka, w dniach 19-20.09.03 r.
☎(087)64-49-342, ☎0604-29-19-65, ☎0607-19-27-30.

WESELA, bankiety - sala klimatyzowana. ☎(0-85)653-69-27.

ZESPÓŁ weselny. ☎(0-85)715-63-13.

ZESPÓŁ; tanio, profesjonalnie. ☎0502-038-944.

NAUKA

KOREPETYCJE

CHEMIA - egzamin. ☎(085)732-62-97.

**ZA TREŚĆ
REKLAM I OGŁOSZEŃ
REDAKCJA
NIE ODPOWIADA**

Państwu
TERESIE I MARIANOWI BAŃKOWSKIM
wyrzy szczerego współczucia
z powodu śmierci
MAMY I TEŚCIOWEJ
składają
koleżanki i koledzy z
GCB "INSTAL-BUD OLSZTYN" S.A.

Badmintoniści ruszyli na podbój Europy

Na początek kraj „Tulipanów”

Po rozegraniu pierwszej serii spotkań ekstraklasy czołówka polskich badmintonistów wyjechała do Holandii. Dzisiaj w Den Bosch rozpoczyna się dwugwiazdkowy turniej Yonex Dutch Open, z pulą nagród 50000 USD.

Po niezbyt udanej wyprawie na turnieje azjatyckie (Singapur, Malesja, Indonezja) marzący o starcie w Atenach badmintoniści punktów do światowego rankingu szukać będą w turniejach europejskich. Pierwszy z nich to wspomniane mistrzostwa Holandii, a po zawodach w kraju „Tulipanów” będą kolejne – mistrzostwa Danii (Aarhus, 23-28.09., 5 gwiazdek, 170000 USD) i Niemiec (Duisburg, 30.09-5.10., 2 gwiazdki, 50000 USD).

W Holandii w kwalifikacjach zagra Joanna Szleszyńska, która w pierwszej grze zmierzy się z Kati Tolmoff z Estonii. Również w kwalifikacjach, ale debła pań zagra wychowanka SKB Suwałki Agnieszka Czerwińska. „Mrówka” teraz reprezentuje Belgię i wraz z Sofie Robbrecht o awans do turnieju głównego walczyć będzie z gospodyniami Eefje Besselink/Ilse Vaessen.

Pozostali nasi reprezentanci wystąpią od razu w turnieju głównym. W grach pojedynczych rywalkami naszych dziewczyn będą: Marina Andrievskaya (Szwecja, rozstawiona z „5”) – Nadią Kostuczyk i Miyo Akao (Japonia) – Kamili Augustyn. Przemy-



PAP/T. Siemion

ślaw Wacha (rozstawiony z „7”) ma wolny los. W debłu dziewczyny Augustyn/Kostiuczyk o awans do II rundy walczyć będą z Kate Wilson-Smith/Jane Crabtree (Australia), a panowie Łogosz/Mateusiak (rozstawieni z „8”) spotkają się z Niemcami Frankiem Wahabem/Arndem Vettersem.

Po azjatyckich występach tylko dziewczyny poprawiły lokaty i to zarówno w singlu, jak i w debłu. Najwyżej z białoczerwonych, na 20 miejscu, sklasyfikowany jest debel Michał Łogosz/Robert Mateusiak, na 22 – Kamila Augustyn/Nadia Kostiuczyk, 24 – Przemysław Wacha, 56 – Nadia Kostiuczyk, 58 – Kamila Augustyn, a na 163 – Jacek Niedźwiedzi, który zamierza włączyć się do walki o olimpijskie paszporty.

(tam)

Robert Mateusiak w Polsce wygrał już wszystko. Czeka, gdy wraz z Michałem Łogosem przypomną sobie jak zdobywali brązowe medale mistrzostw Europy.



PAP/R. Kozłowski

W walce o piłkę Michał Karwan z Górnika (z lewej) i Jacek Magiera

Puchar Polski. Jagiellonia może trafić na Legię nie zagra za to z Górnikiem Zabrze.

Futbolowy manifest

Znamy już dwóch ćwierćfinalistów piłkarskiego Pucharu Polski. Obok białostockiej Jagiellonii awans wywalczyła wczoraj warszawska Legia.

Podopieczni Dariusza Kubickiego pokonali w wyjazdowym spotkaniu Górnik Zabrze 2:0. Gole padły po strzałach starszego z Tomaszów Sokołowskich (Tomasza Sokołowskiego I) i Stanko Svitlicy.

Mecz rozpoczął się z pięciominutowym opóźnieniem, spowodowanym wystąpieniem piłkarzy Le-

gii i Górnika, którzy zmanifestowali solidarność z zawodnikami Dospelu Katowice pobitymi w poniedziałek przez katowickich kibiców. Zaapelowali także do kibiców i władz o podjęcie starań, by takie incydenty jak w poniedziałek w Katowicach więcej się nie zdarzały.

Górniki Zabrze – Legia Warszawa

0:2 (0:1). Bramki: Tomasz Sokołowski I (8), Svitlica (79).

Żółte kartki: Moskal, Jakosz (Górniki)

oraz Surma, Wróblewski (Legia).

Widzów: 3000.

(milk)

MŁODZIEŻOWA PIŁKA

Tramkarze starsi

Grupa I

Cresovia Siemiatycze – Sparta Augustów 1:6, ŁKS I Łomża – Piast Białystok 1:1, Hetman Białystok – KS Wasilków 23:0, Włóknarz I Białystok – Olimpia Zambrów 4:1, Promień Mońki – Sokół Sokółka 2:4, Wigry I Suwałki – MOSP Jagiellonia Białystok (mecz przełożony).

1. Hetman	5	15	46:1
2. Wigry I	4	12	19:2
3. Sokół	5	10	18:11
4. Sparta	5	10	12:6
5. ŁKS I	5	8	15:4
6. Piast	5	7	13:11
7. Olimpia	5	7	10:16
8. Włóknarz I	5	6	10:14
9. Jagiellonia	3	3	15:4
10. Wasilków	5	3	5:48
11. Promień	4	0	2:14
12. Cresovia	5	0	2:36

Grupa II

Pogoń Łapy – Czarni Czarna Białostocka 2:2, ŁKS II Łomża – Włóknarz II Białystok 0:3, Magnat Juchnowiec – KS Michałowo 1:2, Mlekovita Wysokie Mazowieckie – Wigry II Suwałki 2:1, Wissa Szczuczyn – Piast II Białystok 1:1. Pauzował: MOSiR Warmia Grajewo.

1. Wigry II	5	12	18:6
2. Mlekovita	4	12	13:3
3. Warmia	4	9	17:5
4. Włóknarz II	4	9	10:5
5. Pogoń	4	7	8:5
6. Wissa	5	7	8:11
7. Michałowo	5	6	8:8
8. Czarni	3	4	8:8
9. Magnat	5	3	5:24
10. Piast II	5	1	4:13
11. ŁKS II	4	0	4:15

Grupa III

LZS Narewka – Pogranicze Kuźnica Białostocka 3:3, Gieret Giby – Jegrzni Rajgród 1:4, Hetman Tykocin – Eurocentr Suchowola 5:0, Iskra Narew – UG Krynk 0:7,

Dąb Dąbrowa Białostocka – Victoria Trak Łyski Klepače 4:0. Pauzował: MKS Mielnik.

1. Krynk	5	12	25:8
2. Pogranicze	4	10	18:6
3. Mielnik	4	10	22:12
4. Victoria	5	10	14:15
5. Eurocentr	5	7	14:11
6. Jegrzni	4	6	10:8
7. Dąb	3	3	11:9
8. Hetman T.	5	3	9:12
9. Narewka	2	2	5:5
10. Iskra	4	1	7:22
11. Gieret	5	1	11:38

Tramkarze młodzi

Grupa I

Cresovia Siemiatycze – Sparta Augustów 2:2, KS Stawiski – Piast Białystok 1:5, Hetman Białystok – KS Wasilków 19:0, Włóknarz Białystok – Olimpia Zambrów 6:2, Promień Mońki – Sokół Sokółka 2:1, Wigry Suwałki – MOSP Jagiellonia Białystok (mecz przełożony).

1. Włóknarz	5	12	14:5
2. Cresovia	5	10	32:8
3. Jagiellonia	3	9	24:0
4. Wigry	4	9	15:8
5. Sparta	5	8	16:7
6. Hetman	3	7	21:1
7. Olimpia	5	6	15:10
8. Piast	4	6	7:8
9. Promień	5	6	4:19
10. Sokół	5	4	15:9
11. Stawiski	5	1	7:27
12. Wasilków	5	0	0:68

Grupa II

Pogoń Łapy – Orleń Czyżew 0:1, Wissa Szczuczyn – Kolejarz Czeremcha 1:1, Mlekovita Wysokie Mazowieckie – Supraślanka Supraśl 1:4, MOSiR Warmia Grajewo – Rudnia Zabłudów 5:3. Pauzował: MOSiR Bielsk Podlaski.

1. Warmia	3	9	12:5
2. Bielsk Podlaski	2	6	13:1
3. Orleń	2	6	7:1
4. Kolejarz	3	4	7:5

5. Rudnia	3	3	19:9
6. Pogoń	2	3	4:4
7. Supraślanka	3	3	4:18
8. Wissa	3	1	3:13
9. Mlekovita	3	0	2:16

Żaki

Grupa I

LZS Narewka – MOSP Jagiellonia I Białystok 0:10, KS Wasilków – Hetman Białystok 0:5, KS Michałowo – Włóknarz Białystok 1:2, Olimpia II Zambrów – Promień Mońki 0:8.

1. Jagiellonia I	2	6	24:0
2. Włóknarz	2	6	9:2
3. Hetman	2	3	5:3
4. Michałowo	2	3	4:2
5. Narewka	2	3	5:10
6. Promień	2	3	8:14
7. Wasilków	2	0	0:10
8. Olimpia II	2	0	1:15

Grupa II

Olimpia I Zambrów – ŁKS Łomża 1:6, MOSP Jagiellonia II Białystok – Pomorzanka Sejny 4:0, Sokół Sokółka – Dąb Dąbrowa Białostocka 7:0, KS Stawiski – Tempo Rutki 2:5. Pauzował: Znicz Radziłów.

1. Sokół	3	9	16:1
2. Tempo	3	7	11:5
3. ŁKS	2	6	13:2
4. Jagiellonia II	3	6	6:7
5. Dąb	3	3	4:12
6. Stawiski	3	1	6:11
7. Olimpia I	2	1	4:9
8. Pomorzanka	3	1	3:12
9. Znicz	2	0	0:4

(KS)

TOTOLOTEK

16 WRZEŚNIA 2003 R.

MULTI LOTEK

6, 7, 9, 14, 20, 21, 22, 24, 26, 28, 35, 40, 43, 45, 50, 52, 54, 58, 64, 67

TWÓJ SZCZĘŚLIWY NUMEREK
20 ORAZ 15, 20, 26, 42

PIERWSZA WYGRANA W PIŁKARSKIM KONKURSIE

To pierwsza historyczna lista uczestników konkursu „Co robi Jaga?”. Na razie nie opłacało się stawiać na porażkę Jagiellonii i oby tak pozostało do końca sezonu. Pierwszą nagrodę niespodziankę przyznajemy panu Józefowi Konowrockiemu, który uzyskał 20 punktów – odebrać ją można od poniedziałku w biurze Promocji (pokój nr 25).

Osoby, które grają na wielu kontach (można mieć ich najwyżej 10) prosimy o wpisywanie na kuponach numeru konta obok swojego nazwiska.

1. Józef Konowrocki	2 20	62. Radosław Wasiljew	2 10	123. Grzegorz Wrona	24 8
2. Franciszek Wiszniewski	3 18	63. Piotr Czwaliński	1 10	124. Tadeusz Galas	1 8
3. Henryk Boltuś	2 18	64. Szymon Czwaliński	1 10	125. Tadeusz Siwik	3 8
4. Leszek Zalewski	8 18	65. Stanisław Andruszkiewicz	1 10	126. Władysław Tokarski	6 8
5. Krystyna Moczyłowska	1 18	66. Jarosław Marczuk	18 10	127. Norbert Toczyłowski	10 8
6. Leszek Zalewski	10 18	67. Stanisław Macutkiewicz	1 10	128. Tadeusz Wyszowski	9 8
7. Andrzej Sadowski	1 18	68. Paweł Koszelew	1 10	129. Krzysztof Szostkowski	5 8
8. Leszek Zalewski	2 18	69. Tadeusz Galas	3 10	130. Norbert Toczyłowski	24 8
9. Monika Mikołajewska	8 16	70. Jakub Kośko	2 10	131. Tadeusz Siwik	6 8
10. Franciszek Wiszniewski	5 16	71. Norbert Toczyłowski	26 10	132. Jarosław Lasota	1 7
11. Jerzy Kiwaczynski	1 16	72. Władysław Tokarski	4 10	133. Henryk Boltuś	5 6
12. Monika Mikołajewska	1 16	73. Marek Kulmacz	2 10	134. Leszek Zalewski	5 6
13. Radosław Wasiljew	1 16	74. Marek Kulmacz	3 10	135. Zofia Niewiadomska	7 6
14. Mariusz Sarosiek	2 16	75. Andrzej Chodor	1 10	136. Grzegorz Wrona	22 6
15. Monika Mikołajewska	10 14	76. Bogusław Ciosek	1 10	137. Piotr Hodun	1 6
16. Krzysztof Urynowicz	1 14	77. Leopold Jakimiec	2 10	138. Irena Łukasz	2 6
17. Tadeusz Wyszowski	6 14	78. Krzysztof Groman	2 10	139. Mariusz Paniczko	2 6
18. Mirosław Gimier	8 14	79. Andrzej Grabowski	1 10	140. Michał Moniuszko	1 6
19. Tadeusz Wyszowski	2 14	80. Antoni Jesionowski	3 10	141. Leon Recko	1 6
20. Monika Mikołajewska	5 14	81. Grzegorz Wrona	26 10	142. Krzysztof Szostkowski	7 6
21. Hubert Zdanek	1 14	82. Stanisław Sendrowski	1 10	143. Andrzej Chodor	3 6
22. Józef Zalesko	2 14	83. Tadeusz Wyszowski	1 10	144. Wiesław Zajdowicz	2 6
23. Tadeusz Wyszowski	4 14	84. Andrzej Rządca	1 10	145. Halina Łukaszewicz	1 6
24. Ryszard Smoleński	2 14	85. Marcin Rogowski	1 10	146. Andrzej Chodor	10 6
25. Karol Wołowicz	1 14	86. Tadeusz Siwik	4 10	147. Aleksander Zajkowski	1 6
26. Henryk Boltuś	3 14	87. Mikołaj Pacewicz	10 10	148. Jarosław Lasota	9 6
27. Mirosław Urynowicz	2 14	88. Mariusz Paniczko	1 10	149. Grzegorz Wrona	28 6
28. Antoni Trochimko	1 14	89. Antoni Rydzewski	1 10	150. Ludmila Koszelew	0 6
29. Waldemar Wasowicz	1 14	90. Józef Zalesko	1 10	151. Andrzej Chodor	6 5
30. Dorota Sadanowicz	1 14	91. Tadeusz Wyszowski	10 10	152. Jarosław Lasota	4 5
31. Tadeusz Siwik	1 14	92. Wiesław Zajdowicz	1 10	153. Stanisław Macutkiewicz	4 5
32. Marek Kulmacz	1 14	93. Mariusz Sarosiek	1 10	154. Teresa Chodor	2 5
33. Grzegorz Wrona	25 14	94. Henryk Pianka	2 10	155. Irena Pacewicz	3 5
34. Tadeusz Siwik	5 14	95. Andrzej Sadowski	2 10	156. Teresa Chodor	1 5
35. Tadeusz Galas	2 14	96. Mariusz Tomaszewski	1 10	157. Andrzej Chodor	9 5
36. Ryszard Smoleński	1 14	97. Krzysztof Szostkowski	3 10	158. Irena Pacewicz	6 5
37. Władysław Tokarski	5 12	98. Paweł Recko	1 10	159. Stanisław Macutkiewicz	2 4
38. Tadeusz Siwik	7 12	99. Leon Recko	27 10	160. Marcin Zajdowicz	1 4
39. Franciszek Wiszniewski	1 12	100. Henryk Boltuś	1 10	161. Krzysztof Maksimowicz	1 4
40. Bogusław Ciosek	2 12	101. Piotr Rozwód	1 10	162. Waldemar Wasowicz	2 4
41. Krzysztof Szostkowski	1 12	102. Mikołaj Pacewicz	9 9	163. Krzysztof Urynowicz	2 4
42. Monika Mikołajewska	9 12	103. Wiesław Zajdowicz	4 8	164. Aleksander Zajkowski	2 4
43. Tadeusz Wyszowski	8 12	104. Tadeusz Wyszowski	7 8	165. Marcin Zajdowicz	3 4
44. Monika Mikołajewska	3 12	105. Marcin Zajdowicz	4 8	166. Anatol Koszelew	1 4
45. Marcin Zajdowicz	2 12	106. Józef Konowrocki	1 8	167. Irena Pacewicz	1 4
46. Leszek Zalewski	9 12	107. Zbigniew Filipow	1 8	168. Hubert Pesel	1 4
47. Monika Mikołajewska	6 12	108. Zbigniew Filipow	2 8	169. Rafał Pesel	1 4
48. Tadeusz Wyszowski	3 12	109. Witold Rozumiejew	1 8	170. Irena Pacewicz	7 4
49. Leszek Zalewski	6 12	110. Ludmila Kleszczewska	1 8	171. Tadeusz Galas	4 4
50. Monika Mikołajewska	4 12	111. Tomasz Jakiel	2 8	172. Antoni Jesionowski	4 4
51. Leszek Zalewski	1 12	112. Leszek Zalewski	4 8	173. Antoni Jesionowski	2 4
52. Józef Zalesko	3 12	113. Leszek Zalewski	7 8	174. Antoni Jesionowski	1 4
53. Jakub Kośko	1 12	114. Irena Łukasz	1 8	175. Mirosław Sendrowski	1 4
54. Monika Mikołajewska	7 12	115. Tadeusz Wyszowski	5 8	176. Leopold Jakimiec	1 4
55. Leszek Zalewski	3 12	116. Wiesław Zajdowicz	3 8		
56. Mikołaj Pacewicz	8 12	117. Grzegorz Wrona	27 8		
57. Monika Mikołajewska	2 12	118. Jarosław Lasota	7 8		
58. Grzegorz Kleszczewski	1 10	119. Walenty Buzuk	1 8		
59. Mariola Kawalko	1 10	120. Walenty Buzuk	3 8		
60. Grzegorz Kawalko	1 10	121. Stanisław Sendrowski	2 8		
61. Józef Kleszczewski	1 10	122. Tadeusz Siwik	2 8		

Na liście podajemy kolejno: miejsce uczestnika, imię i nazwisko, numer konta i liczbę punktów uzyskanych podczas całego konkursu.

Ciąg dalszy meczu Mlekovita – Radomiak. „Mleczarze” protestują i żądają ukarania sędziego.
Dowodem stronnictwa jest zapis spotkania na video.

Sędziowskie przekręty

Mlekovita Wysokie Mazowieckie i Witold Dawidowski, prezes Podlaskiego Związku Piłki Nożnej zamierzają składać protest na stronnictwo sędziowskie w niedzielny mecz „Mleczarzy” z Radomiakiem Radom.

– Nie wierzę w to, że zmianie ulegnie rezultat albo dojdzie do powtórzenia tego meczu – mówi Janusz Kaczmarz, trener Mlekovity. – Bardziej chodzi mi o to, żeby konsekwencje poniósł sędzia. Taki skandal i ordynarne „wydrukowanie” meczu nie może zostać bez konsekwencji.

Zdanie szkoleniowca podziela również Witold Dawidowski, prezes Podlaskiego ZPN, który także oglądał niedzielny mecz Mlekovity z Radomiakiem Radom.

– Jestem oburzony na sędziego, bo dawno nie widziałem czegoś takiego – mówił szef związku. – Dysponuję zapisem video z tego meczu, z którego jednoznacznie wynika, że sędzia popełniał karygodne błędy. Pokazałem go obserwatorowi i uprzedziłem sędziego, że powiadomię o całej sprawie nie tylko jego macierzysty okręg w Gdańsku, ale również prowadzący rozgrywki Łódzki Związek Piłki Nożnej. Zamierzam udostępnić kasety video, jako dowód całej sprawy.

Janusz Kaczmarz
(trener Mlekovity Wysokie Mazowieckie):

Taki skandal i ordynarne „wydrukowanie” meczu nie może zostać bez konsekwencji.



Napastnik Mlekovity Piotr Andrzejewski powraca po kontuzji do pełni sił

Zastrzeżenia do pracy arbitra Sebastiana Lewczuka z Malborka miał również obserwator z Lublina. Nie chciał jednak wypowiedzieć się, co konkretnie miał do zarzucenia sędziemu ani zdradzić oceny, jaką mu wystawił za niedzielne spotkanie. Ponoć jednak nie będzie ona wysoka.

– To bardzo boli, że tak bezczelnie nas się oszukuje – skarżył się trener Kaczmarz. – Pan w czerni nie tylko odebrał nam co najmniej 2 punkty, ale również wykartkował. Nie twierdzą, że mecz był spokojny, ale przecież – do licha – faulowali nie tylko moi piłkarze. Tymczasem żółtymi kartkami obdzielili tylko pięciu zawodników z Mlekovity. Przed dzisiejszym meczem z Okęciem za kartki „wisi” Przemek Papiernik, a Piotrek Krasucki dalej leczy kontuzje. Wielu moich graczy ma już po kilka kar-

tek i zastanawiam się, co będzie dalej, jeśli sędziowie nie uspokoją się.

Ze stwierdzeniem, że w niedzielę sędziowie przesadzili zgadza się także Jerzy Bołtuć, trener Hetmana, który także gościł w Wysokim Mazowieckiem.

– Faktycznie arbitrzy okrutnie „skręcili” Mlekovitę i wcale nie dziwię się, że Janusz Kaczmarz wychodził z siebie – mówił szkoleniowiec „hetmańskich”.

W Wysokim Mazowieckiem zastanawiają się nad przyczynami, dla których sędziowie tak niełaskawie poczynają sobie z Mlekovitą. Ogromne zastrzeżenia budziła już praca sędziego w meczu w Legionowie.

Mimo mocno przetrzebionej kadry (brak Papiernika, Krasuckiego, niepewna gra Włodkowskiego i Lewickiego) Kaczmarz liczy, że w dzisiejszym meczu w Warszawie z Okę-

Witold Dawidowski
(prezes Podlaskiego Związku Piłki Nożnej):

Dysponuję zapisem video z tego meczu, z którego jednoznacznie wynika, że sędzia popełniał karygodne błędy.



ciem jego podopieczni zanotują dobry występ i zdobędą przynajmniej punkt.

– Będziemy walczyli – zapowiada trener. – Wraca Robert Flery i być może zagra wracający do zdrowia Sławek Lewicki, ale pomoc i tak mam potężnie przetrzebioną. W niedzielę swoją szansę już dostali dublerzy i spisali się naprawdę dobrze. Zwłaszcza pochwalić muszę Wojtkę Wolańskiego. W środę w Warszawie na środku pomocy wystawię Siergieja Żurawskiego, a na domowy mecz z Pelikanem Łowicz powinienem mieć już wszystkich do dyspozycji. Postaramy się odrobić straty, choć wcale nie będzie łatwo, gdyż to wymagający rywal. Oby tylko i tego zespołu nie „pilotowali” sędziowie tak jak Radomiak i Legionovia.

Z kolei grajewska Warmia gra dzisiaj na wyjeździe właśnie z Radomiakiem. Czy i tym razem będą narzekania na stronnictwo sędziowskie arbitrow?

Przemysław Sarosiek

Zestaw dzisiejszych meczów III ligi:
Kozienice – Mława, Znicz – Polonia, Unia – Gwardia, Legionovia – Stal, Radomiak – Warmia, Okęcie – Mlekovita, Pelikan, Pogoń, Drwęca – Mazowsze.

Młodzież przy stołach

W Suchowoli rozegrany został I Wojewódzki Turniej Klasyfikacyjny Młodzików i Juniorów z udziałem ponad 180 zawodników z podlaskich klubów. Po sześciu najlepszych zawodników z każdej kategorii wystartuje w półfinałach I Ogólnopolskiego Turnieju Klasyfikacyjnego w Ciechanowie.

Wśród młodzików najlepsze były dwie zawodniczki z Plamsu Eurocentr Suchowola: Karolina Starzyńska i Agnieszka Wysocka. Pozostałe miejsca w premiowanej awansem do OTK szóste zajęły: 3. Paulina Opanowska (Remik Stary Folwark), 4. Monika Narołowska (SKTS Łomża), 5. Edyta Szablowska (SKTS Łomża), 6. Paulina Remiszko (Remik Stary Folwark). Wśród młodzików zwyciężył Marek Krymski (Orkan Mściłchy), który wyprzedził: Patryka Kraszewskiego (UKS Czyżew), Adriana Miśczuka (Kolejarz Czeremcha), Rafała Piwońskiego (UKS Enyo Osowiec), Bogdana Gwiazdowskiego (Orkan Mściłchy) oraz Wojciecha Rojsę (Plams Eurocentr Suchowola).

W kategorii juniorów rywalizacja była jeszcze większa. Wśród chłopów o czołowe lokaty walczyli sami białostocczanie z MOKS Słoneczny Stok i UKS Dojlidy. Zwyciężył Ernest Skowroński (MOKS) przed Kamilem Zdzienickim, Piotrem Zdzienickim (oba Dojlidy), Patrykiem Łuszczynskim (MOKS), Jakubem Juchniewiczem (MOKS) i Piotrem Anchemem (Dojlidy). Wśród dziewcząt zwyciężczynią okazała się Anna Popowska (Czarni Czarna Białostocka), która zdystansowała Katarzynę Skibniewską (MUKS MOSiR Dwójka Grajewo), Izabelę Kardeł (UKS Dojlidy Białystok), Karolinę Sadowską (SKTS Łomża), Agnieszkę Antolak (SKTS Łomża) oraz Justynę Ciszynską (Plams Eurocentr Suchowola). (PS)

Liga Gminna w Choroszczy

Wyniki: 31 sierpnia: LZS Izbiszcz – LZS Choroszcz 1:5, LZS Czapłino – Rajkom Choroszcz 3:9, LZS Klepacz – LZS Złotaria 7:0, LZS Zaczerylany – LZS Kruszewo 0:0. **7 września:** LZS Choroszcz – LZS Konowaly 1:3, LZS Złotaria – LZS Izbiszcz 3:5, Rajkom Choroszcz – LZS Zaczerylany 3:1, LZS Czapłino – LZS Klepacz 1:7.

1. LZS Choroszcz	12	27	46:20
2. Rajkom	13	24	47:38
3. Izbiszcz	11	24	43:25
4. Kruszewo	11	21	32:18
5. Konowaly	11	19	43:29
6. Zaczerylany	12	16	43:31
7. Klepacz	12	13	32:41
8. Złotaria	12	10	36:54
9. Czapłino	12	2	17:81

(KS)

W trzy strony świata

Pracowite, ale bardzo przyjemne wakacje mają za sobą zawodnicy trenujący w Białostockim Klubie Karate Kyokushin „KANKU”. Karatecy, którzy chcą pójść w ślady „wizytówki” klubu – dwukrotnej wicemistrzyni Europy Anny Kaczyńskiej, spędzili czas na trzech obozach wyjeżdżając dośłownie w trzy strony świata. Pierwszy odbył się nad morzem w miejscowości Pogorzela (zachodnie Pomorze), drugi w Krakowie, a trzeci w pobliskim Augustowie.

Każdy może przyłączyć się do tego zapracowanego towarzystwa. „KANKU” zaprasza na treningi dzieci, młodzież i dorosłych (osoby powyżej 30 lat również na naukę samoobrony). Zajęcia prowadzone są w następujących miejscach: SP nr 11 przy ul. Poleskiej (środa, piątek w godz. 18.15-19.45); SP nr 12 przy ul. Waryńskiego 30 (poniedziałek, wtorek w godz. 18.30-20, czwartek 20-21.30); SP w Supraślu (czwartek 18.30-20, sobota 17-18.30).

(miłk)

Włóknarz zaprasza

Klub Sportowy Włóknarz Białystok prowadzi nabór do sekcji piłkarskiej chłopców rocznik 1992 i młodszy. Zajęcia odbywają się we wtorki i czwartki o godzinie 16.30 na boiskach przy ul. Antoniukowskiej.

(KS)

MAZOWSZE

Klasa okręgowa

Wyniki 5. kolejki: Wkra Biezuń –

Wieczniak Wiekznia 2:1, MKS Wkra Omega Żuromin – Iskra Krasne 4:0, Błękitni Raciąż – MKS Małkinia 2:0, Sona Nowe Miasto – Świt II Nowy Dwór Mazowiecki 2:1, Wkra Pomiechówek – MKS Przasnysz 2:0, Orleńta Baboszewo – Krysztal Głinojeck 0:5, Gladiator Słozewo – Gwar Pawłowo 2:2.

1. Błękitni	5	15	13: 3
2. Wkra B.	5	15	10: 2
3. Wkra P.	5	10	10: 6
4. Wkra Z.	5	8	9: 4
5. Wieczniak	5	7	13: 6
6. Krysztal	5	7	11: 8
7. Małkinia	5	7	5: 4
8. Sona	5	7	5: 4
9. Orleńta	5	6	6:11
10. Przasnysz	5	6	4:10

11. Gwar	5	4	7:10
12. Świt II	5	3	6: 9
13. Gladiator	5	3	5:15
14. Iskra	5	1	1:13

A klasa

Wkra Radzanów – Sokół Grudusk 2:1, Kurpiak Kadzidło – MKS Szreńsk 3:3, Tęcza JBB Łyse – Wkra Andzin 3:1, Pelta Karniewo – Tęcza Ojrzeń 4:2, MKS II Mława – Narew II Ostrołęka 1:5, Orzyc Chorzele – GKS Lipowiec 4:1, Start Lutocin – Konopianka Konopki 4:2.

1. Orzyc	4	12	22: 4
2. Narew II	4	10	11: 4
3. Wkra A.	4	9	13: 8
4. Tęcza JBB	4	9	5: 3
5. Szreńsk	4	7	12:10
6. Start	4	7	13:13
7. MKS II	4	5	7:10
8. Pelta	4	4	8: 9

9. Tęcza	4	4	5: 7
10. Kurpiak	4	3	8: 9
11. Konopianka	4	3	10:12
12. Wkra R.	4	3	4:17
13. Lipowiec	4	2	2: 6
14. Sokół	4	0	4:12

B klasa

DKS Dylewo – Korona HiD II Ostrołęka 1:4, Huragan Lipniki – Bartnik Myszyniec 4:2, Świt Baranowo – Orzeł Sypniewo 1:0, Mazowsze Jednorozec – Rzekunianka Rzekuń 4:2.

1. Orzeł	3	6	7:2
2. Korona HiD II	3	6	8:4
3. Mazowsze	3	6	8:6
4. Bartnik	3	6	4:4
5. Huragan	3	6	7:9
6. Rzekunianka	3	3	8:8
7. Świt	3	3	3:7
8. Dylewo	3	0	1:6

(KS)

WARMIA I MAZURY

Klasa A

Grupa 1

Czarni Olecko – Reduta Bisztynek 2:1, Unia Woźnice – Orzeł Stare Juchy 1:1, MLKS Orzysz – Salet Boże 0:0, Darz Bór Piecki – Mazur Wydmyny 3:2, Start Kozłowo – Węgoria Węgorzewo 1:3

1. Czarni	5	13	15: 6
2. Darz Bór	5	11	11: 6
3. Węgoria	5	10	11: 7
4. Start	5	9	10:13
5. Orzysz	5	6	10: 9
6. Salet	5	5	11: 9
7. Mazur	5	4	10:13
8. Unia	5	4	10:14
9. Orzeł	5	4	5:10
10. Reduta	5	2	4:10

(mawa)

GAZETA
współczesna

IZBA WYDAWCÓW PRASY

– dziennik regionalny, Wydawca: „KRESY BO” sp. z o.o. Adres: 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, skr. poczt. 193; Infolinia – dyżur redakcyjny 0 800 12 70 67 (połączenie bezpłatne) Redakcja tel. 748 74 74, fax 748 74 73, Dział Miejski tel. 748 74 62, Zarząd tel. 748 74 00, fax 748 74 01; Biuro Ogłoszeń tel. 748 74 31, fax 748 74 32; e-mail web@wspolczesna.pl Internet http://www.wspolczesna.pl Konto: 7818800090000001101214002 w Deutsche Bank Polska S.A. Druk: SPPPP „Pogoń” w Białymstoku.
ZARZĄD „KRESY BO”: Prezes Marek Paszkowski; Wiceprezes Zarządu, Redaktor Naczelny Konrad Kruszewski – tel. 748 74 00, fax 748 74 01; REDAKCJA: Sekretariat Redakcji – tel. 748 74 74, fax 748 74 73; e-mail: studio@wspolczesna.pl – Sekretarz Redakcji Dariusz Klimaszewski, Z-ca Sekretarza Redakcji: Mirosław Gryka, Jarosław Jabłoński, Sebastian Michałowski, Anna Wykowska; Dział Łączności z Czytelnikami i Promocji tel. 748 74 50 – kierownik Stanisław Dobrowolski; Dział Miejski tel. 748 74 62, fax 74 61, 748 74 65, 748 74 66, 748 74 58 – kierownik Zbigniew Gołębiewski; Dział Ekonomiczny tel. 748 74 53, fax 74 54 – kierownik Donata Zmiejko – Dział Sportowy tel. 748 74 80, fax 74 81 – kierownik Mariusz Klimaszewski; Magazyn tel. 748 74 50; Studio Komputerowe tel. 748 74 78; Korekta tel. 748 74 79. ODDZIAŁY: Elk tel./fax (087) 621 08 05, tel. (087) 610 85 05, (087) 621 59 16, ul. Wojska Polskiego 71a – kierownik Magdalena Hirsztritt; Giżycko tel. (087) 428 52 80, ul. Pocztowa 3; Grajewo tel./fax (086) 272 89 15, ul. Osiedle Centrum 7a – kierownik Aneta Zamojska; Hajnówka tel./fax (085) 682 59 89, ul. 3 Maja 20; Łomża tel./fax (086) 216 56 97, tel. (086) 216 78 99, tel. (086) 215 10 25, ul. Aleja Legionów 7 – kierownik Maria Kaczyńska; Morąg tel./fax (085) 716 57 57, ul. Kolejowa 2; Olsztyn tel. (089) 542 67 80; Ostrołęka tel./fax (029) 764 66 41, tel. (029) 760 94 25, ul. Górbatowa 5a/7b – kierownik Maciej Sulima; Sokółka tel. (086) 711-20-18; Suwałki tel. (087) 566 30 00, tel./fax (087) 563 14 83, ul. Kościuszki 32 – kierownik Grażyna Miklaszewicz.
Biuro Promocji tel. 748 74 21, fax 748 74 22; Biuro Reklam i Ogłoszeń tel. 748 74 31, tel./fax 748 74 31, fax 748 74 32; KRAMIK tel. 748 74 48; Ogłoszenia na telefon tel. 748 74 30; Przedstawiciele Handlowi tel. 748 74 41, 748 74 42, 748 74 43
Prenumeratę przyjmują jednostki kolportażowe „RUCH” SA (Białystok, Elk, Łomża, Ostrołęka), Urzędy Pocztowe oraz listonosze do 20 każdego miesiąca; informacje: Dział Kolportażu – tel. (085) 748 74 25, tel./fax (085) 748 74 24. Nr indeksu 350133. ISSN 0137-9488.
Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca, w nadesłanych zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmiany tytułów.
Redaktor wydania – Sebastian Michałowski

POWIEDZIELI



Dariusz Łatka: Dziś włączam mi się do mieszkania wynajmowanego przez klub. Dowiedziałem się o tym podczas przedmeczowej odprawy.

W czasie gry nie myślałem o tym, choć wcześniej byłem zdenerwowany. Jeśli chodzi o samo spotkanie, to uważam, że wygraliśmy w pełni zasłużenie. Mogliśmy zdobyć gola już wcześniej, ale najważniejsze, że odprawiliśmy z kwitkiem kolejnego rywala. Mecz wyglądał jakby Pogoń czekała na karne. Wynikało to stąd, że nie była w stanie strzelić nam bramki.



Paweł Sobolewski: Bardzo się cieszę, że gram coraz więcej. Moja radość z naszych zwycięstw nie zna granic. Tym bardziej po dzisiejszym meczu. Pogoń jest wymagającym rywalem. Zawsze koncentrujemy się tylko na najbliższym spotkaniu. O Bełchatowie więc jeszcze nie myśleliśmy. W kolejnej rundzie Pucharu Polski fajnie by było zagrać z pierwszoligowym zespołem. Dużo etapów przeszliśmy i nie wpadliśmy jeszcze na kogoś z ekstraklasy. Chociaż z drugiej strony, może to i dobrze.



Wojciech Kobeszko: To jest sport i czasem tak kończą się mecze. Uważam, że zagraлиśmy bardzo dobrze w drugiej połowie i w dogrywce, w pierwszej części meczu oba zespoły raczej wzajemnie się „badały”. Zwycięstwo nam się należało. Dziś nie było mowy o oszczędzaniu się na ligę. W każdym meczu dajemy z siebie wszystko. W ćwierćfinale pewnie trafimy na jakiegoś pierwszoligowca. Chciałbym grać z Wisłą, ale ona już odpadła, więc raczej jest mi obojętne kto będzie naszym przeciwnikiem.



Tomasz Kułkiewicz (Pogoń): Los nas ostatnio nie rozpieszcza. Straciliśmy bramkę w ostatnich minutach w Radomsku, a teraz w Białymstoku. W niektórych meczach mieliśmy jednak trochę szczęścia i myślę, że w życiu wszystko się po prostu wyrównuje. Mieliśmy szansę doprowadzić do karnych, ale to nie było naszym celem. Przed dogrywką trener powiedział nam by postawić wszystko na jedną kartę i spróbować strzelić gola.

Jagiellonia w ćwierćfinale Pucharu Polski

Srebrny joker „Mroza”

Po pięknym widowisku, pełnym emocji i dramatyzmu, białostocka Jagiellonia awansowała do ćwierćfinału Pucharu Polski. Białostoczanie pokonali szczecińską Pogoni 1:0, a srebrnego gola na kilkadziesiąt sekund przed zakończeniem pierwszej połowy dogrywki zdobył superrezerwowowy Łukasz Tyczkowski, który zaczyna być „jokerem” w talii trenera Witolda Mrozińskiego.

Obie drużyny zaczęły mecz z kilkoma asami... na ławce rezerwowych: w Jagiellonii zabrakło Marcina Danielewicza (kontuzja) oraz Dariusza Łatki i Przemysław Kuliga; w Pogoni: Olgierda Moskalewicza oraz Pawła Drumlaka. W składzie nie było kontuzjowanych: Tomasza Parzego, Artura Bugaja i Bataty.

Przed przerwą twarda gra toczyła się głównie w środku pola, ale sytuacji bramkowych było jak na lekarstwo. W 25 minucie wyborną okazję miał Wojciech Kobeszko, po dośrodkowaniu Dżidosława Żubereka – uderzona głową piłka przeleciała jednak dobry metr nad poprzeczką. Kilka minut potem po wrzutce Rodrigo, Maciej Kaczorowski z kilku metrów strzelił głową, ale Andrzej Olszewski błysnął refleksem wybijając piłkę na róg.

Po przerwie jagiellończycy zaatakowali z wielkim animuszem. Zagrażali bramce strzeżonej przez Bogusława Wypartę, ale strzały Speichlera i Tomasza Reginisa mijały cel. W 67 minucie doszło do kontrowersyjnej sytuacji: po dośrodkowaniu z rzutu różnego do piłki skakali Reginis, Kobeszko i – jako ostatni – Jacek Chańko. Piłka odbijała się od piłkarzy na linii bramkowej, aż rozpaczliwie interwe-



W 67 minucie piłkarze Pogoni wybili piłkę niemal z linii bramkowej

niujący Wypartę wyekspediował ją w pole. Białostoczanie, przekonani, że futbolówka była w bramce, podnieśli ręce ciesząc się z gola, ale sędzia asystent i nie najlepiej tego dnia dysponowany główny arbiter Adam Konarski, nakazali grać dalej. Rozeźleni takim obrotem sprawy jagiellończycy przycisnęli w ciągu 6 minut (między 72 a 78 minutą), mieli kilka doskonałych okazji do zdobycia gola. Najpierw po rajdzie wprowadzonego po przerwie Dariusza Łatki i podaniu Tomasza Reginisa, Kobeszko uprzedził Wypartę. Obecność „Łaty” znacznie ożywiła grę białostoczanie, choć sam zawodnik powodów do radości nie miał. Na przedmeczowej odprawie dostał informację, że złodzieje okradli jego mieszkanie. W dalszej części meczu Krzysztof Zalewski, po groźnej kontrze szczecinian źle wybił piłkę z własnego pola karnego. Ta trafiła idealnie pod nogi zaskoczonego Grzegorza Matlaka, który z kilkunastu metrów „huknął” nad poprzeczką. Kilkanaście sekund potem Żuberek idealnie wyłożył piłkę Reginisowi. „Regi” z kilku metrów przestrzelił. W 77 minucie wprowadzony chwilę wcześniej Mariusz Dzienis po indywidualnej akcji z ostrego kąta przysmierzyl i trafił... w boczną siatkę.



JAGIELLONIA Białystok – POGOŃ Szczecin 1:0 (0:0, 0:0)

Bramka: Łukasz Tyczkowski (105). **Żółte kartki:** Speichler, Sobolewski, Zalewski (Jagiellonia), Julcimar, Kułkiewicz (Pogoń). **Sędziował:** Adam Konarski (Poznań). **Widzów:** ok. 3000.

Jagiellonia: Olszewski – Tupalski, Zalewski, Kośmicki, Marcinkiewicz – Żuberek (76 Dzienis), Chańko, Speichler (60 Łatka), Sobolewski – Reginis (97 Tyczkowski), Kobeszko. **Pogoń:** Wypartę – Michalski, Julcimar, Napierała, Rodrigo – Łabędzki, Błazjewski (81 Drumlak), Biliński (65 Moskalewicz), Matlak – Kaczorowski (94 Kaźmierczak), Kułkiewicz.

Mimo desperackich ataków obu drużyn próbujących rozstrzygnąć mecz w regulaminowym czasie sędzia zarządził dogrywkę.

Pierwsza połowa dogrywki to szturm jagiellończyków i nieliczne kontrataki szczecinian. W 96 minucie ładnym strzałem z rzutu wolnego popisał się Łatka – piłka odbiła się jednak od poprzeczki i wyszła za boisko. W 104 minucie po szybkim kontrataku piłka jak po sznurku krążyła między Chańką, Dzienisem i Łatką, który wpadł w pole karne i mając przed sobą jedynie

Wypartę zbyt długo zwlekał ze strzałem. Wykorzystali to obrońcy wybijając piłkę. Rzut różny bity przez Łatkę skończył się srebrnym golem. W ogromnym zamieszaniu w polu karnym najprzystojniejszym okazał się wprowadzony kilka minut wcześniej, Łukasz Tyczkowski który z bliska strzelił w długi róg bramki Pogoni i utonął w ramionach rozradowanych kolegów.

Przemysław Sarosiek
Krzysztof Sokółski
Miłosz Karbowski
Mariusz Klimaszewski

Witold Mroziński (trener Jagiellonii): Znowu stworzyliśmy piękne widowisko. Obie drużyny grały otwarty futbol. Pierwsza połowa była bardziej wyrównana. Druga część spotkania należała już do nas. Przy dobrym losowaniu mamy szansę na przejście do półfinału. **Bogusław Baniak (trener Pogoni):** To już inna Jagiellonia, którą znam z występów w drugiej lidze dwa sezony temu. W drugiej połowie Jagiellonia przyspieszyła, a my zwolniliśmy. Nad nami wisi jakieś fatum. Znowu przegraliśmy w ostatniej minucie gry.

STATYSTYKA

JAGIELLONIA	POGOŃ
1	GOLE
8	STRZAŁY
3	STRZAŁY CELNE
7	RZUTY RÓŻNE
1	SŁUPKI, POPRZECZKI
28	FAULE
6	SPALONE

Wczoraj Łukasza Tyczkowskiego wywołaliśmy do tablicy. W meczu z Pogonią zdał kolejny egzamin.

Z bożą pomocą

Gdy po meczu z Podbeskidziem żartobliwie pytaliśmy Łukasza Tyczkowskiego czy zamierza utrzymać średnią: 1 gol na 10 minut, nie zdawaliśmy sobie sprawy ile było w tym prorocstwa. Wczoraj wychowanek suwalskich Wigier, wszedł na boisko w 98 minucie, a w 105 celnym strzałem sprawił, że Jagiellonia pokonała Pogoni i... mecz się zakończył.

Teraz masz na koncie dwa gole zdobyte w ciągu 17 rozegranych minut w II lidze!

– Jeśli dostanę szansę to postaram się w każdym okresie jaki będę przebywał na boisku strzelić bramkę.

Czułeś, że wejdiesz na boisko?

– Dziś nie było w składzie Marcina Danielewicza, więc była taka szansa. Bardzo chciałem grać, przed dogrywką powiedziałem trenerowi, że strzelę dziś gola. On odpowiedział: „daj Boże” – no i chyba Bóg dał...

Pokazałeś dziś, że potrafisz znaleźć się w zamieszaniu w polu karnym. Lubisz takie sytuacje?

– Jestem niewysoki i udaje mi się czasem wyskoczyć zza obrońcy i wsadzić nogę. W III lidze już strzelałem takie bramki, też wchodząc z ławki rezerwowych.

Paweł Drumlak gratuluje naszej drużynie

W lidze będzie podobnie



Mecz rozstrzygnął się w dramatycznych okolicznościach...

– Obie drużyny stworzyły kilka dogodnych sytuacji i wcześniej mogły zdobyć bramkę. Nieszczęśliwie straciliśmy gola, po rzucie różnym egzekwowanym w ostatniej minucie pierwszej połowy dogrywki. Takie błędy nie powinny się nam przytrafiać. Gratuluję Jagiellonii zwycięstwa i życzę jej powodzenia w następnej rundzie.

W pierwszej połowie wyglądało to tak, jakby ani go-

spodarzy, ani Pogoni nie interesowała dalsza gra w Pucharze.

– Wiadomo, że trenerzy w pewnych sytuacjach mają prawo do określonych rozwiązań taktycznych. Dla nas najważniejsza jest liga. Wiadomo jak w Polsce traktowany jest Puchar. Proszę mnie jednak źle nie zrozumieć. Na pewno chcieliśmy dzisiaj wygrać i awansować do następnej rundy.

Już wkrótce mecz ligowy z Jagiellonią. To będzie chyba zupełnie inne spotkanie.

– Myślę, że będzie podobne. Dziś walczyliśmy o wygraną i tak samo będzie w lidze. Mam tylko nadzie-

ję, że za kilkanaście dni będziemy mieli więcej szczęścia i w dużo lepszych nastrojach wrócimy do Szczecina.

Miał Pan sporo problemów zdrowotnych, ale chyba wszystko jest już ok.

– Ostatnio chorowałem. Cały czas mam natomiast problem z kolanem. Pracuję nad tym, aby wyeliminować tę kontuzję. Jest ciężko, ale powracam już do zdrowia.



PRACA ☆ PRACA ☆ PRACA ☆ PRACA ☆ PRACA

ZATRUDNIĘ

10 osób do handlu. ☎(085)67-63-888.

4 malarzy - szpachlarzy z umiejętnością: promontów, suchego tynku, glazury. ☎0693-638-884, ☎(085)732-00-11.

6 osób, wykształcenie średnie, do 30 lat (900 zł/netto). Suwałki, 0503-439-860.

AGENTÓW Ubezpieczeniowych. Profesjonalne szkolenie, wysokie zarobki, szerokie możliwości awansu! ☎(0-87)567-60-67, ☎0503-045-509.

AGENTÓW, akwizytorów OFE, najwyższe prowizje. ☎(085)74-55-787.

ANGLIA - budowa, szklarnia. ☎0692-987-986.

ANGLIA - LEGALNIE: fabryki, drukarnie ☎00447792908966

AVON - zarabiaj z nami. ☎0-606-952-420.

CHAŁUPNICTWO. ☎(0-42)650-70-94.

DO pomników z praktyką. Białystok, 'Raginsa 29 po 16.00.

DODATKOWA na giełdzie - Białystok, Elk, sprzedaż bezpośrednia. ☎0609-112-666.

FIRMA Handlowa zatrudni młode ambitne osoby do promocji i reklamy oraz ekspedientki do 27 roku życia: Łomża, godz. 8-16, ☎216-94-71.

FIRMA Handlowo-Usługowa poszukuje pracowników do spraw marketingu: wykształcenie minimum średnie, wiek 30-50 lat. Zgłoszenia + CV nadsyłać: 15-171 Białystok, ul. Leleweła 2.

FIRMA NT zatrudni pracownika z okolic Siemiatycz- wyższe techniczne lub chemiczne, dobra znajomość angielskiego, pełna dyspozycyjność. ☎0602-441-243.

FRYZJERKĘ, fryzjera - Suwałki. ☎0602-534-386.

FRYZJERKI damsko-męskie, kosmetyczki - wykwalifikowane. Elk. ☎(087)610-74-64.

GRAFIK komputerowy (Corel, Photoshop), przygotowanie do druku. KURSOR, Octowa 2B.

KOBIETOM - opieka - Włochy. ☎0039-3473384149.

KOBIETY z Łomży do sprzedaży kalendarzy przyjmę. ☎(032)217-28-49, 0501-579-647.

KOSMETYKI „Oriflame” bezpłatne wpisowe. ☎0605-459-165.

KRETA - zbiór oliwek. ☎(0-85)664-08-94.

MAGISTRA farmacji. ☎0-608-84-00-71.

MĘŻCZYZNĘ w gospodarstwie rolnym. Tel. (086)476-18-03.

OSK „Centrum” Lipowa 31/33, lok. 18, 742-09-62 zatrudni instruktora nauki jazdy.

PILNIE. Zlecimy składanie długopisów. ☎0501-664-419 7,58/min.

POSZUKUJĘ pracowników do działu sprzedaży, magazynu i biura. ☎(087)563-16-70.

PRACOWALEŚ: Niemcy, Europa Zachodnia - odzyskujemy podatek. ☎(071)385-20-18.

PRYWATNA Szkoła Językowa zatrudni nauczycieli języka angielskiego. Kontakt: Neil Paterson. ☎0600-346-958.

PRZY dociepleniach z doświadczeniem. ☎0-604-191-240.

PRZYJME bezdzietne małżeństwo. Grajewo. Elcka 89. ☎(086)273-89-38.

RODZINA włoska zatrudni do opieki oraz prac domowych Polkę do lat 50. ☎(087)621-65-85, 621-52-38.

RZETELNYM domową pracę, 900 miesięcznie. Umowa. ☎0-602-39-49-31 (7,58 zł/min.).

SPRZEDAM zezwolenia na pracę w USA. ☎(087)641-24-75.

TECHNIKA farmacji z min. 3-letnim stażem, 30 km od Białegostoku. ☎(0-85)710-85-22, ☎732-47-17.

USA - Loteria Wizowa. ☎(042)659-77-07, www.konsul.pl

WŁOCHY, Grecja - kobiety, mężczyźni - opieka. ☎0608-891-070.

ZAKŁAD wulkanizacyjny: 5 pracowników bez nałogów, dyspozycyjnych - Suwałki. ☎0604-856-265.

ZARABIAJ z Networkiem. ☎0605-594-313.

ZATRUDNIMY MŁODYCH MĘŻCZYZN DO PRZYUCZENIA PRZY PRODUKCJI STOLARKI PCV. SUWAŁKI, PLATYNOWA 5, ☎(087)565-49-01.

ZLECĘ postawienie konstrukcji hali metalowej. ☎(087)644-93-77.

ZLECĘ wymurowanie altany niedrogimi wykonawcy. ☎(085)653-37-28, ☎0606-719-670.

SZUKAM PRACY

PROWADZENIE księgowości, książka - ☎(086)217-57-24. 0602-524-490.



DYŻUR WE „WSPÓŁCZESNEJ”

Zapytaj prawnika

Jeśli macie Państwo pytania czy wątpliwości dotyczące prawa pracy, możecie porozmawiać z prawnikiem z Okręgowego Inspektoratu Pracy w Białymstoku, który dzisiaj będzie pełnić dyżur w redakcji „Gazety Współczesnej”.

Dzisiaj w godz. 11-12 do Państwa dyspozycji jest bezpłatna infolinia:
0 800 127067.

Emeryt w pracy odprawy i urlopy

W ubiegłym tygodniu podczas dyżuru pracownika z Okręgowego Inspektoratu Pracy w Białymstoku nasi Czytelnicy pytali m.in. o warunki wypłat odpraw zwalnianym pracownikom, możliwości podjęcia pracy przez emerytów oraz zasady udzielania urlopu z powodu śmierci krewnych. Odpowiedzi na pytania udzielała Beata Zadykiewicz.

Wyrokiem sądu zostałam przywrócona do pracy, jednocześnie sąd zasądził mi odszkodowanie, czy przysługuje mi za okres pozostawania bez pracy urlop wypoczynkowy?

Pracownikowi, który podjął pracę w wyniku przywrócenia do pracy, wlicza się do okresu zatrudnienia okres pozostawania bez pracy, za który przyznano wynagrodzenie. Natomiast okresu pozostawania bez pracy, za który nie przyznano wynagrodzenia, nie uważa się za przerwę w zatrudnieniu, pociągającą za sobą utratę uprawnień uzależnionych od nieprzerwanego zatrudnienia.

Zostałam zwolniona z dniem 31.07.2003 r. przez pracodawcę, u którego zatrudniona byłam w pełnym wymiarze czasu pracy z powodu likwidacji stanowiska. Jedno-

ześnie pracuję – również w pełnym wymiarze czasu pracy – u innego pracodawcy. Czy przysługuje mi u zwalnającego mnie pracodawcy odprawa pieniężna? Pracodawca twierdzi, iż odprawa mi nie przysługuje, gdyż pozostaje mi jeszcze pełen etat u innego pracodawcy.

W myśl przepisów ustawy o szczególnych zasadach rozwiązywania z pracownikami stosunków pracy z przyczyn dotyczących zakładu pracy w brzmieniu obowiązującym do dnia 1.07.2003 r., odprawa pieniężna przysługuje na zasadach określonych w dotychczasowych przepisach. Przepisy te zaś stanowią, iż odprawa pieniężna nie przysługiwała pracownikowi zatrudnionemu u zwalnającego go zakładu pracy w niepełnym wymiarze czasu pracy w sytuacjach:

- pobierania emerytury lub renty,
- zatrudnienia w innym zakładzie pracy w pełnym wymiarze czasu pracy,
- zatrudnienia w kilku innych zakładach pracy łącznie w pełnym wymiarze czasu pracy.

Oznacza to, iż pracownikowi zatrudnionemu u zwalnającego pracodawcy w pełnym wymiarze czasu pracy przysługiwało prawo do odprawy pieniężnej, nawet jeżeli jednocześnie zatrudniony był u innego pracodawcy bądź pracodawców. Pierwszy bowiem element tegoż przepisu – czyli zatrudnienie w niepełnym wymiarze – należy odczytywać łącznie (pomimo iż nie jest on powtarzany) z pozostałymi trzema wymienionymi tam sytuacjami. Dlatego też fakt zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy nie ogranicza Pani prawa do odprawy.

Jeżeli rozwiązałam umowę o pracę w związku z przejściem na emeryturę i otrzymałam odprawę emerytalną, czy mogę podjąć potem zatrudnienie u tego samego pracodawcy?



Beata Zadykiewicz z Okręgowego Inspektoratu Pracy w Białymstoku

Obowiązujące przepisy nie ograniczają możliwości zatrudnienia pracownika po uprzednim rozwiązaniu z nim stosunku pracy z powodu przejścia na emeryturę. Oczywiście w sytuacji ponownego rozwiązania umowy nie będzie przysługiwała już odprawa emerytalna.

Przebywam na urlopie wychowawczym. Czy mogę zrezygnować z dalszej części tego urlopu? Pracodawca poinformował mnie, że nie mam takiej możliwości.

Za zgodą pracodawcy pracownika może zrezygnować z urlopu wychowawczego w każdym czasie, jeżeli takiej zgody nie ma, po uprzednim zawiadomieniu pracodawcy, najpóźniej na 30 dni przed terminem zamierzonego podjęcia pracy. Jeżeli więc zachowa Pani termin 30 dni, pracodawca ma obowiązek dopuścić Panią do pracy.

Czy przysługuje mi dzień wolny na pogrzeb dziadka mojego męża?

Zwolnienie od pracy z prawem do wynagrodzenia przysługuje jedynie pracownikowi w razie pogrzebu jego dziadka. Tak więc 1 dzień zwolnienia od pracy otrzyma w tej sytuacji wyłącznie Pani mąż.

Oprac. JBB

Minimalna płaca

Od przyszłego roku minimalne wynagrodzenie za pracę będzie wynosić 824 zł brutto. Jest to wzrost o 24 zł w stosunku do roku bieżącego.

W tym roku minimalne wynagrodzenie za pracę to 800 zł brutto. Od przyszłego roku, zgodnie z rządowym rozporządzeniem, jego stawka wzrośnie do 824 zł brutto. Zgodnie z przepisami, wysokość minimalnego wynagrodzenia powinni ustalać wspólnie uczestnicy komisji trójstronnej ds. gospodarczo-społecznych. Jeśli jednak stronom nie uda się dojść do porozumienia (a tak było w tym roku), to wysokość najniższego wynagrodzenia ustala samodzielnie rząd, biorąc pod uwagę m.in. przewidywany wskaźnik wzrostu gospodarczego, inflację prognozowaną w nadchodzącym roku oraz wzrost cen. Zapisana podwyżka minimalnego wynagrodzenia jest wyższa o 1 pkt procentowy od zakładanego wzrostu cen w 2004 roku oraz inflacji.

JBB

Porady prawne

W najbliższych dniach pracownicy Okręgowego Inspektoratu Pracy będą dyżurować w Grajewie. Inspektorzy odpowiedzą na wszystkie Państwa pytania dotyczące prawa pracy.

■ Grajewo (19 września) – godz. 11-14 w siedzibie Stowarzyszenia Wspierania Inicjatyw na rzecz Osób Niepełnosprawnych, Osiedle Centrum 38A, na pytania odpowiadać będzie Robert Głębocki.

JBB

ABW SUPERBRUK
Sp. z o.o.

zatrudni:
OPERATORA ŁADOWARKI

tel. (085) 745-40-28
0693 278-173

PEWNY ZAWÓD CIEKAWA NAUKA

STUDIUM SŁUŻB OCHRONY I DETEKTYWÓW TECHNIK OCHRONY
licencja II stopnia bez egzaminu państwowego

WARSZAWSKIE CENTRUM EDUKACYJNE
MATEL SERVICE
SUWAŁKI, tel. (087) 565-03-93
OSTOŁĘKA, tel. (029) 764-68-82

Chcesz znaleźć BEZPŁATNE ogłoszenie w Gazecie Współczesnej?

Zadzwoń pod nr telefonu (085) 748-74-48

KRAK
albo kup naszą gazetę w ciekawym i ciekawym do bezpłatnego dodatku

Podane oferty pracy zostały zgłoszone przez pracodawców do powiatowych urzędów pracy i tam osoby zainteresowane otrzymają bardziej szczegółowe informacje.

BIALYSTOK

ul. Sienkiewicza 82,
tel. 74-51-81
pod numerem wewnętrznym
tel. 332
– **plastyk**
pod numerem wewnętrznym
tel. 308
– **szeff kuchni**
– **kierowca kat. B** – wymagana książeczka zdrowia – **kasjer**

SUWAŁKI

ul. Kościuszki 71a,
tel. (087) 565-37-04
– **cukiernik** – pomocnik cukiernika, wykształcenie zawodowe lub średnie
– **kierowca C plus E** – świadectwo kwalifikacyjne, staż
– **spawacz** – uprawnienia (spawanie elektryczne)
– **stolarz** – staż w zawodzie
– **tapicer** – staż pracy
– **krojący** – staż pracy
– **dekarz** – staż pracy 2-3 lata
– **szwaczka** – staż
– **przedstawiciel handlowy** – prawo jazdy kat. B, staż na stanowisku
– **murarz** – staż w zawodzie
– **pracownik produkcji drobiarskiej**
– **telefonistka** – wykształcenie średnie, oferta dla osoby niepełnosprawnej
– **pracownik ochrony** – oferta dla osoby niepełnosprawnej, III grupa inwalidzka
– **pracownik gospodarczy** – oferta dla osoby niepełnosprawnej, III grupa inwalidzka, prawo jazdy kat. B

ŁÓMŻA

ul. Nowogrodzka 1,
tel. 216-75-11 wew. 296

– **lekarz medycyny** – wykształcenie wyższe, bez specjalizacji, lub specjalizacja z medycyny rodzinnej, ogólnej, interny bądź pediatrii (2)
– **ekonomista** – wykształcenie wyższe ekonomiczne, bardzo dobra znajomość języka angielskiego, staż pracy min. 1 rok, obsługa komputera (1)
– **przedstawiciel handlowy** – wykształcenie wyższe (zarządzanie i marketing), znajomość języków: rosyjskiego, litewskiego, łotewskiego, estońskiego, praca na terenie Litwy, Łotwy i Estonii (1)
– **ślusarz-kierowca** – wykształcenie zawodowe, staż pracy na ww. stanowisku, prawo jazdy kat. C (1)
– **architekt wnętrz** – wykształcenie wyższe kierunkowe (może być plastyczne), staż pracy min. 1 rok, prawo jazdy kat. B (1)
– **nauczyciel języka angielskiego** – wykształcenie wyższe kierunkowe magisterskie, staż pracy, przygotowanie pedagogiczne (1)
– **nauczyciel języka niemieckiego** – wykształcenie wyższe kierunkowe – magisterskie, uprawnienia pedagogiczne (1)
– **hydraulik** – wykształcenie zawodowe, staż pracy 5 lat, uprawnienia spawacza (1)
– **młynarz** – wykształcenie zawodowe, umiejętność wykonywania zawodu, praca w Radziłowie (1)
– **technik farmaceutyczny** – wykształcenie średnie kierunkowe, staż pracy min. 3 lata w zawodzie, praca w Przytułach (1)
– **operator dźwigu** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie w zawodzie, aktualne uprawnienia do 10 T (1)
– **sprzedawca** – wykształcenie średnie, znajomość branży RTV



OFERTY PRACY



i AGD, obsługa komputera oraz kasy fiskalnej, doświadczenie w handlu (2)
– **kierownik sklepu** – wykształcenie średnie, znajomość branży TV i AGD, obsługa komputera, doświadczenie w handlu (1)
– **operator koparki „Ostrówek”** – wykształcenie zawodowe, aktualne uprawnienia, doświadczenie w zawodzie (3)
– **ślusarz** – wykształcenie zawodowe, uprawnienia spawacza, doświadczenie w zawodzie (1)
– **tokarz** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie w zawodzie (1)
– **frezer** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie w zawodzie (1)
– **kierownik sklepu** – wykształcenie minimum średnie, doświadczenie na stanowisku kierowniczym (1)
– **kasjer walutowy** – pracownik biurowy, wykształcenie minimum średnie (1)
– **kierownik sklepu** – wykształcenie minimum średnie, doświadczenie na stanowisku kierowniczym (1)
– **kasjer lotniczy** – wykształcenie minimum średnie (1)
– **barmanka** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie w zawodzie (1)
– **przedstawiciel handlowy** – wykształcenie średnie, prawo jazdy kat. B, komunikatywność, operatywność, wiek powyżej 25 lat (1)
– **sprzedawca** – wykształcenie minimum średnie, doświadczenie w zawodzie w handlu, obsługa komputera, znajomość sprzętu TV, i AGD, osoba nie ucząca się (1)
– **kucharz** – wykształcenie zawodowe gastronomiczne, staż pracy minimum 1 rok (1)
– **operator koparki (ostrówek)** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie w zawodzie, uprawnienia (3)
– **ślusarz** – wykształcenie zawodowe, staż pracy mile widziany, uprawnienia spawacza (1)
– **tokarz** – wykształcenie zawodowe, staż pracy mile widziany (1)
– **kierownik sklepu** – wykształcenie średnie, doświadczenie na stanowisku kierowniczym (1)
– **przedstawiciel handlowy wykształcenie** – średnie, staż pracy mile widziany, zdolność negocjacji, dyspozycyjność, prawo jazdy kat. B, uregulowany stosunek do zasadniczej służby wojskowej (1)
– **specjalista do spraw promocji** – wykształcenie wyższe, staż pracy mile widziany, dyspozycyjność, zdolność komunikacji, obsługa komputera, znajomość języka angielskiego (1)
– **sprzedawca** – wykształcenie średnie, staż pracy mile widziany, obsługa komputera, prawo jazdy kat. B, komunikatywność (1)
– **blacharz-lakiernik** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie w zawodzie (1)
– **kucharz** – wykształcenie zawodowe gastronomiczne, staż pracy min. 1 rok, wiek do 35 lat (1)
– **kierowca** – wykształcenie średnie, doświadczenie zawodowe, prawo jazdy kat. C (1)
– **piekarnik** – wykształcenie zawodowe, kierunkowe, staż pracy min. 1 rok (2)
– **kasjer walutowy-pracownik biurowy** – wykształcenie średnie, doświadczenie w zawodzie (1)
– **kasjer lotniczy** – wykształcenie średnie, doświadczenie w zawodzie (1)

– **księgową** – wykształcenie wyższe ekonomiczne, staż pracy min 3 lata (1)
– **murarz-tylnik** – wykształcenie zawodowe, staż pracy mile widziany, umiejętność murowania z klinkierem (3)
– **sprzątaczką-pokojówką** – wykształcenie zawodowe, osoba nieucząca się, wiek do 40 lat (1)
– **recepjonistka** – wykształcenie średnie, osoba nieucząca się, biegła znajomość języka angielskiego (1)
– **elektryk** – wykształcenie zawodowe, staż pracy mile widziany, uprawnienia SEP do 1k V (1)
– **robotnik fizyczny** – wykształcenie podstawowe, staż pracy mile widziany, dobry stan zdrowia (2)
– **kierowca** – wykształcenie zawodowe, staż pracy 2 lata, aktualna książeczka zdrowia, minimum sanitarne, prawo jazdy kat. C (1)
– **mechanik pojazdów ciężarowych** – wykształcenie zawodowe mechaniczne, staż pracy mile widziany, wiek do 40 lat (1)
– **elektromechanik** – wykształcenie zawodowe kierunkowe, staż pracy min. 1 rok (1)
– **mechanik** – wykształcenie zawodowe kierunkowe, staż pracy minimum 1 rok (1)
– **diagnosta samochodowy** – wykształcenie zawodowe kierunkowe, staż pracy minimum 1 rok, aktualne uprawnienia (1)
– **elektryk** – wykształcenie zawodowe kierunkowe, staż pracy minimum 1 rok, uprawnienia SEP do 15 k V, wiek do 30 lat (1)

MOŃKI

ul. Wyzwolenia 22,
tel. (085) 716-27-13

– **masarz-wędliniarz** – wykształcenie zasadnicze zawodowe lub średnie kierunkowe, staż pracy min. 3 lata w zawodzie
– **kierowca kat. C plus E** – wymagane doświadczenie w zawodzie
– **przedstawiciel handlowy** – doświadczenie w zawodzie
– **technolog technologii żywności** – wykształcenie średnie lub wyższe kierunkowe (piekarnicze), 3 lata praktyki
– **informatyk** – wykształcenie wyższe kierunkowe
– **operator równiarki wolnobieżnej** – wymagane uprawnienia
– **specjalista ds. reklamy**
– **stolarz** – doświadczenie w zakresie stolarki budowlanej
– **aparatowy przetwórstwa mięsa** – wykształcenie kierunkowe
– **robotnik niewykwalifikowany** – praca w tartaku
– **mechanik samochodowy** – wykształcenie średnie kierunkowe
– **tokarz** – wykształcenie kierunkowe
– **elektryk** – wykształcenie średnie kierunkowe, uprawnienia SEP do 1 kV
– **murarz** – wymagane doświadczenie w zawodzie
– **tylnik** – wymagane doświadczenie w zawodzie
– **malarz budowlany** – wymagane doświadczenie w zawodzie
– **pilarz** – wymagane uprawnienia pilarza

AUGUSTÓW

ul. Mickiewicza 2,
tel (087) 64-46-890, 64-47-702,
64-35-802

– **diagnosta samochodowy** – staż 4 lata jako mechanik, wykształcenie średnie samochodowe lub wyższe i staż 2 lata (4)

– **sprzedawca materiałów budowlanych** – wykształcenie średnie, obsługa komputera (2)
– **kucharz** – „Dwór Soplicowo” Białowieża, 1000 zł netto + nocleg + wikt (1)
– **technik dentystyczny** – Pracownia Protetyki i Stomatologii w Węgorzewie
– **dekarz-blacharz** (3)
– **operator koparki** (1)
– **robotnik budowlany** (5)
– **murarz-tylnik** – docieplanie budynków (2)
– **pracownik w stadninie koni** – praca w Korytkach, zakwaterowanie i wyżywienie (1)
– **kierowca samochodu ciężarowego** – aktualne świadectwo kwalifikacji (1)
– **agent celny** (1)
– **licencjonowany pracownik ochrony** – wymagana licencja pracownika ochrony (1)
– **kierowca kat. B, C** (1)
– **specjalista ds. sprzedaży ratnej** (1)
– **pracownik biurowy** (1)
– **malarz-szpachlarz** (3)
– **kierowca C + E** – świadectwo kwalifikacyjne (2)
– **sztuknik laminarz** (1)
– **przedstawiciel handlowy** (10)
– **recepjonista/ka** – wykształcenie średnie, sprawność ruchowa, obsługa komputera, praca dla inwalidy (1)
– **pomoc kuchenna** – zatrudnienie absolwenta (1)
– **kelner** – zatrudnienie absolwenta (1)
– **robotnik budowlany** – staż absolwencki (1)
– **ślusarz** – staż absolwencki (1)
– **recepjonista** – staż absolwencki (2)
– **kelner** – staż absolwencki (3)
– **sprzedawca** – staż absolwencki (10)
– **kierowca kat. C+T** – prace interwencyjne (2)

SIEMIATYCZE

ul. Legionów Piłsudskiego 3,
tel. 655-36-98

– **kierowca kat. C plus E**
– **pomocniczy robotnik w przemyśle przetwórczym**
– **stolarz galanterii drzewnej**
– **technik technologii drewna**

BIELSK PODLASKI

ul. 3 Maja 17,
tel. 730-01-80

– **recepjonista** – wykształcenie wyższe lub średnie hotelarskie, dobry stan zdrowia, pożądana znajomość języków obcych
– **spawacz elektryczno-gazowy** – uprawnienia spawacza
– **kelner** – wykształcenie minimum średnie, dobry stan zdrowia, umiejętność obsługi komputera, predyspozycje do pracy w usługach gastronomicznych
– **kucharz** – wykształcenie gastronomiczne, dobry stan zdrowia
– **mistrz produkcji** – wykształcenie wyższe techniczne lub mechaniczne, staż pracy minimum 2 lata
– **specjalista ds. budownictwa** – wykształcenie wyższe budowlane
– **kierowca autobusu** – wykształcenie średnie, prawo jazdy kat. D
– **elektromonter instalacji elektrycznych** – wykształcenie zawodowe, staż pracy mile widziany
– **sprzedawca** – wykształcenie minimum zawodowe
– **operator koparko-ladowarki**

GRAJEWO

ul. Strażacka 6,
tel. (086) 272-35-41

– **inżynier chemik** – wykształcenie wyższe kierunkowe, dobra znajomość języka niemieckiego lub angielskiego, praca od zaraz, warunki pracy i płacy do uzgodnienia

– **inżynier technologii drewna** – wykształcenie wyższe kierunkowe, dobra znajomość języka niemieckiego lub angielskiego, praca od zaraz, warunki pracy i płacy do uzgodnienia
– **grafik komputerowy** – wykształcenie minimum średnie, bardzo dobra obsługa komputera
– **sprzedawca** – wykształcenie średnie, wiek 25-30 lat, znajomość obsługi komputera, łatwość nawiązywania kontaktów, uczciwość
– **pracownik ogólnobudowlany** – znajomość prac typu tynkowanie, szpachlowanie, malowanie, minimum 5 lat stażu pracy
– **konserwator** – praca w tuczarni trzody, umiejętności konserwatorskie (spawanie, elektryka, ogólnobudowlane itp), praca od zaraz
– **pracownik ds. osobowych (kadrowa)** – wykształcenie minimum średnie, 5 lat doświadczenia na podobnym stanowisku, umiejętność prowadzenia kadr, znajomość podstaw księgowości
– **mechanik maszyn rolniczych** – posiadanie uprawnień na ciągniki, samochód, kombajn, sieczkarnię samobieżną, spawacza i tokarza, minimum 5 lat stażu na podobnym stanowisku, wiek do 40 lat, mieszkanie służbowe M-5 z c.o. i ciepłą wodą
– **inżynier rolnictwa** – wykształcenie wyższe rolnicze lub ochrona środowiska, obsługa komputera, mężczyzna
– **robotnik pomocniczy w przemyśle** – praca trzyzmiannowa, od zaraz, warunki do uzgodnienia

WYSOKIE MAZOWIECKIE

ul. Ludowa 7a,
tel. (086) 275-20-53, wew. 255

– **informatyk** – znajomość programów magazynowych
– **pielęgniarka** – staż pracy min. 5 lat
– **spawacz**
– **przedstawiciel handlowy** – prawo jazdy kat. B, własna działalność gospodarcza
– **pracownik ds. nadzoru produkcji** – wykształcenie minimum średnie techniczne, konieczny staż pracy
– **instruktor nauki jazdy**
– **pracownik biurowy ds. sprzedaży** – wykształcenie minimum zawodowe budowlane lub rolnicze

SOKÓŁKA

ul. Kryńska 40
tel. (085) 711-56-46, 711-52-23
wew. 29, 30 lub 31

– **barman-bufetowy** – wykształcenie średnie, praca w Kuźnicy w barze szybkiej obsługi (1)
– **kierowca-magazynier** – prawo jazdy kat. C+E, aktualne świadectwa kwalifikacji, znajomość części do maszyn rolniczych
– **kierownik sklepu** – wykształcenie minimum średnie, znajomość obsługi komputera, doświadczenie w handlu
– **magazynier** – wykształcenie średnie, praca na 1/2 etatu, posiadanie samochodu osobowego
– **robotnik budowlano-drogowy** – wykształcenie zawodowe praca przy budowie przejścia granicznego w Kuźnicy (10)
– **robotnik leśny** – chęci do pracy (2)
– **sitodrukarz** – doświadczenie w zawodzie (1)

– **specjalista ds. marketingu**
– **wykształcenie minimum średnie, komunikatywność**
– **sprzedawca** – wykształcenie średnie, mile widziany staż w handlu (2)
– **technik farmacji** – wykształcenie średnie kierunkowe, staż w aptece otwartej, wynagrodzenie 1400 zł netto (3)
– **tokarz** – wykształcenie zasadnicze zawodowe, praca w Korycinie, możliwość zakwaterowania, znajomość zawodu (1)

ZAMBRÓW

ul. Fabryczna 3
tel. (086) 271-46-97

– **kierowca kat. C plus uprawnień na dźwig** – prawo jazdy kat. C, staż pracy w zawodzie
– **operator sprzętu ciężkiego** – uprawnienia sprzętu ciężkiego
– **blacharz samochodowy** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie w zawodzie
– **operator pompy betonu** – prawo jazdy kat. C
– **sztuknik** – doświadczenie w laminowaniu łodzi
– **kierowca kat. C** – ciągniki z naczepami, prawo jazdy kat. C, świadectwo kwalifikacji
– **kierowca kat. C + E + wózek widłowy**
– **operator dźwigu do 10 t plus prawo jazdy kat. C**
– **pielęgniarka** – kurs medycyny szkolnej, uprawnienia pielęgniarki szkolnej
– **pracownik biurowy** – wykształcenie minimum średnie, dobra obsługa komputera, preferowany tegoroczny absolwent
– **aktywny sprzedawca** – prawo jazdy kat. B
– **pracownik w gospodarstwie rolnym**
– **cieśla** – umiejętność i staż pracy w zawodzie
– **zbrojarz** – umiejętność i staż pracy w zawodzie
– **przedstawiciel handlowy** – prawo jazdy kat. B, zaangażowanie, chęci do pracy
– **masarz** – wykształcenie zawodowe, minimum 5 lat stażu pracy
– **operator koparki + kierowca kat. C, E** – uprawnienia operatora koparki
– **kierowca kat. C plus E** – minimum sanitarne, prawo jazdy kat. C plus E, mile widziany staż pracy
– **pracownik fizyczny** – praca przy układaniu kostki brukowej, doświadczenia w pracach drogowych i budowlanych

OSTROŁĘKA

ul. 11 Listopada 68
tel. (029) 760-43-83

– **spawacz elektryczno-gazowy**
– **wykonywanie instalacji c.o.**
– **murarz-tylnik** – staż w zawodzie
– **masarz ubojowy** – wykształcenie zawodowe, staż pracy minimum 1 rok
– **kierowca kat. C**
– **murarz** – staż pracy minimum 3 lata
– **handlowiec-sprzedawca** – wykształcenie średnie, doświadczenie w zawodzie handlowca, obsługa komputera, prawo jazdy kat. B, komunikatywność
– **krawcowa** – doświadczenie w zawodzie krawcowej
– **operator koparko-ladowarki** – uprawnienia
– **specjalista ds. marketingu** – wykształcenie wyższe, prawo jazdy kat. C
– **operator DT** – uprawnienia na sprzęt DT
– **monter instalacji sanitarnych** – staż pracy 5 lat
– **operator ładowarki** – uprawnienia
– **rzeźnik** – kurs sanepidu
– **magazynier** – uprawnienia na wózki widłowe
– **mechanik samochodów osobowych i ciężarowych** – wykształcenie zawodowe
– **barman** – mile widziany kurs sanepidu

– kierowca kat. D
– **magazynier** – wykształcenie zawodowe, uprawnienia na wózek widłowy, kurs sanepid
– **elektronik maszyn i urządzeń przemysłowych** – wykształcenie średnie, staż pracy minimum 2 lata
– **cukiernik** – wykształcenie zawodowe
– **przedstawiciel handlowy** – wykształcenie średnie
– **nauczyciel matematyki** – wykształcenie wyższe – magister matematyki
– **nauczyciel języka angielskiego** – wykształcenie wyższe – magister języka angielskiego
– **księgowy** – wykształcenie wyższe ekonomiczne, staż pracy 3 lata
– **projektant w branży drogowej** – wykształcenie wyższe, staż pracy minimum 1 rok
– **projektant w branży architektonicznej i konstrukcyjnej** – wykształcenie wyższe, staż pracy minimum 1 rok
– **serwisant telefonów komórkowych** – wykształcenie średnie, znajomość elektroniki, mile widziana osoba niepełnosprawna
– **kelner-barman** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie w zawodzie
– **kucharz** – wykształcenie zawodowe, doświadczenie w zawodzie
– **kosmetyczka** – wykształcenie minimum średnie
– **kierowca** – prawo jazdy kat. A, B, C, D, E, staż pracy minimum 2 lata, świadectwo kwalifikacji
– **sprzedawca** – wykształcenie zawodowe, obsługa komputera, znajomość branży elektrycznej i sanitarnej
– **elektryk samochodowy** – wykształcenie średnie
– **specjalista ds. budownictwa** – wykształcenie wyższe, staż pracy 3 lata
– **pracownik ochrony** – osoba studiująca
– **sprzedawca-magazynier** – wykształcenie zawodowe, obsługa komputera, staż pracy minimum 2 lata
– **szwaczka** – obsługa stębnówki, stanowisko utworzone ze środków PFRON
– **obsługa komputera w zakresie akwizycji-księgowy**, stanowisko utworzone ze środków PFRON
– **obsługa lakierni z suszarnią** – stanowisko utworzone ze środków PFRON
– **obsługa frezarki górnazaworowej** – stanowisko utworzone ze środków PFRON

OSTRÓW MAZOWIECKA

ul. 3 Maja 55
tel. (029) 745-33-93

– fryzjer
– **kierowca kat. B plus E** – wykształcenie zawodowe, staż pracy 1 rok na trasie międzynarodowej
– **nauczyciel fizyki** – wykształcenie wyższe magisterskie, przygotowanie pedagogiczne
– **cukiernik** – mile widziany staż pracy w zawodzie
– **spawacz CO₂** – uprawnienia do spawania w CO₂, staż pracy
– **dekarz-blacharz** – umiejętność wykonywania pracy w zawodzie
– **ślusarz-spawacz** – umiejętność wykonywania pracy w zawodzie
– **mistrz-brygadzysta** – umiejętność wykonywania pracy w zawodzie
– **pracownik w tartaku**: gmina Andrzejewo
– **manikiurzystka**
– **koordynator sprzedaży**
– **frezer**
– **mechanik pojazdów samochodowych**
– **tokarz**
– **główny księgowy** – wykształcenie wyższe, staż pracy 3 lata na stanowisku kierowniczym, znajomość obsługi komputera

JBB



Polska spółka softwarowa poszukuje osoby na stanowisko: **konsultant SAP CRM**

z dobrą znajomością języka niemieckiego do realizacji projektu w Niemczech u partnera niemieckiego.
Start: od zaraz
Czas trwania projektu: ok. 3 miesiące z opcją.
Zadania:
– praca z mySAP CRM 4.0
– wdrożenie modułu CIC i/lub IC Webclient
– campaign management
– opportunity management
– activities management
Wymagania:
– doświadczenie w wykonaniu co najmniej 2 projektów SAP CRM
– 3 lata doświadczenia ogólnego z SAP R/3
– znajomość języka niemieckiego
CV należy przesłać na adres e-mail: Zachar.Zawadzki@hammerdeals.pl

Hammerdeals.pl Sp. z o.o., serwisant urządzeń bankowych (Niemcy) poszukuje: **doświadczanego serwisanta** do obsługi specjalistycznego sprzętu używanego w bankach (bankomaty, sejfy, kasy).
Wymagania:

Etat dla urzędnika

Przedstawiamy informacje o wolnych stanowiskach pracy w służbie cywilnej, które są publikowane w Biuletynie Służby Cywilnej.

KOMENDA POWIATOWA POLICJI W SIEMIATYCZACH

Komendant powiatowy policji poszukuje kandydatów na stanowisko:

specjalisty w Zespole Łączności i Informatyki

Liczba lub wymiar etatu: 1
Główne obowiązki: utrzymywanie sprawnego działania urządzeń telekomunikacyjnych, instalowanie urządzeń i oprogramowania komputerowego, wprowadzanie informacji do policyjnych baz danych. Wykształcenie: średnie lub wyższe elektroniczne lub informatyczne

Wymagania konieczne: znajomość działania sprzętu telekomunikacyjnego i komputerowego, znajomość systemów operacyjnych: Unix, Windows NT, Windows 2000.

Wymagane dokumenty i oświadczenia: kopie dokumentów potwierdzających wykształcenie, oświadczenia kandydata o korzystaniu z pełni praw publicznych i o niekaralności za przestępstwo popełnione umyślnie, oświadczenie kandydata o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych do celów rekrutacji, życiorys i list motywacyjny, kopia pierwszych trzech stron dowodu osobistego lub kopia nowego dowodu osobistego, kopie świadectw pracy. Dokumenty należy przysłać w terminie do: 10.10.2003 r. pod adresem:

Komenda Powiatowa Policji
ul. Zielona 3
17-300 Siemiatycze

Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr. tel. (085) 656-42-22.

KURATORIUM OŚWIATY W BIAŁYMSTOKU

Podlaski kurator oświaty poszukuje kandydatów na stanowisko:

– doświadczenie w serwisowaniu lub naprawie urządzeń bankowych (bankomaty, sejfy, kasy)
– znajomość języka niemieckiego
– mobilność (praca w Niemczech)
Oferujemy: pełny etat, bardzo atrakcyjne zarobki, zakwaterowanie, ubezpieczenie, przejazd.
Oferty należy przysłać na adres: e-mail: Zachar.Zawadzki@hammerdeals.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

System Engineer

z dobrą znajomością języka niemieckiego do realizacji projektu w Niemczech (Hamburg).
Start: od zaraz
Wymagania:

– praktyczna znajomość tworzenia aplikacji WWW
– doświadczenie w tworzeniu aplikacji WWW z użyciem Perl, Flash, Java
– znajomość architektury Client-Server
– dobra znajomość relacyjnych baz danych

– dobra znajomość języka niemieckiego

– umiejętność pracy w zespole

– asertywność

Oferujemy: umowa o pracę w Polsce, ubezpieczenie, zakwaterowanie, przejazd, inne świadczenia.

OFERTY Z INTERNETU JOBS PL

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Software Developer

z dobrą znajomością języka niemieckiego i angielskiego do realizacji projektu w Niemczech.

Start: od zaraz

Wymagania:

– 2-3 lata praktycznego doświadczenia w programowaniu

– doświadczenie w tworzeniu aplikacji dla Windows z użyciem VC++, VB, COM/COM+, ActiveX, ATL, MFC

– doświadczenie w .NET mile widziane

– co najmniej podstawy XML, XSL, HTML, JavaScript

– dobra znajomość relacyjnych baz danych

– dobra znajomość języka niemieckiego i angielskiego

– umiejętność pracy w zespole

Oferujemy: umowa o pracę w Polsce, ubezpieczenie, zakwaterowanie, przejazd, inne świadczenia.

Oferty należy kierować na adres e-mail:

jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Senior Developer

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Senior Developer

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

Dokumenty w języku niemieckim/angielskim należy przysłać pod adres e-mail: jobs@q-log.pl

z dobrą znajomością języka niemieckiego do realizacji projektu w Niemczech (Monachium) u partnera niemieckiego.

Start: od zaraz

Wymagania:

– doświadczenie w kompleksowym zarządzaniu projektami informatycznymi

– doświadczenie w programowaniu obiektowym (Powerbuilder, .NET, Java)

– bardzo dobra znajomość relacyjnych baz danych (preferowana baza danych Oracle)

– bardzo dobra znajomość języka niemieckiego

– umiejętność pracy w zespole

Oferujemy: umowa o pracę w Polsce, ubezpieczenie, zakwaterowanie, przejazd, inne świadczenia.

Prosimy o przesyłanie dokumentów w języku niemieckim lub angielskim pod adres email:

jobs@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje:

konsultanta SAP BW BPS

z dobrą znajomością języka niemieckiego do realizacji projektu w Niemczech u partnera niemieckiego.

Wymagania:

– 2 lata doświadczenia z SAP BW BPS

– znajomość języka niemieckiego

Start: od zaraz

Czas trwania projektu: około 3 miesiące z opcją.

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Polska spółka softwarowa poszukuje:

Prosimy o przesyłanie CV na poniższy adres e-mail: zachar.zawadzki@q-log.pl

Polska spółka softwarowa poszukuje specjalisty na stanowisko:

System Administrator

z dobrą znajomością języka niemieckiego do realizacji projektu w Niemczech (Hamburg) u partnera niemieckiego.

Start: od zaraz

Wymagania:

– praktyczna, co najmniej 3-letnia znajomość administracji Solaris (installation, configuration, backup, recovery, monitoring, trouble shooting)

– odpowiedzialność za przeprowadzenie testów zapobiegających powstawaniu problemów

– znajomość Sun Hardware

– bardzo dobra znajomość protokołów (TCP/IP, DNS, HTTP, LDAP)

– bardzo dobra znajomość HTML, Perl, Shell, PHP, CGI, Jrun, TomCat, C

– dobra znajomość AIX, Linux

– znajomość zagadnień bezpieczeństwa, tuningu baz danych

– dobra znajomość języka niemieckiego

– umiejętność pracy w zespole

Oferujemy: umowa o pracę w Polsce, ubezpieczenie, zakwaterowanie, przejazd, inne świadczenia.

Dokumenty w języku niemieckim lub angielskim należy przysłać pod adres e-mail:

jobs@q-log.pl

Oprac. JBB

OFERTY URZĘDU SŁUŻBY CYWILNEJ

inspektora ds. geologii w Wydziale Środowiska i Rolnictwa

Liczba lub wymiar etatu: 1

Główne obowiązki: sprawowanie nadzoru i kontroli w zakresie zgodności prowadzonej przez przedsiębiorców eksploatacji kopalni z warunkami ustalonymi w wydanych koncesjach, sprawowanie nadzoru i kontroli nad wykonywaniem robót geologicznych w zakresie zgodności z zatwierdzonymi projektami, kontrola prawidłowości wnoszenia przez przedsiębiorców opłat z tytułu prowadzonej eksploatacji kopalni, opiniowanie projektów zagospodarowania złóż kopalni oraz ocena prawidłowości sporządzania operatów ewidencyjnych zasobów złóż kopalni, prowadzenie zbioru informacji geologicznych oraz innych powierzonych spraw dotyczących uregulowań zawartych w prawie geologicznym i górniczym.

Wykształcenie: wyższe geologiczne ze specjalnością geologia złożowa lub geologia w zakresie ochrona środowiska

Wymagania konieczne: znajomość zagadnień z zakresu geologii złóż kopalni stałych i ochrony środowiska, znajomość ustawy prawo geologiczne i górnicze oraz przepisów wykonawczych, samodzielność, komunikatywność, umiejętność pracy w zespole.

Wymagane dokumenty i oświadczenia: kopia pierwszych trzech stron dowodu osobistego lub kopia nowego dowodu osobistego, kopie dokumentów potwierdzających wykształcenie, oświadczenia kandydata o korzystaniu z pełni praw publicznych i o niekaralności za przestępstwo popełnione umyślnie, oświadczenie kandydata o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych do celów rekrutacji, życiorys i list motywacyjny, kopia pierwszych trzech stron dowodu osobistego lub kopia nowego dowodu osobistego, kopie świadectw pracy. Dokumenty należy przysłać w terminie do: 10.10.2003 r. pod adresem:

Kuratorium Oświaty
ul. Rynek Kościuszki 9
15-950 Białystok

Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr. tel. (085) 741-58-56.

PODLASKI URZĄD WOJEWÓDZKI W BIAŁYMSTOKU

Dyrektor generalny poszukuje kandydatów na stanowisko:

inspektora ds. geologii w Wydziale Środowiska i Rolnictwa

Liczba lub wymiar etatu: 1

Główne obowiązki: sprawowanie nadzoru i kontroli w zakresie zgodności prowadzonej przez przedsiębiorców eksploatacji kopalni z warunkami ustalonymi w wydanych koncesjach, sprawowanie nadzoru i kontroli nad wykonywaniem robót geologicznych w zakresie zgodności z zatwierdzonymi projektami, kontrola prawidłowości wnoszenia przez przedsiębiorców opłat z tytułu prowadzonej eksploatacji kopalni, opiniowanie projektów zagospodarowania złóż kopalni oraz ocena prawidłowości sporządzania operatów ewidencyjnych zasobów złóż kopalni, prowadzenie zbioru informacji geologicznych oraz innych powierzonych spraw dotyczących uregulowań zawartych w prawie geologicznym i górniczym.

Wykształcenie: wyższe geologiczne ze specjalnością geologia złożowa lub geologia w zakresie ochrona środowiska

Wymagania konieczne: znajomość zagadnień z zakresu geologii złóż kopalni stałych i ochrony środowiska, znajomość ustawy prawo geologiczne i górnicze oraz przepisów wykonawczych, samodzielność, komunikatywność, umiejętność pracy w zespole.

Wymagane dokumenty i oświadczenia: kopia pierwszych trzech stron dowodu osobistego lub kopia nowego dowodu osobistego, kopie dokumentów potwierdzających wykształcenie, oświadczenia kandydata o korzystaniu z pełni praw publicznych i o niekaralności za przestępstwo popełnione umyślnie, oświadczenie kandydata o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych do celów rekrutacji, życiorys i list motywacyjny, kopia pierwszych trzech stron dowodu osobistego lub kopia nowego dowodu osobistego, kopie świadectw pracy. Dokumenty należy przysłać w terminie do: 10.10.2003 r. pod adresem:

Kuratorium Oświaty
ul. Rynek Kościuszki 9
15-950 Białystok

Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr. tel. (085) 741-58-56.

PODLASKI URZĄD WOJEWÓDZKI W BIAŁYMSTOKU

Kukurydza wróciła na Podlasie po 20 latach

Napęd dla krów

Podczas minionego weekendu w Podlaskim Ośrodku Doradztwa Rolniczego w Szepietowie królowała kukurydza. Ośrodek po raz drugi zorganizował Podlaskie Dni Kukurydzy. Rolnicy, zainteresowani uprawą tej rośliny, mogli uzyskać fachowe doradztwo w zakresie uprawy i zapoznać się z najnowszymi technologiami zbioru.

Kukurydza jest niezastąpioną wręcz paszą dla bydła. Dostarcza krowom mlecznym energii, niezbędnej do wytwarzania mleka. Jak twierdzą fachowcy, bez kukurydzianych kiszzonek nie byłoby możliwe uzyskiwanie od krowy wydajności powyżej 6 tys. l mleka rocznie. O tym wiadomo jest nie od dziś. W byłym woj. iomżyńskim doradztwo rolnicze już 20 lat temu zachęcało rolników do uprawy tej rośliny. Pojawiały się nawet enklawy upraw w obecnym powiecie wysokomazowieckim. Jednak eksperyment nie powiódł się z kilku względów. Barierą dla uprawy stanowiły np. surowe warunki klimatyczne. Ponadto hodowla bydła mlecznego dopiero raczkowała.

Kukurydza wróciła na Podlasie kilka lat temu i wszystko wskazuje na to, że już na stałe. Gospodarstwa mleczarskie zwiększają w szybkim tempie areal upraw. W tym roku obsiano nią 36 tys. ha, o 30 proc. więcej, niż przed rokiem. Firmy, zajmujące się produkcją materiału siewnego, prześcigają się w oferowaniu odmian, odpornych na niskie temperatury. Coraz bogatsza jest też oferta producentów sprzętu i maszyn do zbioru kukurydzy.



Szymon Kiersnowski z Kiersnowa (z lewej) jest przedstawicielem na woj. podlaskiej jednej z 16 firm, oferujących ziarno siewne, które współpracują z szepietowskim ODR. Uważa, że uprawa kukurydzy na Podlasiu będzie się szybko rozwijać.

Szepietowski ODR stał się regionalnym centrum doradztwa i promocji kukurydzy. Pracownicy ośrodka wykonują swoje zadania przede wszystkim w codziennej pracy z rolnikami. Raz do roku, na Podlaskich Dniach Kukurydzy, odbywa się swoiste kukurydziane forum. Jak podkreślił dyrektor ODR Eugeniusz Stefaniak, zorganizowanie tego forum po raz pierwszy dwa lata temu było możliwe dzięki życzliwości i wsparciu specjalistów z Poznania.

Byli oni obecni w Szepietowie także w miniony weekend. Ponadto pojawili się przedstawiciele 16 firm, które prezentują swoją ofertę w zakresie materiału siewnego na poletkach doświad-

czalnych ośrodka. W sumie obejrzeć można było i zapoznać się z walerami 75 odmian kukurydzy, dostosowanych do warunków klimatycznych północnej Polski. Specjalnie na Dni Kukurydzy ośrodek przygotowuje też co roku niewielki lan tej rośliny, na którym producenci maszyn do zbioru kukurydzy demonstrują ich walory. W miniony weekend obejrzeć można było ofertę kilkunastu firm.

Dodatkowym walorem, jaki kukurydza ujawniła w tym roku, jest jej odporność na suszę. Choć zbiory zapaści się niższe, to straty będą mniejsze, niż np. w zbożach czy sianie.

(MK)

Dobrym gospodarstwem mlecznym skorzystanie z programu SAPARD uniemożliwia często za duża obsada zwierząt

Mniej znaczy lepiej

Zbyt duża ilość krów przypadających na jeden hektar dla wielu podlaskich rolników uniemożliwia skorzystanie ze środków unijnego programu SAPARD. Zgodnie z wytycznymi programu, na jeden hektar użytków rolnych nie może przypadać więcej niż 1,5 sztuki dorosłego bydła. Tymczasem w wielu podlaskich gospodarstwach na jeden hektar przypadają nawet trzy lub cztery krowy.

Podlasie od lat przoduje w produkcji mleka. Tu właśnie zlokalizowane są największe i najlepsze gospodarstwa mleczarskie oraz mleczarnie. Jak się okazuje, to właśnie tym najlepszym gospodarstwom jest najtrudniej skorzystać ze środków programu SAPARD.

Takie przypadki się zdarzają, jednak rolnicy o tym wiedzą i nie składają do nas wniosków – mówi Wojciech Szczepkowski, zastępca dyrektora Oddziału Regionalnego Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. – Zdarza się, że rolnicy na przykład dzierżawią ziemię, ale nie mają na to stosownych papierów i wówczas wychodzi wyższa obsada bydła.

Jak mówi Michał Gąsowski, inspektor ds. produkcji i konserwacji pasz Wojewódzkiego Podlaskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Szepietowie, w woj. podlaskim są regiony (np. Hajnówka), w których obsada zwierząt nie jest

duża, ale w innych gminach takich jak np. Wysokie Mazowieckie, rzeczywistość jest znaczna. W gospodarstwach wysoko towarowych na jeden hektar przypadają 3-4 sztuki bydła. A właśnie te gospodarstwa finansowo byłby zdolne do podjęcia inwestycji. WPODR nie ma informacji ile takich gospodarstw znajduje się na terenie woj. podlaskiego.

Na Podlasiu rzeczywistość limity dotyczące obsady zwierząt na 1 ha ziemi stanowią problem – mówi Tomasz Gietek, prezes Podlaskiej Izby Rolniczej. – Tym bardziej że dotyczy to gospodarstw rozwojowych.

Według Michała Gąsowskiego, jeszcze większym problemem niż obsada zwierząt dla podlaskich rolników są wymogi dotyczące stanu technicznego budynków. Nawet budynki w dobrym stanie technicznym nie spełniają wymogów programu SAPARD, które często są bardzo specyficzne (dotyczy to przede wszystkim szerokości korytarzy, oświetlenia, infrastruktury).

Właśnie wiele obór (zwłaszcza na 20-30 krów), budowanych w latach osiemdziesiątych, nie spełnia wymogów narzuconych przez program SAPARD.

Przypomnijmy, że producenci mleka, którzy chcą skorzystać z programu SAPARD nie mogą produkować mniej niż 20 tys. litrów mleka rocznie i nie więcej niż 550 tys. litrów rocznie (koci)

Podlascy rolnicy przodują w składaniu wniosków

Apetyt na kwoty

Z PIOTREM KRUKIEM, wiceprezesem Agencji Rynku Rolnego – rozmawia Maria Kaczyńska

– Rolnicy mają jeszcze półtora miesiąca na składanie do agencji wniosków o przyznanie indywidualnych kwot mlecznych. Ile wniosków już wpłynęło?

– Do 1 września do oddziałów terenowych agencji w całym kraju wpłynęło około 150 tys. wniosków. Szacujemy, że wszystkich powinno być trzy razy więcej. Obecnie wnioski wpływają wręcz lawinowo. Uważam, że nie będzie żadnego problemu z zachowaniem ustawowego terminu, który mija 31 października.

– Jak sytuacja wygląda na Podlasiu?

– Rolnicy z województwa podlaskiego przodują w składaniu wniosków. Do białostockiego oddziału agencji dotarła ich ponad połowa, co jest najlepszym wynikiem w kraju. To zrozumiałe, Podlasie to mleczarskie zagłębie. Uzyskaniem kwot zainteresowani są zarówno rolnicy, jak i mleczarnie, które w ten sposób zapewniają sobie bazę surowcową. Tutaj na pewno nic nie zostanie zaniedbane.

– Czy są problemy z przygotowaniem wniosków?

– W zasadzie ich nie ma. Poszliśmy na daleko posuniętą liberalizację zarówno w kwestii udowodnienia, że

się jest posiadaczem gospodarstwa, jak i wielkość sprzedanego mleka w roku referencyjnym. Uznaliśmy np., że jeśli na daną osobę jest wystawiony nakaz płatniczy podatku, to jest to wystarczający dowód posiadania gospodarstwa. Jeśli zaś ktoś stracił dowód sprzedaży mleka, to wystarczą zaświadczenia, wystawione przez spółdzielnię mleczarską.

– Polska otrzymała od Unii Europejskiej do rozdziału między indywidualne gospodarstwa kwotę 8,5 mln ton mleka. Czy, Pana zdaniem, zostanie ona wykorzystana?

– Do tej pory złożone wnioski opiewają łącznie na ok. 45 proc. tej kwoty. Statystyki, dotyczące sprzedaży mleka w roku referencyjnym wskazują, iż w formie kwot indywidualnych na początku wykorzystanych będzie prawdopodobnie 7,2 mln ton. Pozostanie 10-procentowa rezerwa, która będzie rozdzielona w terminie późniejszym.

– Kto ma szansę na przydział dodatkowej kwoty?

– Zasady rozdziału rezerwy nie są jeszcze znane. Komisja Porozumiewawcza ds. mleka przedstawiła dopiero swoje propozycje. Uważam, że rezerwa powinna zaspokoić apetyty rozwojowe gospodarstw. We wniosku o przyznanie indywidualnych kwot mlecznych stawiamy wszystkim wnioskodawcom pytanie o plany rozwojowe. Ze wstępnych prognoz wynika, iż kształtują się one właśnie na poziomie 10 proc.

– Dziękuję za rozmowę.

NA TARGOWISKACH

Cenowe wahania

W minionym tygodniu na większości podlaskich targowisk podrożała pszenica. Taniej natomiast rolnicy mogli zaopatrzyć się w żyto oraz owies. Odnotowano także duże wahania cen ziemniaków.

Pszenicę można było kupić w większości targowisk. Ceny wahały się w granicach 46-58 zł. Najtaniej można było kupić pszenicę w Sokółce, najdrożej sprzedawano ją na targowiskach w Ciechanowcu oraz w Siemiatyczach. W Kleszczelach i Szczuczynie pszenica była droższa niż przed tygodniem i kosztowała 50-55 zł.

Żyto rolnicy mogli kupić taniej na trzech targowiskach, w Bielsku Podlaskim, Siemiatyczach oraz w Sokółce. Wyższą cenę oferowano za to zboże w Sokółce. Najniższe ceny żyta odnotowano w Sokółce, gdzie kosztowało ono 34 zł. Najwięcej, bo nawet 45 zł płacono za żyto w Kleszczelach.

Jęczmień oferowano w minionym tygodniu na 8 podlaskich targowiskach. Ceny na większości z nich nie zmieniły się. Najmniej, bo 45 zł płacono za jęczmień w Ciechanowcu. Najwyższą cenę zaś odnotowano w Zambrowie – 55 zł. Na targowiskach w Suchowoli, Knyszynie, Szczuczynie oraz Kolnie jęczmień kosztował 50 zł.

Owies można było kupić w minionym tygodniu już za 35 zł. Taką cenę, niższą niż przed tygodniem, oferowano na targowisku w Siemiatyczach. O złotówkę drożej sprzedawano owies w Sokółce. Mniej niż przed tygodniem – 40 zł, owies kosztował w Szczuczynie. Najdrożej bo 45-47 zł płacono za to zboże w Knyszynie.

Mieszanek zbożową sprzedawano na 7 targowiskach. Jej ceny wahały się w granicach od 42 do 50 zł. Najwięcej bo nawet 50 zł trzeba było zapłacić za mieszanek w Knyszynie oraz w

Zambrowie. W Sokółce cena mieszanek spadła z 50 do 46 zł. Więcej trzeba było natomiast zapłacić na targowisku w Bielsku Podlaskim, gdzie ceny wahały się w granicach 42-48 zł.

Ceny ziemniaków na podlaskich targowiskach były w minionym tygodniu bardzo zróżnicowane. Najmniej, 28-30 zł płacono za ziemniaki w Bielsku Podlaskim, najdrożej zaś, bo po 50 zł sprzedawano je w Kolnie oraz w Ciechanowcu. W Kleszczelach oraz w Knyszynie ziemniaki kosztowały 30-35 zł.

Za prosięta trzeba było zapłacić więcej na 4 targowiskach: w Siemiatyczach, Sokółce, Sokółce oraz w Kolnie. Najdrożej sprzedawano te zwierzęta w Bielsku Podlaskim i Knyszynie, gdzie ceny dochodziły do 220 zł. Najtaniej, bo nawet po 140 zł można było kupić parę prosiąt w Suchowoli.

MG

CENY Z WYBRANYCH TARGOWISK WOJ. PODLASKIEGO (8-12 WRZEŚNIA)

Wyszczególnienie	Bielsk Podlaski	Siemiatycze	Sokółka	Suchowola	Knyszyn	Szczuczyn	Sokoły	Ciechanowiec	Zambrow
Pszenica (q)	48-50	58	46	47-50	50	50-55	56,5	58	55
Żyto (q)	35-38	37	34	35-40	35-40	40	42,5	35	40
Jęczmień (c)	–	–	48	50	50	50	53,5	45	55
Owies (q)	–	35	36	40-42	45-47	40	–	40	–
Mieszanek zboż. (q)	42-48	–	–	42-46	50	45	46	44	45-50
Ziemniaki (q)	28-30	34	37	30	30-35	–	40	50	–
Prosięta (para)	170-220	170	154	140-180	180-220	150-180	160	160	150

GS "SCH" Sidra
Mieszalnia Pasz
oferuje pasze sypkie i granulowane dla trzody, bydła i drobiu. Sprzedaje nawozy różne w cenie producenta. Zboża siewne kwalifikowane.
Gminna Spółdzielnia "Samopomoc Chłopska"
16-124 w Sidrze, woj. podlaskie
tel. 085 721-16-24

SEZON 2003 z AGROMA BIAŁYSTOK
D743003gwbi
Agroma
BIAŁYSTOK
ul. Elewatorska 9
tel. (085) 66 12 728, 66 10 041
www.agroma.bialystok.pl
GRAJEWÓ
ul. Elewatorska 1
tel. (086) 272 22 86
info@agroma.bialystok.pl
BIELSK PODLASKI
ul. Żwirki i Wigury 80
tel. (085) 730 18 30
Ciągniki: URSUS, ZETOR, CASE, MTZ, SAME, LOMBARDINI
Maszyny rolnicze: KONGSKILDE, PILMET, UNIA, ROLMASZ, OVERUM, WARFAMA, BRZEG, SIPMA, FAMAROL, SAMASZ
Części zamienne: ogumienie, akumulatory, sznurki, folie kiszonkarskie, łożyska, paski klinowe, oleje, pasze, koncentraty oraz... 20 tysięcy innych produktów.
NAJWYŻSZA JAKOŚĆ • KONKURENCYJNE CENY • SERWIS GWARANCYJNY
ZAUFAJ TRADYCJI - ZAPRASZAMY

SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH
CH-U "DOJLIDY" S.P.
W BIAŁYMSTOKU
UL. NOWOWARSZAWSKA 128
D769703gwbi
CIĄGNIKI, MASZYNY I SPRZĘT ROLNICZY
ORAZ
CZĘŚCI ZAMIENNE, AKUMULATORY, OLEJE...
TEL. (085) 732-78-02
(085) 743-27-51

GAZETA współczesna i gospodarka

Restrukturyzacja zadłużenia oraz nowa strategia to sposób na zdobycie klientów i rozwój firmy

Szeptel wychodzi na prostą

Nie ma zagrożenia upadłością regionalnego operatora telekomunikacyjnego z Szeptetowa, firmy Szeptel SA. Obecnie prowadzona jest restrukturyzacja kosztów działalności, która przywróci stabilność finansową spółce, a intensywna kampania promocyjna i atrakcyjna oferta ma przysporzyć Szeptelowi nowych klientów.

Ponad 17 tys. użytkowników linii telefonicznych w sieci Szeptela nie musi martwić się już o to, czy nie zostaną odcięci od sieci.

– Zagrożenie upadłością Szeptela minęło. Spółka porozumiała się z wierzycielami – powiedział podczas wczorajszej konferencji prasowej Mariusz Pilewski, prezes zarządu Szeptela SA. – Teraz skupiamy się na rozwoju.

Restrukturyzacja zadłużenia oraz nowa strategia rozwoju mają przyciągnąć do Szeptela klientów. Firma już wkrótce zaoferuje dodatkowe usługi takie jak np. pocztę głosową oraz nowe atrakcyjne plany taryfowe. Konkurencyjny będzie też, według przedstawicieli firmy, koszt przyłączenia nowych abonentów do sieci.

Strategia rozwoju przewiduje także pozyskanie klientów, z sektora biznesu w dużych aglomeracjach, przede wszystkim w Białymstoku oraz w Warszawie.

– Planujemy, że pod koniec roku około 11 proc. przychodów będą generować klienci strategiczni – tłumaczy Sławomir Januszyk, dyrektor marketingu Szeptela.

W kwietniu bieżącego roku, kiedy nowy zarząd zaczął pełnić swoje obowiązki, Szeptel miał 40 mln przeterminowanych zobowiązań. Głównymi wierzycielami firmy były banki: Pekao SA, PKO BP oraz Bank Spółdzielczy w Szeptetowie. Obecnie Szeptel musi jeszcze sfinalizować postępowanie układowe, które przewiduje umorzenie 40 proc. zobowiązań oraz rozłożenie pozostałej części na raty, które firma spłaci w ciągu 5 lat. Aby ograniczyć koszty działalności, zarząd m.in. obniżył pensje pracowników oraz władz spółki. Zarząd planuje także sprzedaż siedziby spółki w Szeptetowie.

Firma nie zalega z wynagrodzeniami wobec 59 pracowników zatrudnionych w firmie, na bieżąco reguluje też zobowiązania publicznoprawne.

MG

Mniejsza odpowiedzialność posiadacza karty w przypadku jej utraty

Bezpieczniejszy plastik

Już wkrótce posiadacz zagubionej lub ukradzionej karty płatniczej będzie narażony na mniejsze straty finansowe, jeżeli złodziej „wyczerpie” mu konto. Nowe przepisy o elektronicznych instrumentach płatniczych, które zaczną obowiązywać od połowy października ograniczają straty posiadacza karty do 150 euro.

Powszechne jest przekonanie, że posiadanie karty płatniczej zamiast gotówki w portfelu to nie tylko wygodniejszy ale i bezpieczniejszy sposób. Jednak w przypadku utraty karty jej posiadacz narażony jest obecnie na poważne straty finansowe, bo złodziej może przy pomocy karty zrobić zakupy, a nawet, jeżeli zna kod PIN karty, wyczerpie konto z pieniędzy.

Ustawa o elektronicznych instrumentach płatniczych, która zacznie obowiązywać od 12 października wprowadza poważne zmiany ograniczające konsekwencje finansowe dla osoby, która straci swoją kartę płatniczą.

Tylko 150 euro

Obecnie w przypadku utraty karty, trzeba jak najszybciej zgłosić ten fakt do banku (lub zadzwonić pod specjalny numer telefonu), zwykle bowiem nie odpowiada on za transakcje dokonane przed zastrzeżeniem karty. Obecnie banki przejmują na siebie straty powstałe w wyniku nieautoryzowanych

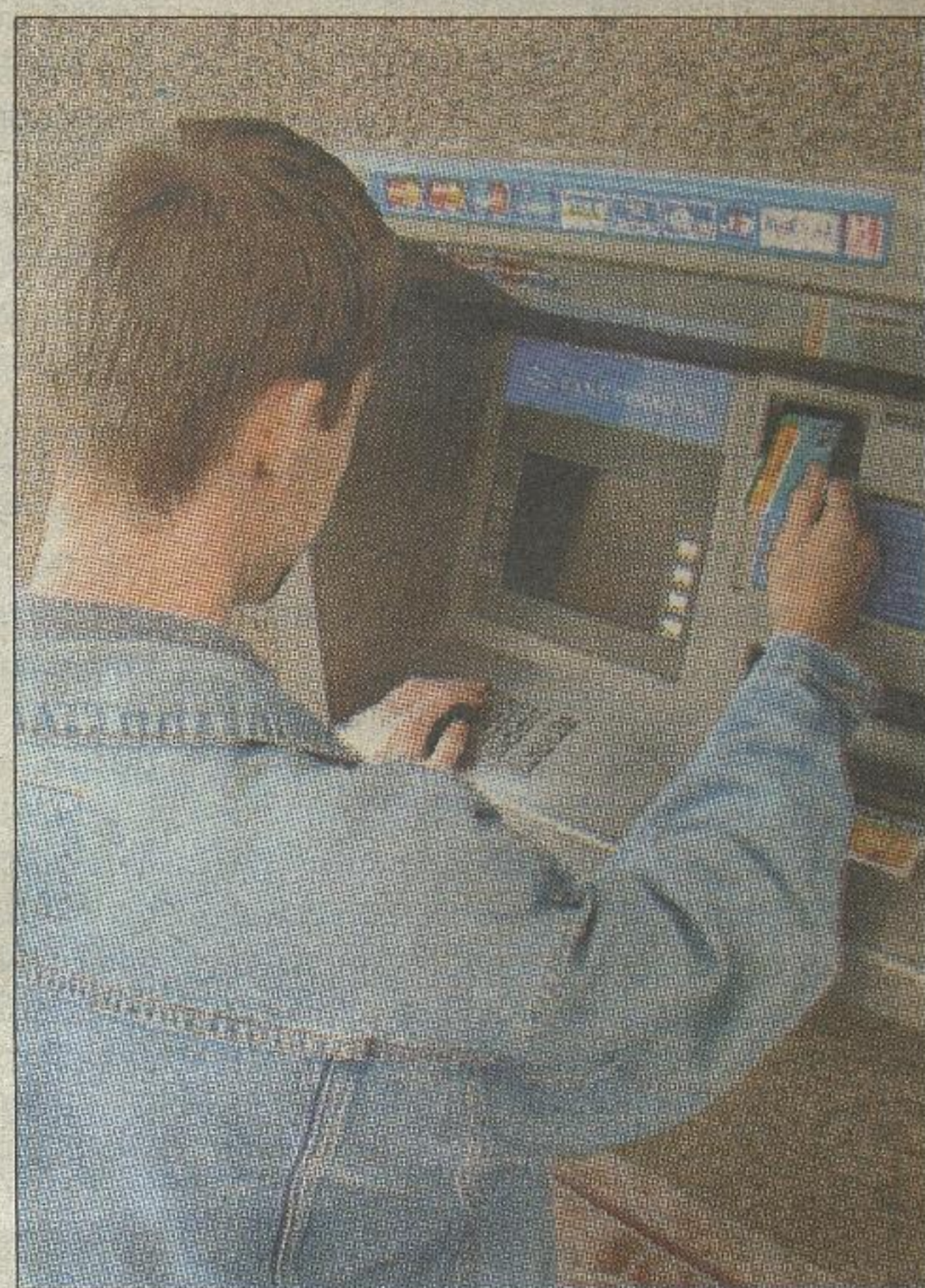
transakcji przed zastrzeżeniem karty tylko wtedy, gdy posiada ona odpowiednie ubezpieczenie.

Zgodnie z nowymi przepisami w przypadku, kiedy klient zgubi kartę lub zostanie ona skradziona, będzie narażony na stratę finansową do 150 euro. Po zastrzeżeniu karty wszelkie straty ponosi bank.

Karta z umową

Inną ważną nowością jest przepis, który wyłącza z odpowiedzialności klienta także transakcje z użyciem indywidualnego kodu PIN. Obecnie, jeżeli złodziej dokonał transakcji z użyciem PIN-u, banki oddają reklamacje klientów. Od 12 października, jeżeli złodziej zdążył podpatrzeć kod PIN i wyczerpie nam konto skradzioną kartą bank będzie musiał przejąć wszystkie straty klienta przekraczające równowartość 150 Euro.

Wyjątkiem są sytuacje, kiedy właściciel karty nie dopełnił obowiązku i trzymał np. kod PIN w portfelu razem z kartą. To jednak będzie musiał udowodnić bank.



Nowe przepisy wprowadzają także konieczność podpisania umowy o korzystanie z karty płatniczej. Dotychczas karty płatnicze wydawane były do konta na podstawie umowy o prowadzenie konta. Obecnie odrębna umowa jest konieczna w przypadku korzystania z karty kredytowej.

MG

Biznes negatywnie ocenia projekt budżetu na 2004 r.

Groźny deficyt

Zdaniem przedstawicieli Stowarzyszenia Menedżerów, proponowany przez rząd deficyt budżetowy może zagrozić rozwojowi gospodarcemu i zwiększyć bezrobocie.

Projekt budżetu na 2004 r. ze względu na znacząco powiększony deficyt budżetowy i bezprecedensowy wzrost wydatków wymusi pokrycie deficytu pożyczkami na niespotykanym dotąd poziomie. To zaś, według Sławomira Majmana, przewodniczącego rady Stowarzyszenia Menedżerów stanowi zagrożenie dla dalszego rozwoju kraju i może skutkować niższymi inwestycjami oraz niższym zatrudnieniem.

Dla stowarzyszenia niepokojący jest też wzrost kosztów funkcjonowania administracji publicznej i znaczą-

czy wzrost zadłużenia w funduszach celowych.

Za nadmiernie optymistyczne uznano także założenia dotyczące wpływów budżetowych oraz rozliczeń z Unią Europejską.

Według Stowarzyszenia Menedżerów, aby obniżyć deficyt budżetowy w 2004 r. należy przedstawić plan znacznego obniżenia wydatków socjalno-płacowych oraz ograniczyć koszty funkcjonowania administracji publicznej. Przedstawiciele stowarzyszenia zaapelowali do rządu, aby zaniechał praktyk ukrywania deficytu budżetowego w funduszach celowych i rzetelnie informował środowiska gospodarcze o skali potrzeb pożyczkowych budżetu.

(PAP)

NOTOWANIA Z KANTORÓW – 16.09.2003 r. (za 100)								
KANTOR	DOLAR		EURO		FUNT Ang.		FRANK Szwaj	
	kupno	sprzed.	kupno	sprzed.	kupno	sprzed.	kupno	sprzed.
„LEGIONOWA” Białystok	388,0	400,0	438,0	449,0	622,0	635,0	280,0	284,0
Eik ul. Wojska Polskiego	388,0	400,0	438,0	449,0	605,0	635,0	272,0	285,0
Lombard Zambrow	395,0	399,0	435,0	438,0	628,0	634,0	281,0	284,0
Łomża, ul. Dworna 3	397,0	400,0	446,0	448,0	625,0	630,0	283,0	285,0
„NON STOP” Suwałki	387,0	397,0	437,0	448,0	622,0	639,0	281,0	289,0
Ostrołęka ul. Starosty Kosa	390,0	400,0	440,0	450,0	620,0	640,0	270,0	290,0
Kurs NBP	390,97	398,87	441,40	450,32	627,13	639,79	283,57	289,29

Mocna reprezentacja Podlasia na tegorocznej edycji targów przemysłu spożywczego

Pokazowa oferta

Ponad 770 wystawców z kraju i zagranicy wystawia swoje produkty podczas tegorocznej edycji Polagry. Produkty z Podlasia prezentują podczas targów przede wszystkim regionalne spółdzielnie mleczarskie. Wczoraj rozpoczęły się Międzynarodowe Targi Przemysłu Spożywczego Polagra-Food.

Na ponad 18 tys. mkw. powierzchni wystawienniczej swoje produkty oferuje ponad 500 firm z kraju. Wśród wystawców jest 269 zagranicznych firm reprezentujących 36 krajów, m.in. Tunezję, Tajwan, Turcję czy Argentynę.

Chociaż regionalni wystawcy narzekają na zbyt wysokie koszty udziału w imprezach targowych, mimo to co roku na Poznańskich Targach jest co najmniej kilku reprezentantów z Podlasia. W tym roku odwiedzający targi spotkają tam m.in. Spółdzielnię Mleczarską Mlekpól z Grajewa, Mlekovitę, Kasol oraz Spółdzielnię Pracy Argo.

– Jesteśmy największym polskim zakładem mleczarskim i nie wyobrażam sobie sytuacji, kiedy by nas zabrakło na tak licznych i prestiżowych targach – mówi Edmund Borawski, prezes SM Mlekpól. – W tym roku mamy jeszcze jeden ważny powód. Na rynek produktów mlecznych wprowadzamy nową markę MILKO, a poznańskie targi to doskonała okazja do zaprezentowania nowych wyrobów.

Podczas pierwszych dwóch dni targów będzie obradował Krajowy Szczyt Mleczarski, który będzie omawiał perspektywy rozwoju polskiego mleczarstwa po akcesji do Unii Europejskiej. Przedstawiciele branży mleczarskiej zajmą się także aktualnymi problemami mleczarstwa w Polsce.

Podczas targów wystawcy będą rywalizować o prestiżowe nagrody, które promują wysoką jakość prezentowanych na targach produktów. Najlepsze firmy i produkty spożywcze zostaną wyróżnione m.in. Znakiem Promocyjnym

Polska Dobra Żywność, przyznawanym przez Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Złotymi Medalami MTP oraz innymi nagrodami. Przez Krajową Izbę Gospodarczą i Międzynarodowe Targi Poznańskie organizowany jest także konkurs Mister i Junior Eksportu Produktów Żywnościowych 2003.

MG

POTRZEBUJESZ GOTÓWKI?



- Rata już od 106 zł
- Minimum formalności
- Okres spłaty do 10 lat
- Gwarantowane terminy

MAMY PROSTE ROZWIĄZANIE NA SAMOCHÓD, DOM, MIESZKANIE!

GIŻYCKO:
Pl. Grunwaldzki 8 pok. 5
087/428 14 76

POŻYCZKA PRZYJAZNA

z możliwością opóźnienia spłaty pierwszej raty o dodatkowe 30 dni!

Z OPCJĄ BEZ PORECZYCIELI
DO KWOTY 10 000 PLN

13,3%

SKOK
im. F. STĘPIŃSKA

Najtańsze przelewy
(opłaty za gaz, telefon, itp.)
od **2,80 PLN**

O/ BIAŁYSTOK, TEL. (085) 743 50 41
O/ ŁOMŻA, TEL. (086) 216 89 25-27
O/ SUWAŁKI, TEL. (087) 563 02 03-04

Oferty współpracy gospodarczej

W dodatku „Współczesna i Gospodarka” prezentujemy wybrane oferty współpracy firm, jakie zostały przekazane do Podlaskiego Centrum Euro Info. Oferty firm zagranicznych napływają z innych ośrodków Euro Info w Europie, różnego typu organizacji działających na rzecz przedsiębiorców oraz Biur Radców Handlowych przy ambasadach RP.

UWAGA: Firmy zainteresowane złożeniem swojej oferty prosimy o kontakt z biurem Euro Info w Białymstoku (e-mail: sokol@pfr.bialystok.pl). Jednocześnie bardzo prosimy o informacje od firm, które dzięki publikowanym ofertom nawiążą współpracę.

Tel.: 085 740-86-83, fax: 085 740-86-85, e-mail: euroinfo@pfr.bialystok.pl

■ Firma zajmująca się projektowaniem i produkcją odzieży, opracowywaniem dokumentacji technicznej, doradztwem, handlem, rzemiosłem artystycznym, malarstwem i rzeźbą (Galeria w Krakowie przy ul. Floriańskiej) oraz organizacją plenerów i szkoleń jest zainteresowana współpracą w opisanym wyżej zakresie.

Kontakt: Janina Szymanowska, Agata Rak

Firma: Wzorcownia Janina; Adres: ul. Plebiscytowa 18/3, 40-035 Katowice; tel.: (032) 257 02 95

Język do kontaktu: polski
Numer referencyjny: PL411/BC/1163

■ Rumuński przedsiębiorca poszukuje producentów detek do samochodów osobowych i ciężarówek.

Kontakt: Florin Molocea
Firma: MAKRO AUTO SRL, Rumunia; tel.: +40 722 694 759, +40 788 417 758, fax: +40 268 472 485, e-mail: f-molocea@yahoo.com, URL: www.makro-auto.ro.

Język do kontaktu: angielski
Numer referencyjny: PL411/BC/1164

■ Rumuńska firma budowlana zajmująca się m.in. dystrybucją materiałów budowlanych: blach żelaznych, drzwi zewnętrznych, śrubek itp. poszukuje partnerów do współpracy – producentów, jak i dystrybutorów z ww. branży.

Kontakt: Gherasim Ioan
Firma: CONSTRUCTBET SRL, fax: +40 236 460 774, tel. kom: +40 722

54 19 44, e-mail: constructbet@yahoo.com.

Język do kontaktu: angielski
Numer referencyjny: PL411/BC/1165

■ Firma serbska, posiadająca kanały dystrybucji na terenie całego kraju, zainteresowana jest importem i dystrybucją biżuterii złotej i srebrnej, torebek oraz upominków. Kontakt za pośrednictwem Euro Info.

Kontakt: Tatjana Dijan, EICC YU321 Belgrade, Kneza Milosa 12/I, 11000 Belgrad, Serbia, tel./fax +381 11 361 5993, 361 6328, 642 638, e-mail: tdijan@eicc.co.yu, www.eicc.co.yu

Język do kontaktu: angielski
Numer referencyjny: PL411/BC/1166

■ Belgijska firma specjalizująca się w tapetach i zasłonach (dekora-cje) poszukuje fabryk i producentów zainteresowanych rynkiem Beneluksu. Firma chce być przedstawicielem w Belgii, Holandii i Luksemburgu.

Kontakt: Mr. Maria Thomas
Firma: Chambre de Commerce du Portugal; Adres: rue blanche 15, 1er boite 5, 1050 Bruksela, Belgia; tel.: +32-2-230 83 23; fax: +32-2-230 68 66; e-mail: ccportugal@skynet.be

Język do kontaktu: francuski
Numer referencyjny: PL411/BC/1167

■ Niemiecka firma specjalizująca się w produktach czyszczących do kuchni, łazienek i toalet poszukuje partnerów do współpracy.

Kontakt: Mr. Thomas Straub
Firma: Kreissparkasse Heilbronn Auslandsabteilung; Adres: Am Wolhaus 14, 74072 Heilbronn, Niemcy; fax: +49-7131-638-1689; e-mail: thomas.straub@spk-hn.de

Język do kontaktu: niemiecki, angielski
Numer referencyjny: PL411/BC/1168

■ Niemiecka firma produkująca systemy oszczędzania energii mające zastosowanie w systemach grzewczych gazowych i olejowych, domowych instalacjach ciepłej wody poszukuje agentów handlowych i partnerów do współpracy.

Kontakt: Mr. Hans Roland Krichel
Firma: Daynight GmbH; Adres: Püttlinger Str. 4, 66333 Völklingen, Niemcy; tel.: +49-6898-280303; fax: +49-6898-280393; e-mail: daynight-gmbh@t-online.de; WWW: WWW.ESU-ONLINE.DE

Język do kontaktu: niemiecki, angielski, francuski

Numer referencyjny: PL411/BC/1169

■ Włoska firma specjalizująca się w komfortowym obuwiu poszukuje agentów i dystrybutorów dobrze znanych w sektorze obuwniczym i ortopedycznym.

Kontakt: Mr. Amilcare Cavalieri
Firma: Manifatture Castello – Rica; Adres: via Marconi 110, 21020 Taino, Włochy; tel.: 0331956602; fax: 0331957500; e-mail: info@sakem.com; WWW: www.sakem.com

Język do kontaktu: włoski
Numer referencyjny: PL411/BC/1170

■ Włoska firma specjalizująca się w produkcji zaawansowanego sprzętu fitness poszukuje partnerów do współpracy.

Kontakt: Mr. Nicola Giacomini
Firma: BANCA INTESA SPA; Adres: Via dell'Industria, 1, 36040 TORRI DI QUARTESOLO (VI), Włochy; tel.: (39) 0444 519215; fax: (39) 0444 329121; e-mail: nicola.giacomini@bancaintesa.it; WWW: <http://www.bancaintesa.it>

Język do kontaktu: angielski
Numer referencyjny: PL411/BC/1171

■ Słowacka firma zajmująca się produkcją i drukowaniem wyrobów włókienniczych, folii poszukuje partnerów do współpracy i wspólnej produkcji.

Kontakt: Ms. Helena Kundratova
Firma: EIC Regional Advisory and Information Center Presov; Adres: Nam. Mieru, 2, SK-080 01 Presov, Słowacja; tel.: +421 91 7733552; fax: +421 91 7733552; e-mail: eicsk673@picpo.sk; WWW: <http://www.picpo.sk>

Język do kontaktu: czeski, niemiecki, rosyjski, słowacki
Numer referencyjny: PL411/BC/1172

Podlaskie Centrum Euro Info przy Podlaskiej Fundacji Rozwoju Regionalnego ul. Starobojarska 15, 15-073 Białystok
tel.: (085) 740-86-78;
faks: (085) 740-86-85;
e-mail: euroinfo@pfr.bialystok.pl;
www.pfr.bialystok.pl

opr. (d)

OPROCENTOWANIE KREDYTÓW GOSPODARCZYCH

Nazwa Banku	3	6	12	24	36	przeterminowane
BIG Bank Gdański	od 18,6 + marża lub WIBOR + marża					37,2
BGŻ	1-mies.		3-mies. + WIBOR + marża			1,5 stopy umownej
BOŚ	WIBOR + od 4,0 p.p		WIBOR + od 4,5 p.p			1,7 x ustawowe
BPH – PBK	WIBOR + marża					1,8 x ustawowe
BRE Bank	WIBOR + marża					WIBOR + marża powiększone o 50 proc.
BS Białystok	13,35	14,65	15,45	15,75	16,0	22
Bank Śląski	WIBOR + marża					odsetki ustawowe
Bank „Społem”	–					
Bank Zachodni WBK	WIBOR + marża, LIBOR + marża					2 x lombard
BPS O/Wasilków	WIBOR 1M+marża		WIBOR 3M+marża			29 proc.
Invest-Bank	WIBOR 3,0 m-czinie + marża lub stopa kred. lombard + marża					1,5 stopy kredytowej
Kredyt Bank	WIBOR+marża					1,5 x odsetki ustawowe
Pekao SA	stopa podst.+marża lub WIBOR+marża					1,5 x odsetki ustaw.
PKO BP obrotowy	WIBOR+od 0,5% m.		WIBOR+m. od 0,8%			29,5
Inwestycyjny	WIBOR+m. od 0,8%		WIBOR+m. od 1,3%			
BPS Białystok	WIBOR + marża 2,0					redyskonta weksli
Raiffeisen Bank	WIBOR + marża					odsetki podstawowe
Bank Pocztowy	od 9,54 + marża					34,0

Oprocentowanie lokat walutowych

Nazwa Banku	a vista	3	6	12	24	Minim. wkład
BIG Bank Gdański USD	–	1,1	1,1	1,1	–	200 USD
EURO	–	2,1	2,2	2,35	–	–
BGŻ USD	0,2	0,6	0,6	0,7	0,7	250 USD
EURO	0,4	1,5	1,55	1,6	1,6	–
CITIBANK USD	0	od 0,45	od 0,4	od 1,0	–	500 USD
EURO	–	od 1,25	od 1,6	od 1,8	–	–
BOŚ USD	0,3	0,8	0,85	0,9	0,9	500 USD
EURO	0,8	1,6	1,7	1,8	1,8	–
BPH – PBK USD	0,1	0,4	0,45	0,5	0,55	300 USD
EURO	0,1	1,7	1,7	1,8	1,9	–
ING Bank Śląski USD	0,5	0,7	0,7	0,7	–	100 USD
EURO	0,15	1,8	1,9	1,9	2,3	–
Bank Zachodni WBK USD	0,0	0,5	0,65	0,75	0,8	500 USD
EURO	0,0	1,5	1,5	1,5	1,7	–
BRE Bank USD	–	0,65	0,92	1,1	–	5 tys. USD
EURO	–	2,10	2,3	2,3	–	–
Kredyt Bank USD	–	0,8	0,9	0,9	0,9	100 USD
EURO	–	1,9	2,0	2,0	2,0	–
Pekao SA USD	0,1	0,55	0,7	0,8	0,85	250 USD
EURO	0,1	1,0	1,0	1,1	1,2	200 EUR
PKO BP SA USD	0,15	0,25	0,3	0,5	–	100 USD
EURO	0,4	1,25	1,3	1,35	–	–
BGK USD	0,9	1,25	1,4	1,6	–	250 USD
EURO	1,7	2,6	2,75	3,0	–	–

OPROCENTOWANIE LOKAT ZŁOTOWYCH

Nazwa Banku	a vista	ROR	1	3	6	9	12	24	36	Minim. wkład
BIG Bank Gdański	–	–	3,4-3,75	3,6-4,3	3,2-3,86	–	3,45-3,75	–	–	200 zł
BGŻ	–	0,1	2,75-3,15	2,6-3,0	2,5-2,8	3,4	3,5-6	3,5-3,6	–	50 zł
CITIBANK	–	–	od 2,55	od 2,35	od 2,3	–	od 2,15	–	–	500 zł
BOŚ	0,1	2,2	3,0	3,54	3,75	3,4	3,45	3,45	3,45	500 zł
BPH – PBK	0,1	0,25	2,5	2,7	3,0	–	2,6	4,0	4,5	500 zł
BRE Bank	–	–	3,75	3,65	3,45	–	3,8	–	–	20 tys. zł
BS Białystok	0,3	0,4	2,51-3,51	2,48-3,48	2,42-3,42	2,7-3,75	3,1-4,15	3,9-4,95	4,05-5,1	100 zł
ING Bank Śląski	–	1,0	3,3-3,9	3,1-3,6	2,75-3,25	–	2,75	–	–	od 1 tys. zł
EURO Bank	1,4	1,5	od 4,25	od 3,75	od 4,4	od 4,4	od 4,45	od 4,45	od 4,45	100 zł
Bank Zachodni WBK	0,0	0,3-1,75	2,4	2,4	2,4	2,75	3,0	3,15	–	1000 zł
BPS O/Wasilków	1,4	2,0	4,8	5,4	5,6	–	6,0	–	–	100 zł
Invest-Bank	–	1-2	3,5-4,4	4,1-5,0	3,2-4,2	–	4,0-5,0	4,6	4,6	200 zł
Kredyt Bank	0,3	1,3-2,3	3,3	3,45	3,5	–	3,35	3,65	3,7	200 zł
PKO BP SA	0,2	0,1-1,1	1,95-3,05	1,85-2,95	1,9-3,0	–	2,7-3,8	3,1-4,2	3,3-4,4	100 zł
Pekao SA	0,1	0,25	2,15	2,2	2,15	–	2,8	3,0	3,3	500 zł
Raiffeisen Bank	–	–	3,7-3,9	3,6-3,8	3,5-3,7	–	3,3-3,5	–	–	5 tys. zł
SBR „Sch”	–	2,0	3,7	3,6	3,9	3,9	4,0	4,05	4,1	1 tys. zł
Bank Pocztowy	0,25	0,25	3,7	3,5	3,4	4,1	4,3	4,5	–	100 zł
Bank Gospodarstwa Krajowego	0,5	2,6	3,8-4,0	3,9-4,1	3,65-3,85	–	4,45-4,65	5,0	5,15	500 zł



Podlaska Fundacja Rozwoju Regionalnego

PARTNERSTWO DLA SUKCESU

PUNKTY KONSULTACYJNO-DORADCZE

przy

Podlaskiej Fundacji Rozwoju Regionalnego:

Białystok, ul. Starobojarska 15, tel. (085) 740 86 71
Bielsk Podlaski, ul. Białowieska 113d, tel. (085) 730 12 13
Hajnówka, ul. Armii Krajowej 32, tel. (085) 682 51 87
Mońki, ul. Niepodległości 11B, tel. (085) 716 61 91
Siemiatycze, ul. Pałacowa 19, tel. (085) 656 13 42
Sokółka, ul. Lelewela 2, tel. (085) 711 88 80
Augustów, ul. Brzostowskiego 10A, tel. (087) 643 29 05
Łomża, ul. Polowa 53, tel. (086) 215-16-90

udzielają Małym i Średnim Przedsiębiorstwom bezpłatnych porad i informacji

- jak rozpocząć działalność gospodarczą?
- jak prowadzić bieżącą działalność przedsiębiorstwa?
- jak podnieść konkurencyjność firmy?
- jak skorzystać z programów pomocowych dla sektora MŚP?
- jak efektywnie sfinansować działalność przedsiębiorstwa?
- jak uzyskać DOTACJE dla firmy?

Na rzecz Małych i Średnich Przedsiębiorstw działają również spółki Fundacji:

Podlaski Fundusz Poręczeńowy Sp. z o.o., tel. (085) 740 86 69
Podlaski Fundusz Kapitałowy Sp. z o.o., tel. (085) 740 86 70
Regionalne Centrum Szkoleniowe Sp. z o.o., tel. (085) 732 43 53

0760809nwh

SPECJALNA OFERTA

reklamy z
GAZETY WSPÓŁCZESNEJ
w
10 MIASTACH W POLSCE

KATOWICE KRAKÓW
LUBLIN WROCŁAW
POZNAŃ SZCZECIN
GDAŃSK ŁÓDŹ
KIELCE WARSZAWA

94-77

Informacja Gospodarcza

www.tai.pl
www.9477.pl

Telefoniczna Agencja Informacyjna

OGŁOSZENIE

przetarg pisemny na sprzedaż spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego

Delegatura Ministra Skarbu Państwa w Białymstoku, 15-085 Białystok, ul. Branickiego 17a, ogłasza przetarg pisemny na sprzedaż spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego o pow. 51,20 mkw. położonego w Łomży, ul. Sadowa 4 m 9. Cena wywoławcza: 46.300 zł. Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w terminie do 3.10.2003 r. na konto Ministerstwa Skarbu Państwa w Warszawie: PKO BP SA IX O/Warszawa nr 09 102010971229135461.

Mieszkanie można oglądać w terminie: 19-26.09.03 r. Informacji udziela Pan Mieczysław Skrodzki - "Administracja Centrum" Łomżyńskiej Spółdzielni Mieszkaniowej tel. (086)215-26-12.

Oferty na piśmie należy składać na adres Delegatury MSP w Białymstoku do dnia 3.10.2003 r. z dopiskiem "Przetarg". Wybór ofert zostanie dokonany w dniu 8.10.2003 r.

Sprzedawcy przysługuje prawo swobodnego wyboru oferty, jeżeli uczestnicy przetargu zaofiarowali tę samą cenę.

Wadium przepada na rzecz Sprzedawcy, jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta, uchyli się od zawarcia umowy.

Wadium złożone przez oferentów, których oferty nie zostaną przyjęte, zostanie zwrócone bezpośrednio po dokonaniu wyboru oferty, a oferentowi którego oferta zostanie przyjęta - zostanie zarachowane na poczet ceny.

Wszelkie koszty związane z zawarciem notarialnej umowy kupna-sprzedaży pokrywa nabywca. Dodatkowe informacje pod telefonem Delegatury MSP w Białymstoku: (085)732-23-87.

M1958203gwbo

Prezydent Miasta Białegostoku

uprzejmie informuje o możliwości nabycia w drodze rokowań lokali użytkowych (opisanych w tabeli) położonych w budynku przy ulicy Sienkiewicza 5 w Białymstoku wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste ułamkowej części gruntu oznaczonego jako działka Nr 1409 o powierzchni 0,0852 ha, obręb 11, ark. 5, Nr KW 16.957.

Lp. Nr lokalu	Piętro	Powierzchnia lokalu (mkw.)	Udział w nieruchomości	Wartość lokalu (zł)	Wartość udziału w gruncie (zł)	Cena wywoławcza (zł)
1.	52	I	15,77	1577/247643	21.270	1.444
2.	III	Pow.	Udział łączny	Łączna wartość	Łączna wartość	Łączna cena
		łączna 10 lokali na III piętrze	15038/247643	150,38	181.887	13.767
						195.654

za ceną ustaloną w tych rokowaniach nie niższą niż cena określona przez rzeczoznawcę majątkowego (kol. 8 tabeli).

Nabywca wniesie opłatę za użytkowanie wieczyste gruntu w następującej wysokości:

- I opłata za użytkowanie wieczyste w wysokości 25% ceny udziału w gruncie uzyskanej w rokowaniach,

- opłata roczna - 1% ceny udziału w gruncie uzyskanej w rokowaniach.

Ponadto nabywca poniesie koszty związane z określeniem wartości nieruchomości lokalowych łącznie z 22% podatkiem VAT w kwocie 329,40 zł za 1 lokal. Łączny koszt szacunku wartości lokali położonych na III piętrze wynosi 3.294,00 zł.

Lokale zostaną udostępnione do oglądania w dniu 19 września 2003 r. w godz. 13.00-15.00.

Oferty z propozycją ceny (w zamkniętych kopertach) można składać do dnia 23 września 2003 r. w Urzędzie Miejskim w Białymstoku przy ul. Sienkiewicza 1 w Wydziale Mienia w pokoju 709 (VII piętro).

Treść powyższego ogłoszenia została umieszczona w Internecie pod adresem www.city.bialystok.pl. Bliższych informacji dotyczących lokali można zasięgnąć w Urzędzie Miejskim przy ul. Sienkiewicza 1 w pokoju 612, VI piętro, tel. 732-93-25 wew. 268.

M193503gwbo

Przyjdź i sprawdź naszą ofertę:
dla rozpoczynających działalność
finansowanie budowy rozbudowy
spłata zobowiązań-oferta dla zadłużonych
dla Firm bez zaświadczeń ZUS i US

afp

ALTER FINANS POLSKA

30 000 rata 234 Pln
50 000 rata 388 Pln
70 000 rata 543 Pln

Nasze biuro:
Białystok
Ul. Świętego Mikołaja 1 biuro 36
koło Hotelu CRISTAL
742 46 22

OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Wójt Gminy Perlejewo, tel. (086)277-55-15 ogłasza przetarg nieograniczony na:
wykonanie remontów cząstkowych dróg gminnych zwirowych o łącznej długości 2960 m.
Remont polegał będzie na doziarnieniu nawierzchni poszczególnych odcinków dróg.

- Pożądany termin realizacji zamówienia: do 30.10.2003 r.
- Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.
- Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych.
- Wadium w wysokości 700,00 zł należy wnieść do dnia 29.09.2003 r. do godziny 10.00 na konto BS Perlejewo nr 87491032-13000228-36711-9/1.
- Zasady postępowania na udzielenie zamówienia można odebrać w Urzędzie Gminy Perlejewo pok. nr 3.
- Przy wyborze ofert zamawiający kierował się będzie następującymi kryteriami: - cena - 100%.
- Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z oferentami jest Stanisław Kosk, tel. (086)277-55-15 w godzinach 8.00-15.00.
- Miejsce składania ofert: Urząd Gminy Perlejewo pok. nr 8 do dnia 29.09.2003r. do godziny 10.00.
- Otwarcie ofert nastąpi w dniu 29 września 2003r. o godz. 10.15 w pok. nr 8.
- W przetargu mogą brać udział oferenci niewykluczeni z postępowania na podstawie art. 19 i 22 ust. 7 ustawy o zamówieniach publicznych i spełniający wymagania art. 22 ust. 2 ww. ustawy oraz warunki określone w Zasadach Postępowania.

M1938203gwbo

OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Wójt Gminy Perlejewo ogłasza przetarg nieograniczony na:
modernizację drogi dojazdowej do gruntów rolnych we wsi Miodusy Inochy

- Termin realizacji zamówienia: wymagany do 30 października 2003 r.
- Zakres prac obejmuje wykonanie: tyczenia, rowów, przepustów, podbudowy i nawierzchni zwirowej.
- Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych.
- Zasady postępowania o udzielenie zamówienia można odebrać w Urzędzie Gminy Perlejewo pok. nr 3.
- Przy wyborze ofert zamawiający kierował się będzie następującymi kryteriami:
- cena - 100%
- okres gwarancji - 10%
- Wadium w wysokości 1000,00 należy wnieść do dnia 26.09.2003 r. do godziny 10.00 na konto BS Perlejewo nr 87491032-13000228-36711-9/1.
- Pracownikiem uprawnionym do kontaktów z oferentami jest Stanisław Kosk i Krzysztof Radziszewski, tel. (086)277-55-15 w godz. 8.00-15.00.
- Miejsce i termin składania ofert: Urząd Gminy Perlejewo pok. nr 8, w terminie do dnia 26 września 2003 r. do godz. 10.00.
- Otwarcie ofert nastąpi w dniu 26 września 2003 r. o godz. 10.15 w pok. nr 8.
- Warunkiem udziału w postępowaniu o udzielenie przedmiotowego zamówienia jest spełnienie warunków z art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych oraz warunków dodatkowych:
- udzieli min. 2-letniej gwarancji na wykonane prace.

Zapraszamy do wzięcia udziału w przetargu.

1938203gwboB

Obwieszczenie o licytacji

Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Suwałkach podaje do publicznej wiadomości, że w dniu: 20.10.2003 r. o godz. 9.00 w Kancelarii Komornika Sądowego Rew. I w Suwałkach, ul. Sejneńska 51, pok. 301, odbędzie się II licytacja:

nieruchomości gruntowej wraz z budynkiem mieszkalnym położonym w Suwałkach przy ul. Miodowej 1, oznaczonej numerem geodezyjnym nr 30470 o powierzchni 995 mkw., mającej urzędową księgę wieczystą w Wydziale Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Suwałkach KW 23295. Wartość szacunkowa ww. nieruchomości wynosi 365.944,00 zł.

Cena wywołania 243.962,70 zł.

Przystępujący do licytacji winni wpłacić rękojmiej w wysokości 36.594,40 zł.

Bliższe informacje można uzyskać pod numerem tel. (0xxxx87 566-24-70).

M266403gabs

LIPOWA
RATUSZ
LIPIŃSKIEGO
SURASKA
BIURO
OGŁOSZEŃ
LEGIONOWA
CENTRAL
M.C. SZKOD
BIAŁOSTOCKIE BIURO OGŁOSZEŃ
tel./fax 748-74-30

**Przyjmujemy
ogłoszenia do gazety**

RZECZPOSPOLITA

**Biura Reklam i Ogłoszeń
"Gazety Współczesnej"**

Białystok, ul. Suraska 1, tel. 748-74-30 do 32
Łomża, ul. Legionów 7, tel. 216-56-97
Suwałki, ul. Kościuszki 32, tel. 566-57-26
Giżycko, ul. Pocztowa 3, tel. 428-52-80

Syndyk Masy Upadłości PPHU "Transwood" s.c. ogłasza nieograniczony przetarg ofert pisemnych na sprzedaż w trybie art. 113 Prawa upadłościowego majątku upadłego, w tym nieruchomości zabudowanej położonej w Szczepankowie, objętej Księgą Wieczystą nr 49150 Sądu Rejonowego w Łomży, w skład której wchodzi: działka o powierzchni 4520 mkw., wiata stalowa, budynek magazynowy i budynek garażowy.

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest złożenie pisemnej oferty w terminie do 24.09.2003 r. z napisem "Przetarg", podanie nazwy, statusu oferenta, oferowanej ceny, sposobu zapłaty na adres: Syndyk Masy Upadłości "Transwood" s.c., ul. Polowa 22/4, 18-400 Łomża.

Rozstrzygnięcie przetargu nastąpi w dniu 25.09.2003 r.

Zastrzega się prawo odwołania przetargu bez podania przyczyn. Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr. tel. (086)216-67-25.

M274103gibl

ZARZĄD POWIATU KOLNEŃSKIEGO ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż następujących nieruchomości:

Lp.	Adres nieruchomości	Numer działki	Numer KW	Pow. w mkw.	Istniejąca zabudowa	Przeznaczenie w planie zagospodar. usługi oświatowe	Cena wywoławcza w zł	Wysokość wadum w zł
1.	Mały Płock ul. Potoczna 35	287	29.055	7520	budynek po szkole o kubaturze 3310 msz.		58.000	6.000
2.	Stawiski ul. Sadowa	462/4	22190	755	niezabudowana	budownictwo mieszkaniowe	13.800	1500
3.	Stawiski ul. Sadowa	462/5	22190	754	niezabudowana	budownictwo mieszkaniowe	13.800	1500
4.	Stawiski ul. Sadowa	458/4	22196	619	niezabudowana	budownictwo mieszkaniowe	11.300	1500

1. Osoba ubiegająca się o udział w przetargu winna posiadać pełną zdolność do czynności prawnych i wnieść gotówką wadium w wysokości podanej w tabeli na konto: Starostwo Powiatowe w Kolnie, nr 8754004-4154-36011-1 Bank Spółdzielczy w Kolnie, w terminie do dnia 3 października 2003 roku do godziny 11.30.

2. Przetarg rozpocznie się 3 października 2003 roku o godz. 12.00 w budynku Starostwa Powiatowego w Kolnie przy ulicy 11 Listopada 1 w sali konferencyjnej.

3. Organizator zastrzega sobie prawo odwołania przetargu, o czym poinformuje ogłoszeniem zamieszczonym na tablicy ogłoszeń w siedzibie Starostwa Powiatowego w Kolnie.

4. Zabudowana nieruchomość położona w Małym Płocku będzie udostępniona do oglądania dnia 29 września 2003 r. w godzinach 10-12.

Szczegółowe informacje o przetargu i nieruchomościach będących jego przedmiotem można uzyskać w Starostwie Powiatowym w Kolnie w pokoju 318 lub 317 lub pod nr. tel. 278-48-89, 278-48-90.

Starosta Kolneński Stanisław Wiszowaty

M274203gibl

Bobrowa Dolina

serdecznie zaprasza na

"Festę Rodzinną"

Pożegnanie Lata

(niedziela 21 września od godz. 11.00)

- przełoty balonem, loty na motolotni
- przejazdy bryczką
- twórczość ludowa
- jazdy próbne samochodami znanych marek
- gry i zabawy dla dzieci: "HAPPY CENTER"

Kompleks Konferencyjno-Wypoczynkowy
 16-040 Bobrowa, Wieś Bobrowa 25
 tel. (085) 71 77 014, tel./fax 71 77 137
 12 km od Białegostoku na trasie Białystok-Bobrowniki

Rejon Energetyczny Łomża przeprosza odbiorców energii elektrycznej za przerwy w dostawie, które wystąpią w niżej podanych terminach i wymienionych miejscowościach:

1. w dniach 23-25.09.2003 r. w godz. od 8.00 do 16.00 dla odbiorców zamieszkałych w: Zambrowie, ul. Konopnickiej (od ul. Białostockiej do ul. Podedwornego, bloki nr 1 i 3);
2. w dniu 23.09.2003 r. w godz. od 8.00 do 15.00 dla odbiorców zamieszkałych w: Glinki, Truszki Patory, Truszki Zalesie;
3. w dniu 24.09.2003 r. w godz. od 8.00 do 15.00 dla odbiorców zamieszkałych w: Dobrylas 1 i 3;
4. w dniu 24.09.2003 r. w godz. od 8.00 do 15.00 dla odbiorców zamieszkałych w: Kupiski Stare (całe), Bożenica, Kupiski Nowe;
5. w dniu 25.09.2003 r. w godz. od 8.00 do 15.00 dla odbiorców zamieszkałych w: Kupiski Stare (całe);
6. w dniach 25, 26, 29.09.2003 r. w godz. od 8.00 do 15.00 dla odbiorców zamieszkałych w: Kupina, Chłudnie Przybudówka.

W związku z planowanymi wyłączeniami energii elektrycznej nastąpią kilkuminutowe zaniki napięcia dla sąsiednich miejscowości w terenie. Wyłączenia dotyczą również urzędów, zakładów usługowych i warsztatów rzemieślniczych zasilanych ze stacji transformatorowych w ww. miejscowościach.

Wyłączenia są spowodowane koniecznością przeprowadzenia robót związanych z eksploatacją urządzeń elektroenergetycznych. Bliższych informacji udziela RE Łomża, tel. 216-34-61 w. 251. Wyłączenia są podane również na stronach internetowych, adres: www.zeb.com.pl

M274403gibl

FORD transit 2B (1991/94), długi, oszkłonięty, 11.500 zł. ☎0603-385-391, ☎711-79-12.

FORD transit 2,5 niebieski (1988) lub zamiana, 9.500 zł. ☎0602-279-406.

HYUNDAI pony 1,5 +gaz, 6.300 zł. ☎(085)671-07-84.

KADETT 1,7D (1990), 5.900,- ☎0609-801-355.

LEXUS LS-400 4,0 V8 (1993/94), 44.900 zł. ☎0601-352-176.

LUBLIN II 2,5TD (1997), mikrobus. ☎0603-567-579.

MATIZ (2000), gaz. ☎0600-87-90-67.

MERCEDES 124 2,6 +gaz oryginalny (1988) szyberdach, ABS, 17.000 zł. ☎0502-470-842.

MERCEDES 124 2,0 +gaz gwarancja (1992) 134.000 km, 28.500 zł. ☎(085)711-24-11.

MERCEDES 608D, skrzyniowy, zamieniony, 0602-210-033.

MERCEDES 609D; (1992), 4000 kontener, 5,5x2,4x2,4; stan dobry. 38.000,- ☎(087)561-52-82.

MERCEDES benz MB 100D 184 tys. km. stan dobry, 11.000 zł. ☎(086)476-17-97, 0694-279-946.

MERCEDES sprinter 3.0 (1995) podwyższony, przedłużony, dodatkowe wyposażenie 35.000 zł. ☎0604-550-708.

MITSUBISHI secvagon 2.0TD (1996) 7-osobowy. 26.500 zł. ☎0604-792-573.

NOWE modele Peugeot: 206, Partner Husky, 307 Class w nowych niższych cenach! Poznański Auto; ☎(085)675-57-21.

OKAZJA! Peugeot 307 w pełnej wersji 2000 r., przebieg 5800 km. Poznański Auto ☎(085)675-57-21.

OPEL astra 1,6 szyberdach, obrotomierz, alufelgi (1996), c.zamek, 18.300 zł. ☎0603-142-152.

OPEL astra kombi 1.7TDi (1997) biała, 137.000 km, 23.500 zł. ☎(085)656-05-35, ☎0600-831-741.

PEUGEOT 2.0 DHI (2000). ☎0601-182-701 (087)621-35-61.

PEUGEOT 206 (2002) 1,1, bogate wyposażenie, 29.800 zł. ☎0606-698-438.

POLONEZ 1,6 z gazem (1996) 5 tys. 4. ☎0604-644-463.

POLONEZ atu plus (1999), stan bdb, 13.000 zł. ☎0606-381-642, (086)272-01-70.

Ogłoszenia drobne dotyczące pracy dziś w dodatku Współczesna i Gospodarka

AUTOMOTO

KUPIĘ

*****AUTA powypadkowe do remontu - gotówka. ☎0-604-997-422.

*****AUTA powypadkowe. ☎0-602-222-709.

*****POWYPADKOWE - gotówka. ☎0-602-506-359.

****ABSOLUTNIE AUTA POWYPADKOWE. ☎0603-050-603.

****AUTA POWYPADKOWE. ☎(0-29)769-42-37.

****AUTA rozbite. ☎(0-29)7-604-603.

****NAJDROŻEJ powypadkowe. ☎0602-666-111.

AUTA rozbite - najdrożej. ☎(085)716-48-16.

DAEWOO każdy model, gotówka. ☎(085)715-59-68.

JELCZ, star, kamaz, do 2.000 zł. Tel. (085)718-62-62, ☎0502-047-942.

KAŻDY DOSTAWCZY. ☎0602-251-654.

KUPIE AUTA SALONOWE. ☎0602-888-230.

LUBLIN II lub III 2,9 Izoterma, rok 1999, wzw. ☎(085)718-14-84.

NAJDROŻEJ SKUPIJE POWYPADKOWE. ☎0-501-43-82-82.

OPLA, VW, poloneza trucka - do remontu, po wypadku. ☎(085)710-13-30, ☎0692-204-495.

POWYPADKOWE i skorodowane - gotówka, ☎(0-85)7197-542, 0604-95-95-99.

POWYPADKOWE zniszczone. ☎(0-25)781-06-41.

POWYPADKOWE, najdrożej skupuje. ☎0609-832-438.

STAR 1142. ☎(085)716-50-93.

SPRZEDAM

ŻUK skrzyniowy. ☎0505-168-534.

ŁADA 210 t (1996) 1,7i lub zamienię, 6.100 zł. ☎0505-661-240.

325 coupe, (1992), pełna opcja, jasna skóra, i właściciel kobieta, atrakcyjny wygląd, 29.300 zł. ☎0502-677-053.

ACCORD 2.0 ILS salon, klima, 4x airbag, el.szyby, 49.500 zł. ☎0502-640-900.

ATEGO 815 (2000). ☎0606-304-304.

AUDI 100 2.6 V6 kat (1994) inst. gazowa, 26.900 zł. ☎0601-352-176.

AUDI 80 (1989) +gaz, gwarancja, wspomaganie, klima, welur, bdb. 12.800 zł. ☎(085)743-18-62 po 14.00.

AUDI A6 2,6+ gaz (1995), 135.000 km., 34.500,- ☎0507-163-177.

AUDI B3 (1990/96) +gaz, elektryka, 105.000 zł. ☎0506-545-659.

AUTO części, samochody zachodnie. ☎(086)218-29-74.

BMW 318iS gaz, alumi (1989) ☎0506-554-637.

BMW 325Ci coupe 2,5 24V (2001), 119.000 zł. ☎0601-352-176.

BMW 520 diesel (XII 2001), 99.000 zł. ☎0601-352-176.

BMW 520i 2.0 24V kombi (XII 1997), 56.500 zł. ☎0601-352-176.

BMW 740i 44V8 kat. (1997) pełna opcja, 89.900 zł. ☎0601-352-176.

BUS isuzu 2,2d (1989), 3.500 zł. ☎(085)715-55-10.

CARO plus (1999) i właściciel. ☎0604-849-488.

CHRYSLER 300M 35 V6 (2002), 129.000 zł. ☎0601-352-176.

CITROEN xsara 1,9D (2000) kombi, stan idealny, 31.000 zł. ☎(086)270-11-86, ☎0503-080-355.

CZĘŚCI używane do BMW stare i nowe modele. ☎0503-987-304.

DAEWOO tacuma CDX 2.0 16V (2001), faktura vat, 57.900 zł. ☎0601-352-176.

FIAT palio weekend 1.4 (1998) alarm, radio, i właściciel. 17.200 zł. ☎(085)730-24-42, ☎0601-911-056.

FIAT palio-weekend (1998) 1,4, 16.500 zł. ☎0502-158-444.

FIAT punto 1.2 +gaz (1995) zielony metalik. 17.000 zł. ☎(085)730-24-42, ☎0601-911-056.

FIAT SIENA (1997/98), 1,6B +gaz. ☎0600-87-90-64.

FIAT tipo - części. Od 10 zł. ☎(085)737-57-75, ☎0604-970-958.

FORD fiesta 1,3 (1996/97), 14.700 zł. ☎0502-158-444.

FORD fiesta 1,8D 3d, stan idealny, 9.200 zł, zamienię. ☎0504-288-487, ☎(085)712-13-76.

FORD fiesta 1.3 (1996). ☎(086)272-21-90.

FORD galaxy 1,9 TDi (1996/97), klima, alufelgi, CD, 44.000 zł. ☎0502-470-842.

FORD ka, salonowy (1997), 17.000 zł. ☎(085)715-33-73.

FORD mondeo kombi 2.0 16V (XII 2002), faktura VAT, 72.500 zł. ☎0601-352-176.

FORD sierra 2,0 DOHC (1992) nowy gaz, 50.000 km, 11.600 zł. ☎715-28-10, ☎0501-709-739.

GAZETA WSPÓŁCZESNA

BIURO REKLAM I OGŁOSZENI
 BIAŁYSTOK, ul. Suraska 1, tel/fax 748 74 30
 CZYNNE: codziennie w godz. 7.30-17.30
 soboty w godz. 9.30-15.00

INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH
 "KRESY BO" Spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1 informuje, że dane osobowe Ogłoszeniowców (osób fizycznych) są przetwarzane przez Wydawcę "Gazety Współczesnej" wyłącznie w celu wykonania zleceń publikacji ogłoszeń i reklam, wystawienia faktury VAT i sprawozdanie finansowe. Dane osobowe nie są udostępniane osobom trzecim ani przetwarzane w innych celach. Ogłoszeniowcy mają prawo do wglądu i poprawiania danych.

KUPON NA OGŁOSZENIE DROBNE
 Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej
 Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej

wyd. codzienne 5 słów (ogł. za 3 zł) lub 9 słów (ogł. za 4 zł),
 wyd. magazynowe 5 słów (ogł. za 6 zł) lub 9 słów (ogł. za 8 zł),
 łącznie z adresem (telefonem), nie licząc ceny:

cena:

telefon:

Cena zawiera podatek VAT.

Ilość publikacji

x 3 zł x 6 zł

x 4 zł x 8 zł

dane klienta:

adres, kod pocztowy:

Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. do wystawiania faktur bez mojego podpisu na konto w Deutsche Bank Polska SA nr 781880000900000101214002, można również przestać pod adresem Gazeta Współczesna, 15-950 Białystok, skr. 193, z dopiskiem Biuro Ogłoszeń.

1. Publikacja pierwszego ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu.
2. Ogłoszenia za 3 i 4 zł publikowane są w wydaniach gazety poniedziałek-czwartek.
3. Ogłoszenia za 6 i 8 zł publikowane są w wydaniach magazynowych (piątek).
4. W cenie został wliczony podatek VAT 7%.
5. Podane dane osobowe będą przetwarzane przez KRESY BO Sp. z o.o. wyłącznie dla potrzeb realizacji zamówień.

Zakreśl wybraną rubrykę	PRACA	AUTO MOTO	ZAKUPY
☐ UBEZPIECZENIA	☐ zatrudnienie	☐ kupię	☐ hurtownie
☐ NAUKA	☐ szukam pracy	☐ sprzedam	☐ sklepy
☐ TURYSTYKA	☐ NIERUCHOMOŚCI	☐ naprawę	☐ produkcję
☐ WETERYNARIA	☐ agencje	☐ autocalamy	☐ antykwariaty
☐ USŁUGI	☐ kupię	☐ inne	☐ ROLNICTWO
☐ budowa, remont	☐ sprzedam	☐ MATRYMONIALNE	☐ kupię
☐ AGD, RTV	☐ poszukuję	☐ ZDROWIE	☐ sprzedam
☐ transport	☐ zamienię	☐ ZWIERZĘTA	☐ inne
☐ inne	☐ wynajmę	☐ BIZNES	☐ KOOPECY
☐ MEBLE	☐ stancje		☐ HYDRAULIKA

ZLEĆ OGŁOSZENIE DROBNE do Gazety Współczesnej

SMS-em

MAKSIMUM WYGODY!

Aby zlecić ogłoszenie drobne do Gazety Współczesnej wystarczy wysłać SMS na

nr 2800

Po wysłaniu sms-a otrzymasz dwa sms-y zwrotne
 • pierwszy z instrukcją i numerem telefonu
 • drugi z kodem aktywacyjnym

Kod aktywacyjny wyslij (poprzez funkcję PRZEKAŻ) na numer podany w instrukcji

- W przypadku nie podania telefonu kontaktowego w ogłoszeniu dopisujemy numer telefonu nadawcy.
- Ogłoszenie wysłane danego dnia do godz. 10.00 ukaże się następnego dnia
- Treść ogłoszenia maksymalnie 160 znaków, Cena SMS - 10,98 PLN (z VAT-em).

Regulamin do wglądu w Biurze Ogłoszeń w Białymstoku oraz na stronie internetowej: www.wspolczesna.pl

Wykaz rubryk - ogłoszenia SMS

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 01 Automoto/kupię | 15 Turystyka |
| 02 Automoto/sprzedam | 16 Rolnictwo/kupię |
| 03 Automoto/naprawy | 17 Rolnictwo/sprzedam |
| 04 Automoto/autocalamy | 18 Zdrowie |
| 05 Automoto/inne | 19 Nauka |
| 06 Nieruchomości/kupię | 20 Weterynaria |
| 07 Nieruchomości/sprzedam | 21 Zwierzęta |
| 08 Nieruchomości/wynajmę | 22 Różne/kupię |
| 09 Nieruchomości/poszukuję | 23 Różne/sprzedam |
| 10 Praca/zatrudnię | 24 Różne/inne |
| 11 Praca/szukam pracy | 25 Komputery/kupię |
| 12 Usługi/budowa, remont | 26 Komputery/sprzedam |
| 13 Usługi/transport | 28 Maszyny/urządzenia |
| 14 Usługi/inne | 29 Biznes |

Jak to zrobić?

Trzeba wpisać w treści SMS-a:



ZDROWO

GAZETA
Współczesna

Tygodniowy dodatek „Gazety Współczesnej”
Redaguje Ewa Wyrwas, tel. (+85) 748 74 41, e-mail: e.wyrwas@wspolczesna.pl
Reklama Agata Woronowicz, tel. (+85) 748 74 42, e-mail: a.woronowicz@wspolczesna.pl

Nr 19 (17 września 2003)

Atak choroby wrzodowej można pomylić z zawałem



Choroba wrzodowa - dieta czy bakteria?

Jeszcze nie tak dawno zalecano pacjentom dietę „wrzodową”, lekko strawną, bez żadnych produktów drażniących żołądek. Obecnie mówi się o unikaniu tylko tych pokarmów, które wcześniej wywoływały dolegliwości. Nie poleca się też już mleka, które łagodzi ból, ale na krótką metę i powoduje zwiększenie produkcji kwasu żołądkowego.

Czy wiemy, jak suszyć grzyby?

Na grzyby

Jesień to sezon grzybów. Ostatnie chwile ciepła wykorzystać można bowiem w lesie, łącząc przyjemne z pożytecznym. Spędzimy czas na świeżym powietrzu, a do domu wrócimy z koszem leśnych smakowitoków.

Czy jednak wiemy o nich wystarczająco dużo, by pewnie wyruszyć do lasu?

Suszyć

Oprócz marynat i pysznych potraw ze świeżych grzybów, można jeszcze je ususzyć. To ostatnie sprawia najwięcej trudności, zwłaszcza niedoświadczonym gospodyniom. A możliwości jest wiele. Można suszyć całe grzyby, zrobić z nich krajankę, maczkę lub ekstrakt. Nadają się do tego borowiki, koźlarze, sitarze, smardze stożkowate, maślaki, grzyby czerwone, opieńki miodowe, kolczaki dachówkowate oraz

piestrzenice, niejadalne jako świeże, ale suszone absolutnie nieszkodliwe.

Jak?

W domu suszy się grzyby na słońcu, w piecu chlebowym, na blasze kuchennej, w małej suszarce domowej ustawionej na blasze. Mogą być nanizane na sznurek, na drut, patyk lub rozłożone jedna warstwą na sitach, siatkach itp.

Początkowo

suszy się grzyby w temperaturze umiarkowanej, nie przekraczając 50 st.C. Gdy dobrze zwiędną i stracą część swojej wody, można je dopiero suszyć w temperaturze około 60 st.C, a pod koniec - 70 st.C. Dobrze jest najpierw wystawić borowiki czy koźlaki na słońce, a potem na piec czy do pieca. Od czasu do czasu trzeba luźno le-

żące grzyby poruszać, by nie przywierały do podstawy - sita czy papieru. Używając pieca należy uważać, by ich nie przypalić. Spód pieca jest bardzo rozgrzany, więc nie wolno kłaść ich bezpośrednio na nim.

Najwygodniejsza

forma suszenia w domu to krajanka. Grzybów nie myjemy, ponieważ nasiąkają wodą, dłużej schną, a susz jest ciemniejszy. Czyścimy je więc na sucho, odkrajając nadpsute i robaczywe części, a resztę kroimy na plastry grubości 1cm. Rozkładamy na siatki czy plecionki wiklinowe, stosując się do zasady, iż na 1mkw. siatki układa się 3 - 4 kg krajanki. Rozkładamy ją w kilku warstwach.

W całości

suszy się smardze stożkowate i piestrzenice jadalne. Na słońcu potrafią

wyschnąć w 2 - 4 dni. Opieńkę miodową, twardzioszka i inne natomiast - tylko kapelusze, bez trzonków. Borowika suszy się całego, albo osobno kapelusze i trzonki, bądź też kapelusze z częścią trzonka.

Jak ma wyglądać

dobry susz? Powinien być elastyczny, łamiący dopiero przy mocnym naginięciu. Grzyby niedosuszone dają się łatwo zginać i są miękkie. Przesuszone są kruche, a uderzenie nimi o coś twardego daje charakterystyczny, suchy dźwięk. Przed zakończeniem suszenia przebiega się grzyby, zostawiając te niedosuszone do dalszego schnięcia.

Przechowywać

Grzyby łatwo wchłaniają wilgoć i zapach. Poza tym, ich jakość pogarszają

światło i powietrze - tracą aromat i wygląd. Nieopakowane narażone są na szkodniki: owady, mole, roztocze, myszy i szczury. Dlatego przechowujemy je w blaszanych, drewnianych, plastikowych czy szklanych, byle szczelnie zamkniętych, pudełkach lub skrzyneczkach. Jeśli opakowanie jest szklane (np. słoiki), to trzeba je obłożyć wewnątrz lub z zewnątrz czarnym, albo grubym papierem. Susz przed użyciem myjemy.

Uwaga

Nie wszystkie grzyby są jadalne, nie trzeba o tym nikogo przekonywać. Dlatego lepiej odrzucić niepewny okaz, niż go zjeść, a przy pierwszych objawach zatrucia szybko spowodować opróżnienie żołądka i poszukać lekarza.

CENTRUM
Choroszucho
PSYCHIATRYCZNE
Psychiatra Adam Choroszucho
15-950 Białystok
ul. Podleśna 16 lok. 2
tel. (085) 732-77-35
poniedziałek w godz. 12-17
wt., śr., ptk. w godz. 9-17
ZAPEWNIAMY
CAŁKOWITĄ DYSKRECJĘ

W numerze

- Po co nam ból?
- Choroba wrzodowa
- Na grzyby

W numerze

- Zaburzenia miesiączki
- Nasz słuch
- Żywienie niemowląt

Czy wiesz, że

Nie powinno się smażyć na oleju. Pod wpływem ogrzewania zachodzą w oleju reakcje, które wywołują szkodliwe dla zdrowia związki. Nie dotyczy to podawania tego produktu na zimno - olej znakomicie nadaje się do sałatek. A do smażenia lepiej używać oliwy, masła, a nawet słoniny. Jak widać, do łask specjalistów od żywienia wracają tłuszcze zwierzęce. Natomiast w odwrocie jest margaryna. Izomery trans, które zawiera, wykazują działanie rakotwórcze, w związku z tym nie powinniśmy jej używać w żadnej postaci - ani do smarowania pieczywa, ani tym bardziej jako tłuszczu do smażenia.

FAMIDENT

PORADNIA STOMATOLOGICZNA

dr n. med. Teresa Szyszko
specjalista paradontolog
lekarz stomatologii ogólnej

LECZENIE
ORTODONTYCZNE,
CHIRURGICZNE
I PROTETYCZNE
PARADONTOZY

STOMATOLOGIA
RODZINNA

NOWA SIEDZIBA

Białystok
ul. Mickiewicza 48 lok. 102
tel. (085) 744-74-74

Z ASTMĄ TRZEBA AKTYWNIE ŻYĆ

Astma oskrzelowa jest poważnym problemem społecznym, to choroba cywilizacyjna o podłożu alergicznym. Zachorowalność na nią stale wzrasta, wpływa na to rozwój cywilizacji i rosnące zanieczyszczenie środowiska. Przyjmuje się, że w Polsce choruje ok. 4,5% społeczeństwa, czyli ok. 1 800 000 osób.

Szybki postęp medycyny i rozwój preparatów nowej generacji sprawił, że astma może być skutecznie i bezpiecznie leczona. Gdy jest właściwie kontrolowana, nie musi ograniczać normalnego, aktywnego życia. Prawidłowo leczone dzieci winny być zachęcane do aktywności, powinny się ruszać. Osoby sprawne fizycznie lepiej znoszą napady duszności. Prawidłowo leczeni astmatycy mogą uprawiać wszystkie rodzaje aktywności, jednak wybór dyscypliny sportowej oraz poziomu wysiłku musi być dokonany indywidualnie, w zależności od kondycji pacjenta, rodzaju i stopnia zaawansowania choroby, stosowanych leków oraz osobistych preferencji. Jako formę ćwiczeń dla chorych na astmę zaleca się przede wszystkim pływanie, gry zespołowe, biegi krótkie, skoki, a także turystykę pieszą. Najlepiej, gdy ćwiczenia odbywają się w ciepłym, wilgotnym otoczeniu, jak np. klimatyzowane pływalnie o stałej temperaturze wody, środowisko nadmorskie w ciepłym klimacie. Przy uprawianiu turystyki pieszej zaleca się, aby nie rozpoczynać marszu zbyt intensywnie i robić częste, krótkie przerwy. Dobrze wpływa na chorych udział w ćwiczeniach grupowych, gdzie astmatyk traktowany jest na równych prawach.



Konkurs telefoniczny

Pytanie: Czy astmatycy sprawni fizycznie lepiej znoszą napady duszności?

Osiem pierwszych osób, które zadzwonią i udzielą prawidłowej odpowiedzi, otrzymają kompasy ufundowane przez firmę GlaxoSmith-Kline.

Nr tel. (0-85) 748 74 21, godz. 12:00. Zapraszamy.

PRZYPOMINAMY, ŻE DANA OSOBA MOŻE WZIĄĆ UDZIAŁ W KONKURSIE TYLKO RAZ.

KONKURS

ZDROWO

Grzyby

Jesień to czas grzybobrania. W niewielu krajach zajada się tyle borowików czy kurek, co w Polsce. Za to hobby płacimy nieraz wysoką cenę - co roku o tej porze słyszymy o licznych zatruciach grzybami, nieraz śmiertelnych. Niekiedy wystarczy źle przechowywany, jadalny stary okaz. Nie ma sposobu, by podczas gotowania poznać, czy mamy do czynienia z jadalnymi, czy trującymi "jesiennymi skarbami lasu". Na grzybach po prostu trzeba się znać - nauczyć się odróżniać. W tym jednak najbardziej pomoże rada doświadczonego grzybiarza.

Wartości odżywcze

Grzyby nie mają zbyt wiele wartości odżywczych. W 90% składają się z wody, więc nie tuczą. Białko to zaledwie 1-1,5%, a reszta to tak zwany grzybnik, który buduje na przykład skrzydełka owadów i jest nieprzyswajalny przez ludzi. Leśne przysmaki są więc ciężkostrawne. Dostarczają nam niewiele witamin - trochę z grupy B, PP, nieco więcej cynku i miedzi, a niektóre jeszcze tak zwany ergosterol, czyli witaminę D, którą pod wpływem słońca sami wytwarzamy. Nie powinno się ich podawać dzieciom, ludziom starszym i chorym. Mają więcej wad niż zalet, ale za to jak smakują!

Wiesz co jesz?

GRZYBY

Smaczne co nieco
Grzyby na gęsto ze śmietaną

Składniki: 80 dag grzybów (kurek, borowików lub maślaków obranych ze skórki), 5 dag cebuli, 2 dag tłuszczu, 1-2 dag maki, sól, pieprz, 1/8 litra śmietany, 1 łyżka siekanej natki pietruszki i koperku. Grzyby oczyścić, starannie opłukać, cienko poszatkować. Tłuszcz rozgrzać, dodać obraną, pokrojoną w kostkę cebulę, zasmażyć. Włożyć grzyby, wlać 2-3 łyżki wody, dusić pod przykryciem. Gdy są miękkie, oprószyć mąką, zagotować. Dodać sól i pieprz, połączyć ze śmietaną, dodać zieleninę, wymieszać, wyłożyć na salaterkę. Podawać z ziemniakami, kaszą, kluskami z ziemniaków.

Sałatka z solonych grzybów

Składniki: 300 g grzybów solonych lub marynowanych, 3 ziemniaki ugotowane w mundurkach, 1 cebula, 4 pomidory, 150 g komiszonów, 3 jaja ugotowane na twardo, 1,5 łyżeczki musztardy, 2 łyżki oliwy, 1/3 łyżeczki cukru, 1/3 łyżeczki kminku, 1 łyżka siekanego koperku, 1 łyżka siekanej zielonej pietruszki, sól, pieprz. Ostudzone ziemniaki obrać i pokroić w cienkie paski. Grzyby pokroić w plasterki o grubości 2-3 mm, jaja obrać i pokroić w kostkę. Pomidory umyć i pokroić w cienkie plasterki, a każdy z nich następnie na 4 części. Cebule obrać i drobno posiekać. Składniki połączyć ze sobą, dodać oliwę, musztardę, sól, cukier oraz przyprawy i starannie wymieszać. Podawać posypaną siekanym koperkiem i zieloną pietruszką.

Włosy i paznokcie potrzebują pokrzywy i skrzypu

Zioła na urodę

bakteryjnym i redukującym obrzęki. Od lat stosuje się go w medycynie naturalnej jako czynnik hamujący krwawienia i składnik preparatów przyspieszających gojenie się ran. Ze względu na swoje właściwości, wysoką zawartość krzemu i flawonoidów, znalazł on również szerokie zastosowanie w preparatach, których składniki wpływają na stan skóry.

Na skórę

Duże znaczenie lecznicze i kosmetyczne skrzyp zawdzięcza głównie

wysokiej zawartości związków krzemu (6-10% w suchej masie) - substancji ważnych dla ogólnej kondycji całego organizmu, a w szczególności skóry, włosów i paznokci

Pokrzywa zwyczajna - parzy i upiększa

Pokrzywa zwyczajna (Urtica dioica) jest rośliną, z którą zetknął się każdy z nas. Rozpowszechniona na całej kuli ziemskiej wyjątkiem strefy arktycznej i tropikalnej, wykazuje działanie przeciwreumatyczne, moczopędne, obniża poziom cukru we krwi i pobudza procesy przemiany materii. Zawiera mnóstwo substancji chemicznych mających wpływ na stan skóry, przez co jest obecna w wielu produktach rynkowych.

Substancje pochodzenia naturalnego były składnikami kosmetyków od zarania dziejów. Już w czasach starożytnych znano i wykorzystywano dobroczynne działanie rumianku, szalwii, skrzypu, nagietka i innych roślin. Wiele znalazło wykorzystanie się również we współczesnej kosmetyce. Ekstrakty, nalewki i napary są szeroko używane w produktach obecnych na rynku. Roślinami, które znalazły zastosowanie w preparatach przeznaczonych zarówno do pielęgnacji skóry, włosów jak i paznokci, są skrzyp i pokrzywa.

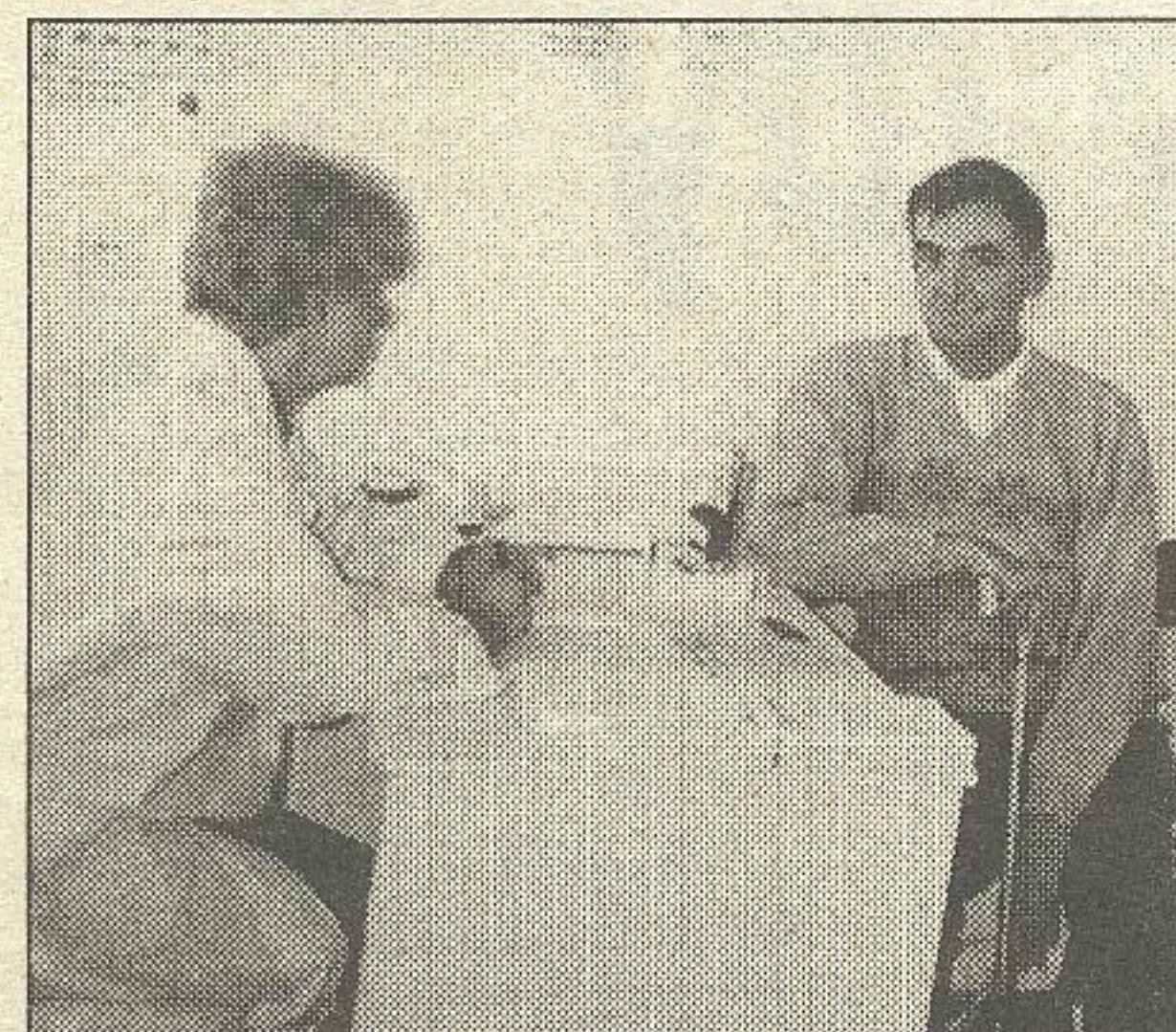
Skrzyp polny - krzem

Skrzyp polny (Equisetum arvense) jest rośliną o działaniu moczopędnym, przeciwkrwotocznym, przeciwzapalnym, przeciw-

Reumatyzm, zwyrodnienia i depresje pokonane!

Chorowałam na reumatyzm. Wszelkie zmiany pogody odczuwałam bardzo boleśnie. Środki przeciwbólowe, zastrzyki - nie pomagały. Choroba dotknęła mnie tak poważnie, że przez dwa tygodnie praktycznie nie wstawałam z łóżka. Przy każdym stąpieniu odczuwałam dokuczliwe bóle w kolanach i stopach. Po 10 terapiach metodą biorezonansową dolegliwości minęły.

Cierpiałam bardzo długo. Diagnoza brzmiała - zmiany zwyrodnieniowe kręgosłupa z rwą kulszową. Przepisywano mi leki przeciwbólowe, które przynosiły tylko chwilową ulgę. Tabletki, które tykałam zniszczyły mój żołądek. Z prasy dowiedziałam się o ponoć rewelacyjnej metodzie BRT. Nie mając innych możliwości, postanowiłam spróbować. W gabinecie BRT uzyskałam informację, że terapia ta zatrzymuje proces zwyrodnieniowy i co najważniejsze - likwiduje dolegliwości bólowe. Dziś, koń-



cząc terapię, mogę stwierdzić, że okazała się ona bardzo skuteczna. Życie bez bólu sprawiło, że czuję się tak, jakby mi ubyło lat.

Po śmierci żony załamalam się nerwowo - mówi pan Piotr. W nocy nie mogłem spać, płakałem. Bałem się wyjść z domu, przestałem spotykać się ze znajomymi, rodziną. Bez opamiętania tykałem tabletki. Po kuracji aparatem BRT mój stan się poprawił. Przestałem brać leki. W nocy

śpię dobrze, jestem spokojniejszy, wraca mi chęć do życia.

Metoda BRT leczy: zwyrodnienia stawów i kręgosłupa, astmę, nerwicę, choroby układu krążenia, serca, przewodu pokarmowego, choroby oczu, dróg oddechowych, tarczycy, nadciśnienie tętnicze oraz wiele innych schorzeń. Wykonujemy komputerowe, bezbolesne testy alergiczne oraz odczulanie. Proponujemy 25 proc. zniżki dla emerytów, rencistów i dzieci.

RZUĆ PALENIE - rewelacyjne efekty (przy zorganizowaniu grupy jesteśmy gotowi przyjechać do Państwa). OTYŁOŚĆ - terapie odchudzające.

REJESTRACJA I INFORMACJA: Białystok, ul. Sienkiewicza 7A, tel. (0-85) 743-59-36, infolinia: 0-607-994-860.

Artykuł reklamowy 1943703GWBO

Czy wieczorem cierpisz z powodu płaczu?
Czy Twoje nogi po całym dniu są zmęczone?
Czy stosunki płciowe bywają dla Ciebie bolesne?

TAK NIE

INTIMEL

NAPROXEN-ŻEL

ŻEL PRZECIBÓLOWY I PRZECIWZAPALNY 10%

EMO-ŻEL

ZMĘCZONE I BOLEŚNE NOGI

INTIMEL

NAWILŻAJĄCY ŻEL INTYMNY DLA KOBIET ułatwia stosunki płciowe

NAPROXEN

BÓLE MIĘŚNI I STAWÓW URAZY I KONTUZJE

Przed użyciem zapoznaj się z ulotką, która zawiera wskazania, przeciwwskazania, dane dotyczące działań niepożądanych i dawkowanie, oraz informacje dotyczące stosowania produktu leczniczego, bądź skonsultuj się z lekarzem lub farmaceutą.

Wytwórnia Artykułów Farmaceutycznych i Kosmetycznych
doc. dr hab. farm. Michał Oginski
95-054 Ksawerów, ul. Łódzka 157
tel./fax 0-42 215 83 04, 213 88 43
www.emo.pl
e-mail: emo@emo.pl

Nie pić mleka, a ciężkostrawne dania, jeśli dobrze się po nich czujemy, są dopuszczalne

Test na wrzody



Ból żołądka, pieczenie w środkowym nadbrzuszu powyżej pępka, wzdęcia, biegunki, wymioty, złe samopoczucie po posiłkach lub w nocy? Prawdopodobnie masz wrzody. Do niedawna uważano, iż jest to przypadłość ludzi dorosłych, a objawy można było pomylić nawet z zawałem, kiedy pojawiało się pieczenie w klatce piersiowej poniżej mostka.

Wrzodem

nazywamy kraterowate zagłębienie, zwykle mniejsze niż 2 cm. Znajduje się w błonie śluzowej, która wyściela od wewnątrz żołądek, dwunastnicę i dolną część przełyku. Większość wrzodów powstaje w dwunastnicy, która jest pierwszym, wychodzącym z żołądka odcinkiem jelita cienkiego. Kiedy powodują one powikłania lub dolegliwości, mówimy o chorobie wrzodowej.

Powikłania

Samo istnienie wrzodu jest zazwyczaj niegroźne. Może się jednak zdarzyć, że powoduje on poważne, czasem nawet zagrażające życiu powikłania. Każdy wrzód może uszkodzić naczynia krwionośne, a przerywając ich ścianę spowodować krwawienie lub krwotok. Takie przewlekłe, małe krwotoki z naczyń doprowadzają zazwyczaj do niedokrwistości z powodu niedoboru żelaza. A bliznowacenie gojących się wrzodów może z kolei prowadzić do niedrożności wejścia do dwunastnicy, co powoduje, że częściowo strawiony pokarm nie przemieszcza się do dalszych odcinków przewodu pokarmowego.

Dziurawy żołądek

Inną poważną komplikacją jest perforacja ściany żołądka, czyli mówiąc inaczej jego przedziurawienie. Powoduje to trawienie kwasem solnym, działającym na osłabione przez wrzód kolejne warstwy jego ściany. Wtedy kwaśna zawartość żołądka wylewa się do jamy otrzewnej, powodując jej chemiczne podrażnienie, a potem ciężką infekcję.

Pogotowie

Jeżeli u chorego z chorobą wrzodową zauważymy jakiegokolwiek objawy powikłań, czyli wymioty krwawą lub „fusowatą” treścią, smoliste stolce, wstrząs, czyli osłabienie, zimną, spoconą

skórę, spadek ciśnienia, a także silny ból brzucha, który staje się deskowato napięty, nie zwlekajmy z wezwaniem pogotowia ratunkowego.

Przyczyny

W żołądku produkowane są substancje, które trawią białko: kwas solny i enzym zwany pepsyną. Niektóre wrzody są wynikiem produkcji zbyt dużej ilości przez organizm tych składników (szczególnie kwasu) lub niedostatecznej ochrony przed ich niszczącym działaniem. Taką ochronę w prawidłowych warunkach zapewnia nieuszkodzona i prawidłowo ukrwiona błona śluzowa żołądka, pokryta dodatkowo zasadowym (czyli neutralizującym kwasy) śluzem.

Uwaga na leki

W niewielu przypadkach wrzody mogą też powstawać wskutek długotrwałego przyjmowania niektórych leków. Wśród nich na pierwszym miejscu należy wymienić niesteroidowe leki przeciwzapalne, np. polopirynę i inne pokrewne środki przeciwbólowe. Nie oznacza to jednak, że te mające szkodliwy wpływ na śluzówkę żołądka leki wywołują wrzody u każdego pacjenta, który je zażywa.

Stres i palenie?

Do tej pory powszechnie uważano, że do powstania wrzodów przyczyniają się czynniki związane z naszym stylem życia, czyli stres, palenie, alkohol, czy ostre przyprawy. Dlatego też kiedyś utarło się, że jest to dolegliwość dorosłych. Mogło to przynieść nieprawidłową diagnozę i zaostrzenie się nieleczzonej choroby u dzieci. Tymczasem dotykać ona może ludzi w każdym wieku. I choć czynniki te faktycznie mogą przyczyniać się do rozwoju choroby, to obecnie znaleziono innego winowajcę.

Helicobacter pylori

Tak nazywa się bakteria odpowiedzialna w największym stopniu za powstanie wrzodów. Ciągłe jednak jeszcze nie wiadomo, w jaki sposób powoduje ich powstawanie. Ma ona unikalne właściwości, więc może przeżyć w ekstremalnie niekorzystnych warunkach, jakie panują w żołądku i dwunastnicy. Jest obecna u prawie wszystkich pacjentów z chorobą wrzodową dwunastnicy i w 80% przypadków choroby wrzodowej żołądka. Przypuszcza się, że jest ona przenoszona przez bezpośredni kontakt, np. przez rękę.

Badanie

Kiedy już trafimy do lekarza, musimy przygotować się na niezbyt przyjemne badania. Starszą i obecnie rzadziej stosowaną metodą, wykrywającą wrzody, jest tak zwane radiologiczne badanie kontrastowe żołądka i dwunastnicy. Pacjent połyka specjalny „kontrast” (odpowiedni płyn), wypełniający stopniowo przełyk i dalsze części przewodu pokarmowego. Na zdjęciach rentgenowskich wrzody widoczne są jako tzw. naddatki cienia (nieregularnego zarysu tych narządów).

Połknąć rurkę

O wiele częściej wykonuje się gastroscopię. Pacjent na czczo jest znieczulany miejscowo, przeważnie środkiem w sprayu, podawanym bezpośrednio do przełyku. Następnie należy połknąć „rurkę” aparatu i... być dzielnym. Badanie nie należy bowiem do najprzyjemniejszych.

Zdjęcia w brzuchu

Obecnie testuje się jeszcze tak zwaną kapsułę endoskopową, którą pacjent połyka, a ona, wędrując przez układ pokarmowy robi zdjęcia. Wyposażona jest w baterię wystarczającą na osiem godzin, lampę, kamerę i nadajnik radiowy, który przekazuje informacje do odbiornika wielkości walkmana. Wykrywa zmiany w miejscach, do których sondy nie docierały, a co najważniejsze - jest całkowicie bezbolesna. Jednak na pojawienie się kapsuły w naszych szpitalach przyjdzie nam jeszcze poczekać.

Najpierw w domu

Jeśli nie chcemy niepotrzebnie narażać się na nieprzyjemne zabiegi, najpierw zróbmy sobie test na obecność *Helicobacter pylori*. Możemy go kupić w aptece bez recepty. Po nakłuciu palca (igiełka znajduje się w opakowaniu), wpuszczamy krople krwi do specjalnego pojemnika, a następnie do buteleczki z odpowiednim roztworem. Wstrząsamy buteleczką, a następnie wylewamy jej zawartość na płytkę. Podobnie jak w teście ciążowym, jedna pojawiająca się kreska jest oznaką zdrowia, a już choćby najmniejszy ślad drugiej powinien zmusić nas do odwiedzin u lekarza.

Leczenie

polega na stosowaniu antybiotyków. Opracowano metodę polegającą na łączeniu ich ze środkami zmniejszającymi wydzielanie kwasu żołądko-

Otępienie

Zapominam... czy to po prostu starość?

Odwracalne przyczyny zaburzeń pamięci

Do odwracalnych przyczyn zaburzenia funkcji poznawczych zalicza się czynniki psychospołeczne i somatyczne. Do pierwszych należy m.in. śmierć współmałżonka, odejście dzieci, izolacja społeczna bądź ubóstwo. Dużym czynnikiem traumatyzującym dla człowieka starego jest zmiana miejsca pobytu, niezależnie od tego, czy związana jest z pogorszeniem, czy poprawą sytuacji życiowej. Przykładem jest pobyt w szpitalu, który zazwyczaj pogarsza wydolność psychiczną i fizyczną chorego. Negatywny bilans życiowy, brak perspektyw, niski poziom stymulacji poznawczej mogą wpływać na sprawność funkcjonowania człowieka starego, powodując skargi na zaburzenia pamięci. Potencjalnie odwracalne zaburzenia pamięci towarzyszą różnym zaburzeniom somatycznym, których wyrównanie najczęściej przywraca sprawność umysłową. W ich identyfikacji pomaga mnemotechniczny akronim DEMENTIA sformułowany w języku angielskim, a mianowicie:

Drugs (leki)
Emotional illness (zaburzenia afektywne, np. depresja)
Metabolic disorders (zaburzenia metaboliczne)
Endocrine disorders (zaburzenia endokrynologiczne)
Nutritional or Neurological disorders (zaburzenia odżywiania lub neurologiczne)
Tumor or Trauma (guz lub uraz, szczególnie krwiak podtwardówkowy)
Infection (zakażenie)
Alcoholism (alkoholizm)

Zaburzenia funkcji poznawczych, w tym pamięci, mogą być spowodowane geriatrycznym zespołem jatrogennym powstającym, w następstwie nadużywania, niewłaściwego wyboru lub dawkowania leków. Szczególnej uwagi w stosowaniu wymagają leki uspokajające, nasenne, przeciwłkowe, przeciwdepresyjne, leki stosowane w zaburzeniach rytmu serca, i niewydolności krążenia, nadciśnieniu, padaczkę, sterydy, glikozydy nasercowe, a nawet antybiotyki.

Dr Magdalena Przydatek, specjalista neurolog

wego, które uważano do tej pory za jedyny skuteczny sposób leczenia choroby wrzodowej. Taka nowoczesna, łączona kuracja obejmująca antybiotyk działający na *Helicobacter pylori* i środek zmniejszający kwasowość żołądka trwa zaledwie 1 - 2 tygodnie, co jest dużym postępem w porównaniu z wielomiesięczną terapią stosowaną do tej pory.

Bez recepty

Znaczną ulgę przynoszą zazwyczaj pacjentom stosowane od lat preparaty zobojętniające działanie kwasu żołądkowego, sprzedawane przeważnie bez recepty. Dzięki postępom w leczeniu środkami farmakologicznymi, rzadko staje się niezbędny zabieg chirurgiczny. Jest on jednak konieczny w przypadku powikłań choroby: krwotoku, niedrożności czy perforacji wrzodu.

Obserwować siebie

Jeszcze nie tak dawno zalecano pacjentom dietę „wrzodową”, lekkostrawną, bez żadnych produktów drażniących żołądek. Obecnie mówi się raczej o unikaniu tylko tych pokarmów, które wcześniej wywoływały dolegliwości. Dlatego chorzy powinni obserwować swoje

reakcje na poszczególne składniki swojej diety.

Mleko i papierosy

Odstępuje się również od zalecanego dawniej mleka, które wprowadzie na krótką metę łagodzi ból, ale równocześnie powoduje zwiększenie produkcji kwasu żołądkowego. Zawsze powinno się rzucić palenie - niezależnie od innych szkód dla zdrowia u palaczy wrzody goją się wolniej, a nawracają częściej. Podobnie nie powinno się bez koniecznej potrzeby stosować niesteroidowych środków przeciwzapalnych typu aspiryny, które mogą uszkadzać błonę śluzową żołądka.

Nie każdy

Szacuje się, że u około 30% ludzi w wieku 30 lat wykrywa się *Helicobacter pylori*, w późniejszym wieku odsetek ten jest jeszcze wyższy. Jednak nie wszyscy z zarażonych cierpią na chorobę wrzodową, chociaż u prawie każdego rozwija się różnego stopnia zapalenie błony śluzowej żołądka, zwykle przebiegające bez objawów. Bez względu na to, w żadnym przypadku nie wolno leczyć się na własną rękę. Zawsze należy skonsultować się z lekarzem, który dokładnie może stwierdzić, co nam dolega.

Wrzodowcy nie lubią jesieni

Choroba wrzodowa może wrócić. Nawet po specjalistycznym leczeniu istnieje duże prawdopodobieństwo, że za rok, dwa lub więcej znowu zaczniemy odczuwać nieprzyjemne dolegliwości, zwłaszcza wiosną i jesienią. Dlatego co jakiś czas należy robić sobie badanie na obecność Helicobacter.

Choroba wrzodowa częściej występuje u osób z grupą krwi 0. Prawdopodobnie jest to spowodowane ułatwieniem infekcji Helicobacter pylori u osób z tą grupą krwi. Rodzinne występowanie choroby wrzodowej u wielu osób może nie polegać na zjawiskach genetycznych, ale na przenoszeniu bakterii z rodziców na dzieci.

15-319 Białystok
ul. Ks. A. Syczewskiego 8
(wejście od ul. Zaciśze)
tel. kom. 0 607 450 184
tel. 085 675 1054
www.vigor.tiu.pl

CENTRUM TERAPII

VIGOR

mgr Tadeusz Piotr Szewczyk
dypł. bioenergoterapeuta, kregarż, mistrz Reiki

**Bioenergoterapia, Depresje, Kregarstwo,
Masaże, Konchowanie uszu, chirurgia fantomowa,
Hipnoza uzależnień (nikotyna, alkohol, narkotyki, nadwaga)
- dr P. Gutowski
Kursy: Silvy, Reiki, Feng-Shui, NLP**

Po co nam ból?

Ból to bardzo ważny sygnał ostrzegawczy. Gdy dzieje się coś złego, na przykład boli serce, ząb, wyrostek robaczkowy, jest to informacja od naszego organizmu, iż nie wszystko funkcjonuje tak, jak powinno. Stan zapalny to obrona organizmu przed negatywnymi konsekwencjami tego, co ów ból spowodowało. W takim sensie jest on potrzebny.

Niepotrzebny

Natomiast ból nie jest potrzebny w takich chorobach, jak choroba reumatyczna, czy nowotworowa, kiedy wiadomo, jaka jest przyczyna. Na pewnym etapie nie musi już ostrzegać ani komunikować o złym stanie zdrowia, ponieważ w przypadku takich chorób pacjent przeważnie już jest pod opieką lekarza i wie, co mu dolega.

Najsilniejszy ze znanych

Podobnie rzecz ma się z bólem fizjologicznym, jakim jest ból porodowy - praktycznie najsilniejszym, jaki istnieje. Okazuje się, że kobiety współczesne nie są przystosowane do znoszenia go w idealny sposób. Mają drobniejszą budowę, mniejsze międnice, a dzieci z kolei dobrze odżywiane rodzą się coraz większe. Tym samym ból jest większy, ale czy konieczny?

Coraz dłużej, coraz starsi

Żyjemy coraz dłużej, ale nasze ciało nie staje się coraz młodsze. Po 70. roku życia starzeje się kręgosłup,



wątroba, nerki. Życie staje się jedną wielką udręką. A im społeczeństwo starsze, tym problem taki staje się powszechniejszy. Powstała nawet dziedzina medycyny, która zajmuje się tym, by ludzie, którzy dożywają coraz późniejszego wieku, mogli żyć w komfortowych warunkach, bez bólu.

Algologia (algo - ból)

lub dolorologia (dolor - ból). Można używać tych nazw, ale w Polsce od dziesięciu lat - tyle bowiem istnieje Towarzystwo Zwalczania Bólu - najczęściej mówi się "poradnia zwalczania bólu" lub po prostu "leczenie bólu". Tutaj również mamy podziały - istnieje na przykład terapia paliatywna, będąca określeniem opieki w schyłkowym okresie życia pacjenta z przewlekłymi chorobami, czy kończ-

wym stadium choroby nowotworowej. To nie tylko zwalczanie dolegliwości, to również opieka duchowa, dbanie o samopoczucie pacjenta i jego rodziny. Kiedyś ból zwalczano, gdyż uważano go za objaw. Dziś ból się leczy i uznaje za schorzenie. To z kolei domena terapii bólowej, leczenia bólu.

Ostry i przewlekły

Choroba reumatyczna, zwyrodnienie stawów, charakteryzuje się bólem ostrym nawracającym. Niektóre schorzenia, np. neuralgie, czy dotyczące kręgosłupa natomiast mogą nieść ze sobą ból trwający tak długo, że możemy stracić nawet orientację, skąd się on wziął. Nasz mózg zakodowaną ma wiadomość, że organizm cierpi, ale my już nie wiemy, co jest pierwotną przyczyną. Nazywa się to bólem przewlekłym.

Komponenta psychiczna

Jest on bardzo trudny do zwalczania, ponieważ trzeba uwzględnić tu aspekt psychiczny, odgrywający nie zwykle ważną rolę. Samo działanie lekami przeciwbólowymi, blokadami, czy terapiami w rodzaju zamrażania lub niszczenia nerwów wysoką temperaturą może zmniejszyć ból fizyczny. Pozostaje natomiast jeszcze komponenta psychiczna bólu, która przeważa. W leczenie zaangażowani są więc psychiatrzy, psychologowie, często stosuje się leki antydepresyjne. U pacjentów takich nie działają czasem największe dawki morfiny, gdyż ich psychika stawia opór.

Sześć miesięcy

Gdy skaleczymy się w palec lub jesteśmy po operacji, to odczuwamy

ból i jest to odczucie adekwatne do prawdziwego jego natężenia. Natomiast jeśli trwa on ponad sześć miesięcy, to po tym czasie odbieramy go silniej. Komponent fizyczny, czyli faktyczne skaleczenie, uraz i zawiązany z tym ból, stanowi zaledwie jedną dziesiątą tego, co odczuwamy.

Lekarze bezsilni

Potrzeba wtedy pomocy psychologa, leków antydepresyjnych, by następnie móc rozprawić się z odczuwaniem fizycznym już samym paracetamolem. To skomplikowana sprawa. Często bólu nie można zlikwidować całkowicie. Można jedynie nauczyć pacjenta z nim żyć. Bardzo często bowiem zmiany w psychice, w mózgu, utrwalają ten ból na tyle, że lekarze są wobec niego bezsilni.

Do lekarza

Przeważnie sami wiemy, kiedy trzeba szukać pomocy u specjalisty. Jeśli jednak tracimy zainteresowanie swoim hobby, swoją rodziną, zaniedbujemy pracę, czy przestajemy interesować się seksem, popadamy w depresję, apatię to znak, że ból dezorganizuje nam życie i potrzebujemy pomocy. Pacjenci tacy potrafią się izolować od otoczenia, a pomocy nie zapewni im lek przeciwbólowy, ale raczej fachowa opieka, w tym psychologiczna.

Konsultacja:

Dr med. Andrzej Grycz, specjalista w leczeniu bólu

Najczęściej boli nas głowa i plecy

Ból bez recepty

Codzienne dolegliwości

bólowe są najczęściej wymienianą przyczyną złego samopoczucia i dyskomfortu. Dlatego ból, a zwłaszcza ból głowy i pleców, jest jedną z podstawowych dolegliwości, z jaką Polacy starają radzić sobie sami, sięgając po leki bez recepty i posilując się domowymi sposobami.

Stres

nie jest zjawiskiem typowym tylko dla naszego stulecia. Współcześnie zmieniły się jednak jego główne źródła. Obecnie są nimi: lęk przed utratą kontroli lub przed stawianymi nam wymaganiami, pośpiech, hałas, tłok, trudności w pracy lub w relacjach z najbliższymi, zmęczenie, wyczerpanie. Często reakcją organizmu na stres jest ból głowy.

Wygoda

Żyjemy wygodnie. Nie dostatnio, ale wygodnie w "fizycznym" tego słowa znaczeniu - nie przemęczając się, nie forsując (chyba, że dla przyjemności) i dbając, by było nam dobrze. 8 godzin siedzimy wygodnie za biurkiem, potem przesiadamy się na domową kanapę, w międzyczasie "okupujemy" fotel samochodowy. Nam jest dobrze, ale naszemu kręgosłupowi mniej. Bóle pleców były do niedawna uważane za przypadłość ludzi starszych. Obecnie skarżą się na nie coraz młodszy.

Co robić?

W przypadku bólu głowy ważne jest prowadzenie zdrowego trybu życia i

zachowywanie dystansu wobec problemów, na które napotykamy każdego dnia. Regularne ćwiczenia, wystarczająca ilość snu, zdrowe i racjonalne odżywianie się będą na pewno pomocne w profilaktyce. Pomaga spacer na świeżym powietrzu, ćwiczenia relaksacyjne, gorący natrysk czy masaż. Taktyka polegająca na przeczekaniu bólu i borykaniu się z cierpieniem nie ma żadnego uzasadnienia.

Leczyć plecy

W przypadku bólu pleców i stawów najlepiej leczy ruch, ale wielu chorych unika ćwiczeń ze względu na ból. Łatwiej się jednak do ćwiczeń przekonać, jeśli uda nam się uśmierzyć ból. Jest coraz więcej leków, które dają bardzo dobry efekt przy zwalczaniu bólu pleców. Warto pamiętać, że szybciej i skuteczniej zadziałają leki, które wykazują działanie przeciwbólowe i przeciwzapalne, niż leki typu "paracetamol". Kiedy jednak ból staje się przewlekły, wymaga już pomocy lekarza.

Na rynku leków dostępnych bez recepty istnieje kilkadziesiąt doustnych preparatów przeciwbólowych. Bazę większości z tych środków stanowią 4 substancje czynne takie jak: paracetamol, ibuprofen, naproxen oraz kwas acetylosalicylowy. Nową na rynku doustnych leków OTC substancją czynną jest diklofenak potasu o działaniu przeciwzapalnym. Dostępny jest w postaci Voltarenu Acti.

PLANTACEA nowa marka naturalnych kosmetyków

Natura kryje odpowiedzi na wiele potrzeb związanych z urodą i zdrowiem. Dogłębne jej poznanie pozwala spojrzeć całościowo na człowieka i zadbać o niego zarówno "od wewnątrz", jak i poprzez właściwą pielęgnację skóry. Dlatego Herbatol Lublin wprowadza na rynek nową markę kosmetyków Plantacea. W tej serii po raz pierwszy zastosowano wyciąg z rokitnika zamknięty w specjalnych kapsułkach - plantasterach.

Wszystkie produkty zawierają specjalny kompleks naturalnych witamin A+C+E uzyskanych z owoców i pestek rokitnika. Ekstrakt z tej rośliny dostarcza również wielu cennych mikroelementów oraz składników stymulujących, pobudzających procesy regeneracyjne w skórze.

Specjaliści Herbatolu przygotowali linię kosmetyków nawilżająco-odżywczą, polecanych paniom o cerze normalnej i suchej. Gama tych produktów opracowana została z myślą o codziennej pielęgnacji cery, która wymaga intensywnego nawilżania, odżywiania i ochrony przed szkodliwym wpływem środowiska.

Pytanie: Wyciąg z jakiej rośliny zastosowano po raz pierwszy w serii kosmetyków Plantacea do cery normalnej i suchej?

Cztery pierwsze osoby, które zadzwonią i udzielą prawidłowej odpowiedzi, otrzymają zestaw kosmetyków Plantacea do cery normalnej i suchej, ufundowane przez firmę Herbatol.

Nr tel. (0-85) 748 74 21, godz. 13.00. Zapraszamy. **PRZYPOMINAMY, ŻE DANA OSOBA MOŻE WZIĄĆ UDZIAŁ W KONKURSIE TYLKO RAZ.**

KONKURS



Aby letnią opaleniznę utrzymać jak najlepiej, należy ją odpowiednio pielęgnować. Ciało powinniśmy odświeżać korzystając z natrysku, rzadziej z kąpieli w wannie. Temperatura wody nie powinna przekraczać 40 stopni Celsjusza. Podczas codziennego nakładania balsamu do ciała np. Alantan Plus powinniśmy pamiętać o masażu. Zaczniemy od wymasowania każdego palca u stóp. Dalej kierujemy się zawsze ku górze, w stronę serca. Oprócz tego, aby pomóc skórze w utrzymaniu urody, po udanym urlopie powinniśmy skorzystać z dobrodziejstw serii kosmetyków pielęgnacyjnych dla dorosłych Alantan. W skład serii wchodzi balsam do ciała Alantan Plus, balsam w pianie "Alantan Plus" i zasyпка natłuszczająca i nawilżająca, przywracając jej naturalny odczyn. Szczególnie jednak polecane są do stosowania po kąpieli oraz po przebywaniu na słońcu. Kolejnym produktem z serii kosmetyków pielęgnacyjnych dla dorosłych jest zasyпка "Alantan". Dzięki odpowiednio dobranym składnikom chroni wrażliwą skórę przed podrażnieniami, otarzeniami i zaczerwienieniem. W gorące dni zasyпка może być również stosowana do pielęgnacji ciała przy wzmożonej potliwości na przykład do stóp czy ramion.

OTO PYTANIA KONKURSOWE:

Pierwsze 3 osoby, które zadzwonią o godz. 12.00 pod nr 748 74 21 i odpowiedzą na pytanie otrzymają nagrody.

Nagrody dla mamy: zasyпка Alantan, balsam Alantan Plus, balsam w pianie Alantan Plus, świeca i długopis. Pytanie dla mamy: Jak dbać o skórę po opalaniu?

Nagrody dla taty: dwie przeciwsłoneczne żaluzje do samochodu oraz długopis. Pytanie dla taty: Co zawiera balsam Alantan Plus?

Nagrody dla dziecka: zasyпка "ALTEK", oliwka do ciała Alantan i dwa baloniki. Pytanie dla dziecka: Czy regularnie mamy powinny dbać o swoją skórę?

